

37454, VIII, B. f

478
1905

Allgemeine

Bergpolizei-Verordnung

für den

Bezirk des k. k. Revierbergamtes Laibach.

Splošni

ukaz o rudarski policiji

za

okraj c. kr. okrožnega rudarskega urada v Ljubljani.

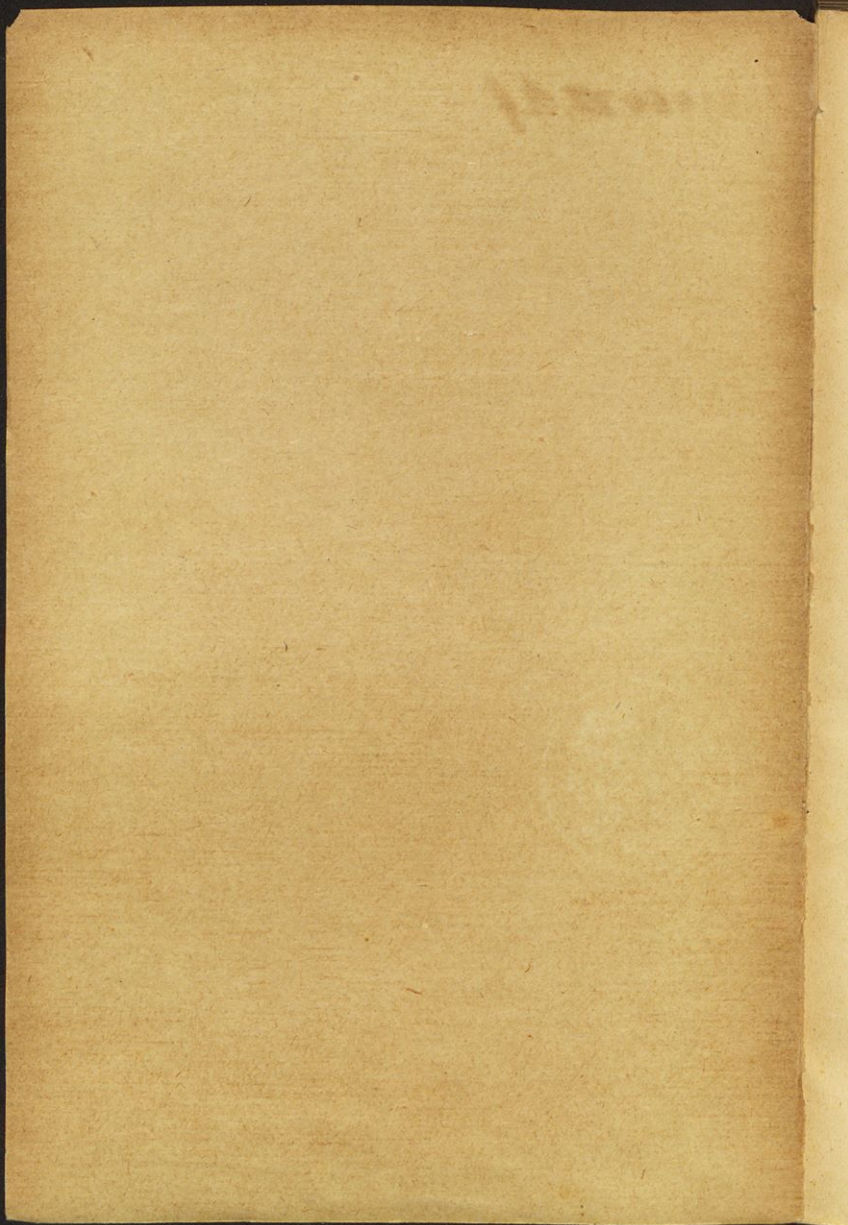


Laibach. — V Ljubljani.

Im Verlage des k. k. Revierbergamtes Laibach.

Založil c. kr. okrožni rudarski urad v Ljubljani.

1905.



Allgemeine

Bergpolizei-Verordnung

für den

Bezirk des k. k. Revierbergamtes Laibach.

Splošni

ukaz o rudarski policiji

za

okraj c. kr. okrožnega rudarskega urada v Ljubljani.



030032246

Laibach. — V Ljubljani.

Im Verlage des k. k. Revierbergamtes Laibach.

Založil c. kr. okrožni rudarski urad v Ljubljani.

1905.

Inhaltsverzeichnis.

	Paragraphe
I. Schutz der Oberfläche im Interesse der persönlichen Sicherheit und des öffentlichen Verkehrs	1— 11
II. Sicherung der Tag- und Grubenbaue:	
a) Tagbaue	12— 14
b) Grubenbetrieb	15— 30
III. Förderung, Verladung und die damit verbundenen Arbeiten	31— 66
IV. Fahrung	67— 85
V. Wetterführung	86— 95
VI. Beleuchtung	96—100
VII. Sprengstoffe und Sprengarbeit:	
a) Spreng- und Zündmittel:	
1. Allgemeine Bestimmungen	101—104
2. Besondere Bestimmungen für die dem Staatsmonopole unterliegenden Sprengmittel	105—113
b) Sprengarbeit	114—125
VIII. Hauerarbeit	126—136
IX. Maschinen- und Taganlagen	137—167
X. Besondere Bestimmungen	168—188
XI. Marktscheidearten	189—195
XII. Schlußbestimmungen	196—203

Vsebina.

	Paragrafi
I. Varstvo površja v prid osebne varnosti in javnega prometa	1— 11
II. Zavarovanje svetlih lomov in dela v jamah:	
a) Svetli lom	12— 14
b) Obrat v jami	15— 30
III. Izpravljanje, nakladanje in dela, kar jih je združenih s tem	31— 66
IV. Prevažanje	67— 85
V. Prevetrovanje	86— 95
VI. Razsvetljava	96—100
VII. Razstrelila in razstreljavanje:	
a) Raznesila in vžigala:	
1. Splošna določila	101—104
2. Posebna določila o razstrelilih, podrejenih državnemu monopolu	105—113
b) Razstreljavanje	114—125
VIII. Kopanje	126—136
IX. Stroji in nadnevne naprave	137—167
X. Posebna določila	168—188
XI. Jamomerske karte	189—195
XII. Sklepna določila	196—203

Allgemeine

Bergpolizei-Verordnung

für den

Bezirk des k. k. Revierbergamtes in Laibach.

— + — + —

Auf Grund der §§ 220 und 221, lit. c, des allgemeinen Berggesetzes werden im Sinne der Verordnung des hohen k. k. Ackerbauministeriums vom 17. Oktober 1895, R. G. Bl. Nr. 158, und im Einvernehmen mit den k. k. Bezirkshauptmannschaften in Adelsberg, Gottschee, Gurkfeld, Krainburg, Laibach, Littai, Loitsch, Radmannsdorf, Rudolfswert, Stein, Tschernembl, Görz, Gradiska, Sesana und Tolmein, ferner mit dem Stadtmagistrate Triest und dem Statthaltereidelegierten im Territorium von Triest hinsichtlich des Betriebes der im Bezirke des k. k. Revierbergamtes Laibach gelegenen Kohlen-, Erz- und Eisenstein-Bergbaue, dann der zugehörigen Aufbereitungs- und sonstigen Taganlagen die nachstehenden Vorschriften erlassen.

I. Schutz der Oberfläche im Interesse der persönlichen Sicherheit und des öffentlichen Verkehrs.

§ 1.

Jede Neuanlage, Wiedereröffnung oder Einstellung eines zur dauernden selbständigen Förderung bestimmten Tag- oder Grubenbaues ist mindestens vier Wochen zuvor dem Revierbergamte anzuzeigen.

Muß der Betrieb infolge unvorhergesehener Ereignisse in kürzerer Frist oder sofort eröffnet oder eingestellt werden, so ist die Anzeige binnen längstens 14 Tagen nach erfolgter Betriebseröffnung oder Einstellung nachzutragen.

Splošni

ukaz o rudarski policiji

za

okraj c. kr. okrožnega rudarskega urada v Ljubljani.

Na podstavi §§ 220. in 221., lit. c., splošnega rudarskega zakona so se v zmislu ukaza visokega c. kr. ministrstva za poljedelstvo z dne 17. oktobra 1895., drž. zak. št. 158., in dogovorno s c. kr. okrajnimi glavarstvi v Črnomlju, Kamniku, Kočevju, Kranju, Krškem, Litiji, Ljubljani, Logatcu, Novem mestu, Postojni, Radovljici, Gorici, Gradiški, Sežani in Tolminu, dalje z mestnim magistratom v Trstu in namestniškimi odposlanci v tržaškem ozemlju izdali nastopni predpisi glede obrata v tistih rudnikih za oglje, rude in železnjak, potem v pripadajočih pripravljalnicah in drugih nadnevnih napravah, kar jih je v okraju c. kr. okrožnega rudarskega urada.

I. Varstvo površja v prid osebne varnosti in javnega prometa.

§ 1.

Vsaka nova naprava, zopetna otvoritev ali ustavitev svetlega loma ali loma v rudniku, ki je namenjen za stalno samostojno izpravljanje, se mora vsaj štiri tedne prej naznaniti okrožnemu rudarskemu uradu.

Kadar se mora obrat zaradi nepričakovanih dogodkov otvoriti ali ustaviti v krajšem roku ali takoj, je treba to zglasiti najkasneje v 14 dneh potem, ko se je obrat otvoril ali ustavil.

Jede Neuanlage eines zur dauernden Förderung, Fahrung, Wasserhaltung oder Wetterführung bestimmten Schachtes ist unter Angabe des beabsichtigten Schachtbaues, ebenso wie die Ausführung von Neuanlagen im Schachte und die Errichtung von Gebäuden über dem Schachte, soweit nötig, unter Beifügung von Zeichnungen, vor Beginn der Ausführung dem Revierbergamte anzuzeigen.

§ 2.

Bei Tagbauen, Steinbrüchen und Gräbereien zur Gewinnung von Versatzbergen u. dgl. sind an jenen Stellen, wo dies die Sicherheit des Verkehrs in ihrer Umgebung erfordert, je nach Beschaffenheit der Örtlichkeit mindestens 60 cm hohe Einfriedungen anzubringen oder Warnungstafeln aufzustellen; in gleicher Weise sind auch nicht betriebene Tagbaue zu versichern.

Die angebrachten Schutzvorrichtungen müssen auf die Dauer des Erfordernisses in gutem Zustande erhalten werden.

§ 3.

Diejenigen Stellen der Tagoberfläche, an welchen infolge des Grubenbetriebes gefahrdrohende Tagbrüche oder Einsenkungen, Rinnen, entstanden oder zu gewärtigen sind, müssen mit Einfriedungen von mindestens 60 cm Höhe umgeben werden.

Sind infolge des Grubenbetriebes derartige Tagbrüche oder Senkungen zu erwarten, so hat der Bergwerksbesitzer dem Besitzer oder Verwalter des betreffenden Grundstückes von der bestehenden Gefahr alsbald Nachricht zu geben.

§ 4.

Alle Öffnungen und Zugänge der Schächte, Wetterbohrlöcher, Verhaue u. dgl. über Tage sind derartig abzusperren, daß niemand ohne eigene Schuld hinabstürzen oder sonst Schaden durch dieselben leiden kann.

Vsaka nova naprava predora, ki je namenjen za trajno izpravljanje, za pohod, odvodovanje ali prevetrovanje, se mora naznaniti okrožnemu rudarskemu uradu, preden se zvrši. Pri tem je označiti namerjani predor, takisto izvršitev novih naprav v predoru in napravo poslopij nad predorom; kolikor je treba, naj se prilože tudi nariski.

§ 2.

Pri svetlih lomih, kamenolomih in pri kopanju za dobivanje zasipnega materiala i. t. d. je treba na tistih krajih, kjer zahteva varnost prometa v njih okolici, napraviti, kakršna je pač krajina, vsaj 60 *cm* visoke ograje ali svarilne table; na enak način naj se zavarujejo tudi svetli lomi, kjer se ne dela.

Varnostne naprave se morajo ohranjati v dobrem stanju ves čas, dokler jih je treba.

§ 3.

Okrog tistih krajev nadnevnega površja, kjer so spričo dela v rudniku nastale nevarne razpoke ali usedline (kotline), ali kjer jih je pričakovati, je treba napraviti ograje vsaj 60 *cm* visoke.

Če je spričo dela v rudniku pričakovati takih razpok ali kotlin, mora posestnik rudnika o preteči nevarnosti nemudoma obvestiti posestnika ali oskrbnika dotičnega zemljišča.

§ 4.

Vse odprtine in dohode predorov, vrtalne luknje za oddušek, zaseke i. t. d. je podnevi zapirati tako, da ne more nihče po svoji krivdi pasti vanje ali se poškodovati kako drugače.

Gebäude über Schächten sowie auch Stollen sind, sobald darin ein regelmäßiger Verkehr nicht stattfindet, verschlossen zu halten.

§ 5.

Gezähstück, Holz, Steine und andere lose Gegenstände dürfen nur in solcher Entfernung von Schächten, Tagbauen u. dgl. niedergelegt werden, daß ein Hinabfallen solcher Gegenstände in dieselben nicht erfolgen kann.

§ 6.

Nähern sich Grubenbaue, mit Einschluß von Tagbauen, Eisenbahnen, öffentlichen Wegen, Gebäuden, Wasserläufen, Teichen, Wasserreservoir, Schlammstümpfen und anderen Taganlagen, deren Beschädigung die persönliche Sicherheit über oder unter Tag oder den öffentlichen Verkehr gefährden würde, so ist dem Revierbergamte davon Anzeige zu machen.

§ 7.

Sicherheitspfeiler, welche zum Schutze von Ortschaften, Flüssen, Eisenbahnen, Landstraßen und anderen öffentlichen Anlagen stehen zu lassen sind, dürfen nicht ohne behördliche Genehmigung geschwächt oder durchörtert werden.

§ 8.

Hinsichtlich der Hintanhaltung der Gefährdung von Eisenbahnen durch den Grubenbetrieb sind außer den Vorschriften der Ministerial-Verordnung vom 2. Jänner 1859, R. G. Bl. Nr. 25, die mit Verordnung der k. k. Berghauptmannschaft Klagenfurt vom 29. März 1877, Z. 861, getroffenen Anordnungen maßgebend.

§ 9.

Heiße oder glühende Schlacken, brandgefährliche Kohlen-gebirgshalden u. dgl. dürfen über Flöhausbisse oder an

Poslopja nad predori, takisto rove je treba, če ni v njih rednega prometa, vedno zapirati.

§ 5.

Orodje, les, kamenje in drugačne nepritrjene stvari se smejo polagati na tla le v taki razdalji od predorov, svetlih lomov, i. t. d., da ne morejo padati vanje.

§ 6.

Ako se delo v jamah, z vštetimi svetlimi lomi, bliža železnicam, javnim potom, poslopjem, vodnim strugam, ribnikom, vodnim shrambam, blatnim močvirjem in drugim nadnevnim napravam, katerih poškodba bi bila nevarna osebni varnosti nad zemljo ali pod zemljo ali javnemu prometu, tedaj je o tem obvestiti okrožni rudarski urad.

§ 7.

Varnostni stebri, ki morajo ostati zaradi varnosti krajev, rek, železnic, deželnih cest in drugih javnih naprav, se ne smejo brez oblastvene dovolitve oslabiti ali preluknjati.

§ 8.

Glede tega, kako je zabranjati nevarnosti, ki bi spričo dela v jamah pretile železnicam, so merodajne poleg predpisa ministrskega ukaza z dne 2. januarja 1895., drž. zak. št. 25., naredbe, ki jih je izdalo c. kr. rudarsko glavarstvo v Celovcu dne 29. marca 1877., št. 861.

§ 9.

Vroča ali žareča žlindra, požarnonevarne ogljene odlage i. t. d. se ne smejo kopičiti nad skladovnimi izstopi

solchen Stellen, von welchen aus Feuer oder Brandgase in Grubenräume gelangen können, wie insbesondere in Bruchpingen nächst einer Abbaufront u. dgl. nicht aufgestürzt werden.

Der Fuß solcher Halden muß von fremden Gebäuden oder mit solchen zusammenhängenden Werksgebäuden mindestens 30 m entfernt bleiben.

Grubenbaue, welche sich derartigen Halden nähern, dürfen nur so weit geführt werden, daß ein Übergreifen des Feuers in die Grube oder eine Gefährdung der Grube durch Brandgase nicht zu besorgen ist. Alle solche Betriebe sind dem Revierbergamte anzuzeigen.

§ 10.

Bei glühenden oder brennenden Halden sind Warnungstafeln aufzustellen; soweit dieselben an allgemein zugänglichen Wegen liegen, sind auch Einfriedungen anzubringen.

§ 11.

Bei auch nur zeitweiliger Einstellung des Betriebes eines Bergwerkes müssen die zum Schutze der Oberfläche erforderlichen Vorkehrungen getroffen und alle Zugänge in das Bergwerk gegen jede Gefahr für Menschen und Tiere versichert werden.

II. Sicherung der Tag- und Grubenbaue.

a) Tagbau.

§ 12.

Bei Tagbauen, dann bei Steinbrüchen und Gräbereien zur Gewinnung von Versatzbergen u. dgl. hat sowohl die Abraum- als auch die Abbauarbeit nur von oben nach unten und bei größerer Mächtigkeit in mehreren Strossen (Abbaustufen) stattzufinden, welche eine der Festigkeit und Stand-

ali na takih krajih, odkoder utegnejo prihajati ogenj ali žgalni plini v jame, posebno pa ne v lomnih kotlinah blizu odkopnega očelja i. t. d.

Podnožje takih odlag mora biti vsaj 30 *cm* daleč od tujih poslopij ali delovnih poslopij, ki se stikajo s temi.

Delo v jamah, ki se bliža takim odlagam, se sme voditi le tolikanj dalje, da se ni bati, da bi segel ogenj v jamo ali da bi žgalni plini spravili jamo v nevarnost. Vse take obrate je treba naznaniti okrožnemu rudarskemu uradu.

§ 10.

Pri žarečih ali gorečih odlagah je treba postaviti svarilne table; kjer leže odlage ob splošno dostopnih potih, tam se morajo napraviti tudi ograje.

§ 11.

Če se obrat ustavi tudi samo začasno, je treba odrediti vse, da je površje zavarovano; vsi dohodi v rudnik se morajo zavarovati proti vsaki nevarnosti za ljudi in živali.

II. Zavarovanje svetlih lomov in dela v jamah.

a) Svetli lom.

§ 12.

Pri svetlih lomih, dalje pri kamenolomih in pri kopanju za dobivanje zasipnega materiala i. t. d. se mora vršiti tako svetli lom kakor odkop le od zgoraj navzdol in ob večji debelini v več odkopnih stopnicah. Te morajo

haftigkeit des abzuräumenden, beziehungsweise abzubauen-
den Materiales entsprechende Böschung besitzen müssen.

Bei der Wegfüllarbeit von schwimmendem Material dürfen die Arbeitsorte nicht höher als 2 m gehalten werden. Besteht die Gefahr, daß größere Massen auf einmal in Bewegung kommen, so ist das Wegfüllen auf so lange einzustellen, bis der Betriebsaufseher das Ort besichtigt und die im Interesse der Sicherheit erforderlichen Anordnungen getroffen hat.

Bei rolligem Materiale dürfen die Böschungen 45° , dann bei Letten und Tegel 55° und die Höhen der Arbeitsorte 3 m nicht übersteigen.

Soll eine Ablagerung von größerer Mächtigkeit herein-
gewonnen werden, so hat dies in einzelnen Stroffen (Stufen)
von 3 m Höhe und 6 m Sohlenbreite zu erfolgen.

Bei Kohle und festem Gestein darf die Höhe der Abbaustroffen nicht mehr als 8 m und die Breite der Stroffen nicht weniger als die halbe Höhe betragen.

Der Abraum hat in diesem Falle dem Abbaue auf eine solche Entfernung voranzugehen, daß der Fuß der untersten Abraumstroffe vom Kopfe der nächsten Kohlenstroffe um mindestens 6 m absteht.

Die Belegungen sind stets derart zu verteilen, daß die Arbeiter der tieferen Belegorte durch Brocken u. dgl., die von höher gelegenen Belegorten abrollen, nicht gefährdet werden können.

§ 13.

Alle Tagbaustöße, vor denen Förderung und andere Arbeiten stattfinden, sind vor Beginn einer jeden Schicht sowie vor Beendigung der Mittagspause von einem Aufsichts- oder einem anderen von der Betriebsleitung hierzu bestimmten, verlässlichen Organe auf das Vorhandensein von einsturzdrohenden Massen, insbesondere von Frostschalen, zu untersuchen.

Zeigen sich derartige gefährliche Massen, so ist der Betrieb vor dem betreffenden Stoße so lange einzustellen, bis deren Beseitigung erfolgt ist.

imeti položnost, primerno trdnosti in stanovitnosti materiala, ki naj se odkriva, oziroma odkopava.

Pri odpravljanju odplovnega materiala ne smejo biti delovni prostori postavljeni više nego 2 *m*. Ako je nevarnost, da bi zdrčale večje plasti obenem, se mora odpravljanje ustaviti za toliko časa, da obratni paznik ogleda kraj in ukrene, kar je treba zaradi varnosti.

Pri drobivem materialu ne smejo položnosti presežati 45 °, dalje pri ilih in pri ilovcu 55 ° in višine delovnih prostorov ne 3 *m*.

Ako se dobivaj nanosi na večje debeline, se mora to goditi v posameznih odkopnih stopnicah, visokih po 3 *m* in širokih po 6 *m*.

Pri oglju in trdnem kamenju ne sme znašati višina odkopnih stopnic več nego 8 *m* in širina stopnic ne manj nego polovico višine.

Odkrivanje se mora v tem primeru vršiti v toliki razdalji od odkopa, da sta si podnožje najnižje odkrivne stopnice in oglavje najbližje ogljene stopnice vsaksebi vsaj 6 *m*.

Obsadbe naj se vedno porazdele tako, da grude i. t. d., ki se točijo z više ležečih obsadnih krajev, ne spravljajo v nevarnost delavcev na nižjih obsadnih krajih.

§ 13.

Vsa svetlolomna očelja, pred katerimi se vrši izpravljanje in drugačno delo, mora pred začetkom vsake izmene (šihte) takisto pred koncem opoldanskega odmora pregledati nadzorstveni ali drug zanesljiv uslužbenec, ki ga določi obratno vodstvo, ali ni morda pogreznih plasti, zlasti pa zamrzlih ogljenih ali zemeljskih skorij.

Če se pojavijo take nevarne plasti, se mora delo pred dotičnim očeljem ustaviti za toliko časa, dokler se ne odpravijo.

Werden Abraum- oder Tagbauarbeiten an steilen Gehängen vorgenommen, so sind entsprechende Vorkehrungen zu treffen, daß niemand durch abrollende Steine verletzt werden kann.

§ 14.

Bei eingetretener Dunkelheit sowie zur Nachtzeit hat das Schießen, desgleichen das Abrenken in Tagbauen zu unterbleiben.

b) Grubenbetrieb.

§ 15.

Sämtliche unterirdische Grubenbaue müssen, solange sie benutzt werden, in sicherem Zustande erhalten werden.

§ 16.

Das zum sicheren Betriebe erforderliche Holz und sonstige Materiale ist in genügender Menge stets vorrätig zu halten.

Sind bei einer Grube diejenigen Hölzer und sonstige Materialien, welche zum sicheren Betriebe notwendig erscheinen, nicht vorhanden, so ist von dem Betriebsleiter oder dessen Stellvertreter die Einstellung des Betriebes bis nach Beschaffung des Erforderlichen anzuordnen.

§ 17.

Jede Schachtanlage ist, je nach der Beschaffenheit der mit dem Schachte durchfunkenen Gebirgsmassen, durch hinreichenden Ausbau und genügende Schachtpfeiler sicherzustellen. Letztere sind in den Grubenkarten einzuzeichnen und dürfen nur mit revierbergamtlicher Genehmigung geschwächt oder abgebaut werden.

§ 18.

Alle zur Förderung, Fahrung und Wasserhaltung dienenden Hauptschächte, dann alle sonstigen Schächte, die, wenn

Če se vrše odkrilna ali svetlolomna dela na strmih položjih, je treba ukreniti vse, česar je treba, da nikogar ne poškoduje osipčno kamenje.

§ 14.

Kadar nastane tema, takisto ponoči se mora opuščati streljanje kakor tudi krušenje v svetlih lomih.

b) Obrat v jami.

§ 15.

Vse podzemeljske jame se morajo ohranjati v varnem stanju ves čas, dokler se uporabljajo.

§ 16.

Lesi, kar ga je treba za varno delo, in drugačnih tvarin mora biti vedno pri rokah v zadostni množini.

Ako kje pri jami ni onega lesa in drugih snovi, ki so potrebne za varno delo, mora obratni voditelj ali njega namestnik odrediti ustavitev obrata za toliko časa, da se nabavi, kar je potrebnega.

§ 17.

Vsaka predorna naprava se mora, kakršne so pač gorske plasti, ki so z njo predrte, zavarovati z zadostnim oporjem in zadostnimi predornimi stebri. Te stebre je treba vrisati v karte o jamah; smejo se oslabiti ali odpraviti le z dovolitvijo okrožnorudarskega urada.

§ 18.

Vse glavne predore, ki služijo za izpravljanje, pohod in za odvodovanje, dalje vse druge predore, po katerih se,

auch nur zeitweise, befahren werden, sind regelmäßig, mindestens alle 14 Tage unter der Leitung des mit der Schachtüberwachung betrauten Organes durch die Schachtzimmerlinge einer genauen Untersuchung zu unterziehen; im Falle der Wahrnehmung eines sicherheitswidrigen Zustandes ist das zur Abstellung desselben Erforderliche ungeäumt zu veranlassen und, wenn nötig, der Schachtausbau *s o f o r t* ausreichend zu verstärken.

Über diese Untersuchungen ist ein Buch zu führen und nach jeder derselben dem Betriebsleiter oder dessen Stellvertreter vorzulegen. Aus diesem Buche (Schachtbuch) müssen der Tag der Untersuchung, die Namen der damit Betrauten, der Befund und bei vorzunehmenden wesentlichen Bauherstellungen die Anmerkungen des mit der Überwachung betrauten Organes, beziehungsweise Betriebsleiters oder dessen Stellvertreters, in bezug auf Art und Zeit der erforderlichen Ausführungen, sowie die Zeit zu ersehen sein, zu welcher diesen Anordnungen entsprochen worden ist. Hinsichtlich der zur regelmäßigen Mannschaftsfahrung dienenden Schächte hat sich alle Vierteljahre auch der Betriebsleiter oder dessen Stellvertreter durch eine eingehende Untersuchung persönlich von deren Bauzustande zu unterrichten.

Die Bestimmungen des zweiten Absatzes finden auch auf diese Untersuchung Anwendung.

In Aussicht genommener Schachtumbau von größerem Umfange, wozu auch die Auswechslung, beziehungsweise die Erneuerung des Ausbaues auf größere Schachtpartien zu zählen ist, ist unter Angabe des Zeitpunktes seines Beginnes und der geplanten Art des Ausbaues dem Revierbergamte anzuzeigen.

Über Verlangen des Revierbergamtes ist eine auf dem Werke sicher aufzubewahrende bildliche Darstellung des Schachtes (im Quer- und Längenschnitte) anzufertigen, aus welcher die Art des durchsunkenen Gebirges und des verschiedenen Schachtausbaues zu ersehen ist. Wesentlicher Umbau und sonstige wichtige Änderungen des Schachtausbaues sind unter Angabe der Art und der Zeit derselben jederzeit alsbald nachzutragen.

četudi le časih, vrši pohod, morajo redno, vsaj vsakih 14 dni natančno preiskati predorni tesarji pod vodstvom tistega uslužbenca, ki mu je poverjeno nadzorstvo o predoru; če se zapazi stanje, ki je zoper varnost, je treba kar najhitreje odrediti vse, da se odpravi, in če treba, se mora predorno oporje t a k o j zadostno okrepiti.

O vseh teh preiskavah se vodi knjiga, ki jo je po vsaki preiskavi predložiti obratnemu voditelju ali njega namestniku. Iz te knjige (predorne knjige) morajo biti razvidni dan preiskave, imena tistih, ki jim je bila izročena preiskava, izvid in pri bistvenih stavbinskih napravah, ki se morajo narediti, opomnje uslužbenca, ki mu je poverjeno nadzorništvo, oziroma obratnega voditelja ali njega namestnika glede načina in časa potrebnih zvršitev, nadalje čas, v katerem se je ustreglo tem odredbam. Glede predorov, ki služijo rudarjem za redni pohod, se mora vsako četrtletje tudi obratni voditelj ali njega namestnik po koreniti preiskavi osebno prepričati o njih stanju.

Določila 2. odstavka veljajo tudi za to preiskavo.

Namerjana prezidava predora v večjem obsegu, h kateri je šteti tudi izmenjava, oziroma obnovitev oporja na večje predorne oddelke, se mora naznaniti okrožnemu rudarskemu uradu; pri tem je tudi označiti čas, kdaj se je začela prezidava, in namerjani način oporja.

Če zahteva okrožni rudarski urad, se mora narediti očrt predora (v povprečnem in podolžnem prerezu), ki ga je varno hraniti v rudniku. Iz njega bodi razvidno, kakšno je poredto gorovje in kakšno je različno oporje. Bistvene prezidave in druge važne izpremembe v predorovem oporju se morajo vselej naknadno zvršiti takoj; obenem je treba naznaniti, kako in kdaj.

§ 19.

Alle Betriebe, mit welchen voraussichtlich Sicherheitspfeilergrenzen angefahren oder alte, unzugängliche Baue und Wasserjäckel gelöst werden, sollen auf Grund der Angaben des Marktscheiders ausgeführt werden.

§ 20.

Sind in der Nähe von Grubenbauen Standwasser, wasserreiches Gebirge oder böse Wetter bekannt oder zu vermuten, so muß durch Vorbohren oder andere zweckentsprechende Sicherheitsmaßregeln der Gefahr eines plötzlichen Wasser-, Schlamm- oder Wetterdurchbruches vorgebeugt werden.

Soll die Zäpfung ganzer Grubenbaue oder größerer Bauabteilungen, die mit Wassermassen oder schädlichen Wettern gefüllt sind, erfolgen, so ist dies dem Revierbergamte anzuzeigen.

Bei derartigen Betrieben ist, insofern nicht fallweise Erleichterungen bewilligt werden können,

1.) der Querschnitt des Durchschlagsbetriebes auf das notwendige Maß zu beschränken;

2.) dergestalt vorzubohren, daß die Zäpfung der Baue gefahrlos bewirkt und ein unerwarteter Durchbruch des Wassers oder der Wetter verhütet wird, auch für — dem Durchmesser des Bohrloches entsprechende — Holzspunde zu sorgen und bei Schießarbeit jedenfalls nur ein Loch auf einmal wegzutun;

3.) eine zweckmäßig eingerichtete Blende (Wasser-, beziehungsweise Wettertüre) einzuhängen;

4.) für einen sicheren, bequem fahrbaren, durch verschlossene Laternen (bei Schlagwettergefahr durch Sicherheitslampen) gut erleuchteten und mit Leitseil oder Leitstange versehenen Fluchtweg Sorge zu tragen;

5.) darauf Bedacht zu nehmen, daß die in den übrigen Grubenbauen angelegten Arbeiter vor den etwa vom Durchschlagspunkte aus zudringenden Wässern oder schädlichen

§ 19.

Vsi obrati, s katerimi se, kakor se dá videti že naprej, dosežejo meje varnostnih stebrov ali izčrpajo stari, nedostopni lomi in vodne otlina, se morajo zvršiti na podstavi navodil jamomerčevih.

§ 20.

Kadar se ve ali domneva, da so v bližini jamskih del stalne vode, vodato pogorje ali treskave sape, je treba s predvrtavanjem ali z drugimi primernimi varnostnimi odredbami zaprečiti nevarnost, da ne vdre hipoma voda, blato in treskave sape.

Ako naj se izčrpajo cele jame ali večji jamski oddelki, ki jih napolnjujejo vodne množine ali škodljive sape, je treba o tem obvestiti okrožni rudarski urad.

Pri takih obratih je treba, ako ni moči za vsak slučaj posebe dovoliti olajšil:

1.) povprečni prerez prebojnega obrata omejiti na potrebno mero;

2.) predvrtavati tako, da se jame lahko izčrpajo brez nevarnosti in da se zapreči nepričakovan vdor vode ali sap, tudi skrbeti za lesene čepe, prikladne premeru vrtalne luknje, in ob streljanju vsekakor obenem odpravljati le eno luknjo;

3.) vtekniti primerno urejen prikrov (vodna, oziroma vetrna vrata);

4.) skrbeti za zaščitno pot, ki je varna, zložno pohodna, dobro razsvetljena z zaprtimi laternami (ob nevarnosti treskavih sap z varnostnimi svetiljkami) ter ima vodilno vrv ali vodilni drog;

5.) skrbeti za to, da so delavci, porazdeljeni v drugih jamah, zavarovani vodá ali škodljivih sap, ki bi morda

Wettern sichergestellt werden; wenn dies aber nicht angeht, den Betrieb dieser Baue bis nach erfolgtem Durchschlage einzustellen.

Über den Vorbohrbetrieb sind Aufzeichnungen zu führen, aus welchen der jeweilige Stand der Bohrarbeiten und deren allfälliges Ergebnis ersehen werden kann.

§ 21.

Alle Grubenbaue, welche außer Belegung und Fahrung stehen, sind abzusperren (§ 87).

Unbefugtes Betreten abgesperrter Baue ist untersagt.

§ 22.

Alle Öffnungen und Zugänge der Schächte, Gesecke, Schutte, Bremsberge und Bremschächte, flachen Schächte, Kolllöcher, Überhauen, Wetterbohrlöcher, Verhauzechen u. dgl. unter Tage sind derartig zu verwahren, daß niemand ohne eigene Schuld in dieselben hinabstürzen oder sonst durch dieselben Schaden erleiden kann.

§ 23.

Gezähstücke, Holz, Steine und andere lose Gegenstände dürfen nur in solcher Entfernung von blinden Schächten, Bremsbergen, Bremschächten, Schutten, Gesecken u. dgl. niedergelegt und geduldet werden, daß ein Hinabfallen derselben in die letzteren nicht erfolgen kann.

§ 24.

Der Abbau in Kohlengruben ist so zu leiten, daß für die dabei beschäftigten Arbeiter stets eine gesicherte Verbindung mit den Tagausgängen, beziehungsweise mit den Fluchtwegen, erhalten bleibt.

Der Weg, welchen die im Abbaue beschäftigten Arbeiter bis zur nächsten schützenden Strecke zurückzulegen haben, ist

vdrlle s prebijišča; če pa to ni mogoče, ustaviti delo v teh jamah, dokler se ne zvrši preboj.

O predvrtalnem obratu naj se vodijo zapiski, iz katerih se vsak čas lahko posname stanje vrtalnih del in njih morebitni uspeh.

§ 21.

Vse jame, po katerih se ne dela in ne hodi, morajo biti zaprte. (§ 87.)

Neupravičeno stopati v zatvorjene jame, je prepovedano.

§ 22.

Vse odprtine in vse dohode predorov, ponikev, sipin, zavornih prog in predorov, ploskih predorov, sipnih lukenj, nadvršnih lomov, vrtalnih lukenj, odkopnih otlin i. t. d. pod zemljo, je zavarovati tako, da nihče brez svoje krivde ne more pasti vanje ali pa se spričo njih poškodovati kako drugače.

§ 23.

Orodje, les, kameni in druge nepritrjene stvari se smejo polagati in trpeti le v toliki razdalji od slepih predorov, zavornih prog, zavornih predorov, sipin, ponikev i. t. d., da ne morejo pasti vanje.

§ 24.

Odkop v jamah za oglje naj se vodi tako, da so tam zaposleni delavci vedno v zavarovani dotiki s svetlimi izhodi, oziroma z zaščitnimi poti.

Pot, ki ga imajo prehoditi delavci, zaposleni pri odkopu, do prihodnje zaščitne proge, naj se napravi kolikor

möglichst kurz zu machen und von allem, was die Flucht behindern kann, besonders auch von Kohlenvorräten, tunlichst freizuhalten.

§ 25.

Bei dem gleichzeitigen Abbaue mehrerer übereinander lagernder Kohlenflöze oder dem gleichzeitigen Verhiebe eines und desselben Flözes in mehreren Stagen haben die Baue des unteren Flözes, beziehungsweise der unteren Etage, je so weit hinter denen des nächst oberen zurückzubleiben, daß die auf ersteren erfolgenden Brüche die letzteren nie erreichen können.

Bei der Aus- und Vorrichtung ist Bedacht zu nehmen, daß nicht infolge zu kleiner Pfeiler die Kohle zerdrückt und hiedurch Grubenbrände oder Verbrüche veranlaßt werden.

Flöze von größerer Mächtigkeit sind bei neu zu eröffnenden Kohlenwerken sowie in bereits bestehenden bei Ausrichtung neuer Feldesteile in einzelnen Stagen (Abbauplatten) derart zu verhauen, daß die Stagenhöhe nicht mehr als 5 m beträgt.

Ausnahmen hievon sind nur mit Bewilligung des Revierbergamtes zulässig.

Beim Abbaubetriebe sind bestimmte Abbaufrenten einzuhalten, welche im allgemeinen diagonal zu dem Streichen, beziehungsweise dem Verflächen des Flözes gerichtet sein sollen.

Bei Kohlenruben, in deren Flözdache schwimmendes Gebirge austritt, ist an einem der nächsten Zimmer vor dem Bruchorte alsbald nach Anhauung desselben eine Wasserblende (Wassertür) einzubauen.

§ 26.

Bergmühlen sind nie unmittelbar unter, sondern in angemessener Entfernung n e b e n e i n a n d e r und in solchem Abstände von brandgefährlichen oder gasführenden Schichten anzulegen, daß ein vorzeitiges Hereinbrechen der letzteren als ausgeschlossen angesehen werden kann.

mogoče kratek in naj bo kolikor mogoče prost vsega, kar bi zaviralo beg, zlasti tudi zalog oglja.

§ 25.

Če se obenem odkopava več ogljenih skladov, ležečih drug nad drugim, ali če se istočasno odbija isti sklad v več gredah, morajo dela pri spodnjem skladu, oziroma spodnje grede, toliko zaostajati za deli pri najbližjem zgornjem skladu, da lomi, ki se vrše na prvih, nikoli ne dosežejo lomov na drugih.

Pri sledenju in pripravljanju se je ozirati na to, da se spričo premajhnih stebrov ne stre oglje in se s tem ne provzročijo požari v jami ali razruški.

Skladi večje debeline se morajo pri rudnikih za oglje, ki naj se otvorijo na novo, takisto pri takih, kjer se že dela v njih, tako odkopavati pri sledenju novih polj v posameznih gredah (ploščah), da ne znaša višina gredam več nego 5 m.

Izjeme so dopustne le z dovolitvijo okrožnega rudarskega urada.

Pri odkopavanju se je treba držati določenih odkopnih očelij, ki naj bodo vobče diagonalno obrnjena proti smerem, oziroma proti uklonu skladovemu.

Pri rudnikih za oglje, v katerih skladovni strehi se pojavlja odplovna hribina, se mora na eni najbližjih stanic pred krajem, kjer lomijo oglje, takoj po nalomu vzdati vodni prikrov (vodna vrata).

§ 26.

Gorski mlini se ne smejo nikoli napravljati neposredno drug pod drugim, nego v primerni razdalji drug p o l e g drugega in v toliki razdalji od vneumljivih ali plinastih plasti, da je izključeno, da bi te mogle vdreti predčasno.

Ein Betreten des Bruchraumes von Bergmühlen ist verboten; das Hereinziehen des Versatzes hat von einer gesicherten Stelle aus unter Verwendung von langstieligem Gezähe zu erfolgen.

Bergmühlen, welche sich mit dem Tage verlöchern oder bis zu Tage durchbrechen, sind in der Regel einzustellen; ist dies ausnahmsweise nicht möglich, so müssen doch Tagwässer, welche sich in den Bruchpingen solcher Bergmühlen sammeln, fortlaufend abgeleitet werden.

Bergmühlen, aus denen eine Versatzgewinnung nicht erfolgen darf, sind in verlässlicher Weise abzusperren. Müssen die Gewinnungsarbeiten zeitweilig unterbrochen werden, so sind die in den Zufahrtsstrecken anzubringenden Gittertüren auf die Dauer der Betriebsunterbrechung verschlossen zu halten.

§ 27.

Taganlagen über Haupt- oder Wetter einfördernden Schächten sind, soweit sie aus Holz bestehen, mit einem der Entzündung entgegenwirkenden (feuersicheren) Anstrich zu versehen, der zeitweilig zu erneuern ist.

An den Hängebänken der Hauptschächte und an den Mundlöchern der nächst brandgefährlichen Objekten (Gebäuden, Holz-Depotplätzen u. dgl.) mündenden Haupteinbaustollen müssen solche feuersichere, jederzeit leicht zu handhabende Vorrichtungen vorhanden sein, daß beim Ausbruche eines Brandes die Fortpflanzung des Feuers sowie das Einziehen der Brandgase in die Grube möglichst verhindert wird; in Schächten sind solche Einrichtungen auch in den Füllrörtern zu treffen.

Ziehen die Wetter nur durch einen Tagausgang ein und erscheint die Tagöffnung desselben im Falle eines obertägigen Brandes gefährdet, so ist noch eine zweite Tagöffnung derart anzubringen, daß die Zuführung frischer Wetter in die Grube auch dann erfolgen kann, wenn die eine Öffnung obertags wetterdicht abgeschlossen werden muß.

Bei allen derartigen Anlagen muß nach Möglichkeit für Wasserleitungen mit ausreichendem Drucke und in jedem

Prepovedano je stopati v lomni prostor gorskih mlinov; zasip se mora pritezati z zavarovanega kraja, pri čemer je rabiti orodje z dolгим ročnikom.

Pri gorskih mlinih, ki prihajajo z vrhom luknjičasti ali predirajo do vrha, naj se navadno ustavi delo; če to izjemoma ni mogoče, se morajo vendar nadnevne vode, ki se nabirajo v lomnih kotlinah takih gorskih mlinov, odvajati zdržema.

Gorski mlini, iz katerih se ne more dobivati zasip, naj se zapro na zanesljiv način. Ako se mora dobivanje začasnó ustaviti, morajo omrežena vrata, ki jih je treba napraviti na dovoznih progah, biti zaprta ves čas, dokler je promet ustavljen.

§ 27.

Naprave na površju nad glavnimi predori ali takimi predori, ki dovajajo sape, se morajo, v kolikor so lesene, opremiti z namazkom, ki je varen zoper ogenj; zdajpazdaj je treba ta namazek obnoviti.

Ob ustju glavnih predorov in ob ustih onih glavnih vhodnih rorov, ki se končujejo blizu požarnonevarnih stavb (poslopij, lesnih skladišč i. t. d.), morajo biti take naprave, varne zoper ogenj, ki se dado lahko rabiti vsak čas, da se ob požaru kolikor mogoče zabrani razširitev ognja in dohod gorljivih plinov v jamo; v predorih je skrbeti za take naprave tudi v nakladališčih.

..

Ako prihajajo sape le skoz nadnevni izhod in ako bi pretila njega nadnevni odprtini nevarnost, ko bi nastal požar nad zemljo, je treba napraviti še eno nadnevno odprtino tako, da se utegnejo dovajati sveže sape v jamo tudi tedaj, ko se mora ena odprtina nad zemljo zamašiti vsakršni sapi.

Pri vseh takih napravah je treba kolikor mogoče skrbeti za vodovode z zadostnim pritiskom in v vsakem pri-

Fälle für das Vorhandensein jederzeit brauchbarer und leicht erreichbarer Feuerlöschvorrichtungen Sorge getragen werden.

Bei einem Schachtbrande darf jedoch erst dann mit dem Löschen des Brandes durch Einlassen von Wasser in den Schacht begonnen werden, nachdem die Mannschaft die Grube verlassen hat, beziehungsweise eine verlässliche, gegen die Ausbreitung irrespirabler Gase Schutz gewährende Schließung des brennenden Objectes in der Grube durchgeführt worden ist.

Weisungen für die Mannschaft, insbesondere auch für die in den Hauptschächten beschäftigten Anschläger und Abzieher, über ihr Benehmen beim Ausbruche eines Tag- oder Schachtbrandes sind an geeigneten Stellen (in den Anfahrtsstuben, Schachtfüllorten u. dgl.) anzuschlagen.

§ 28.

Die Anlage von Wetteröfen unter Tage bedarf der besonderen Genehmigung des Revierbergamtes.

Das Einhängen von Gefäßen mit brennenden Stoffen zum Zwecke des Wetterwechsels usw. ist nur unter Anwendung der nötigen Vorsicht und bei steter Beaufsichtigung gestattet.

Mit Ausnahme des in unterirdischen Feuerungsanlagen oder in Feuerkübeln zu unterhaltenden, sowie sonst zu Betriebszwecken unumgänglich notwendigen Feuers ist das Anmachen und Unterhalten von offenem Feuer in den Grubenbauen untersagt.

Wird der Betrieb unterirdischer Feuerungsanlagen unterbrochen, so haben die dieselben bedienenden Arbeiter sich nicht eher zu entfernen, als bis sie die Gewißheit erlangt haben, daß deren Feuer vollkommen verlöscht sind.

Alles leichtsinnige Gebaren mit Feuer im Innern von Tag- und Grubengebäuden oder in unmittelbarer Nähe von ersteren ist verboten.

Zur stabilen Beleuchtung in Schächten, Strecken u. dgl. dürfen in der Regel nur Laternen verwendet werden; eine Beleuchtung mit offenen Lichtern und Lampen ist nur dort zulässig, wo eine Entzündung brennbarer Stoffe nicht erfolgen kann.

meru za to, da so vsak čas na razpolago uporabne in lahko dosežne gasilne priprave.

Kadar nastane ogenj v predoru, pa se sme, da se pogasi požar, začeti spuščati voda v predor šele potem, ko so rudarji odšli iz jame, oziroma ko se je v jami izvršila zanesljiva zatvoritev goreče stvari tako, da brani razširjanje nedihnih plinov.

Navodila za rudarje, posebno tudi za pritezače in odtezače, ki delajo v glavnih predorih, kako naj ravnaajo tedaj, kadar nastane ogenj nad zemljo ali v predoru, naj se pribijejo na primernih krajih (v prihodnih stanicah, predornih nakladališčih i. t. d.).

§ 28.

Da se postavijo vetrne peči pod zemljo, je treba posebne dovolitve okrožnega rudarskega urada.

Obešati posode z gorečimi tvarinami v prevetrovalne namene i. t. d., je dovoljeno le s potrebno opreznostjo in ob neprestanem nadzorstvu.

Razen tistega ognja, ki se mora vzdržavati v podzemskih kurilnih napravah ali v kebljih za topljenje, takisto ognja, ki je neizogibno potreben za obratne namene, je prepovedano v jamah netiti in vzdržavati odprt ogenj.

Kadar se ustavi obrat podzemskih kurilnih naprav, ne smejo tisti delavci, ki jih oskrbujejo, oditi prej, dokler se niso prepričali, da je njih ogenj popolnoma ugasnil.

Prepovedano je, lahkomišno ravnati z ognjem v stavbah nad zemljo in v jamah ali pa v neposredni bližini nadzemskih stavb.

Za stalno razsvetljava v predorih, na progah i. t. d. se smejo običajno rabiti le laterne; razsvetljava z odprtimi lučmi in svetilkami je dopustna le tam, kjer se ne morejo vžgati gorljive snovi.

Feuergefährliche Orte, wie Pferdeställe, Heudepots u. dgl., dürfen mit offenem Lichte nicht betreten werden.

Grubenlichter sind von Holzteilen, geteerten Seilen u. dgl. weggekehrt aufzuhängen.

Brennende Dochtstücke dürfen nicht weggeworfen werden, sondern sind zuvor abzulöschen.

Die Aufbewahrung leicht entzündlicher oder zur Selbstentzündung geneigter Stoffe, Putzwolle u. dgl. hat in unverbrennbaren Behältern zu erfolgen, welche tunlichst oft zu entleeren sind.

An allen feuergefährlichen Orten sowie auch auf untertägigen Holzdepotsplätzen ist das Rauchen verboten.

§ 29.

Grubenbrände von größerer Ausdehnung und solche, durch welche andere Gruben, öffentliche Anlagen oder oberirdige Objekte in Mitleidenschaft gezogen werden können, sind dem Revierbergamte und in den zwei letzteren Fällen auch der zuständigen politischen Bezirksbehörde (im Gebiete der Stadt Triest auch der Polizeibehörde) alsbald anzuzeigen.

Sollen abgedämmte Brandherde wieder eröffnet werden, so ist dies mindestens 14 Tage vorher dem Revierbergamte bekanntzugeben.

§ 30.

Alle Grubenräume müssen von Kleinkohle, Schutt, Kohlenstriefer und Holzabfällen rein gehalten werden. Verhaue sind von derartigen Massen vor dem Versehen oder Zubruckelassen sorgfältig zu säubern. — Massen, welche zur Selbstentzündung neigen, dürfen niemals zur Verfüllung von Grubenbauen verwendet werden, sondern sind furrent auszufördern.

Na take kraje, kjer lahko nastane ogenj, kakor v konjske hleve, zaloge sena i. t. d., ne sme nihče stopati z odprto lučjo.

Jamske luči se morajo obešati tako, da so obrnjene od lesenih delov, posmoljenih vrvi i. t. d.

Goreči deli stenja se ne smejo kam metati, ampak treba jih je najprej ugasiti.

Lahko vnemljive snovi ali take, ki se rade vnamejo same po sebi, čistilna volna i. t. d. se morajo hraniti v ne-zgorljivih posodah, ki se morajo izpraznjevati, čim večkrat je mogoče.

Na vseh požarnonevarnih krajih kakor tudi na podzemskih skladiščih lesa je prepovedano kaditi.

§ 29.

Obsežnejši požari v jami in taki, po katerih bi utegnile biti prizadete druge jame, javne naprave ali nadzemski predmeti, se morajo takoj naznaniti okrožnemu rudarskemu uradu in v poslednjih dveh primerih tudi pristojni politični okrajni oblasti (v ozemlju tržaškega mesta tudi policijski oblasti).

Ako naj se zagrajeni kraji, kjer je nastal ogenj, zopet otvorijo, se mora o tem vsaj 14 dni prej obvestiti okrožni rudarski urad.

§ 30.

Po vseh prostorih v jamah ne sme biti nič drobnega oglja, sipin, ogljenih skriljev in lesnih odpadkov. Zaseki se morajo skrbno očistiti takih množin, preden se zasujejo ali razrušijo. — Množine, ki se rade vnamejo same po sebi, se ne smejo nikoli rabiti za polnitev jam, ampak se morajo izvažati sproti.

III. Förderung, Verladung und die damit verbundenen Arbeiten.

§ 31.

Alle Gefäße, die zur Förderung benützt werden, sind derart herzustellen, daß die Arbeit mit denselben nicht ungewöhnliche Gefahren mit sich bringt.

Fördergefäße, die Gebrechen zeigen, dürfen zur Förderung nicht verwendet werden.

Bei Kunden, deren Kasten mit Zapfen drehbar auf dem Gestelle verlagert sind, muß eine Einrichtung angebracht werden, um ein Auspringen des Kastens aus dem Gestelle zu verhindern.

§ 32.

Die Förderbahnen sind stets in gutem Zustande zu erhalten; die Schienen müssen eine der rollenden Last angemessene Stärke besitzen und stets entsprechend sicher verlagert sein. Auf Bremsbergen, tonnlägigen Aufzügen und in Hauptförderstrecken sind dieselben zu verlaschen.

§ 33.

Während des Füllens darf in Füllbänke und aus überfichbrechen, Schutten zc. nicht gestürzt werden.

Beginn und Ende des Füllens ist durch Zuruf anzuzeigen. Beim Füllen hat sich der Förderer so zu stellen, daß ihm der Hund bei allfälliger Flucht nicht hinderlich im Wege steht.

Hunde dürfen mit Handwerk nur bis zur Oberkante gefüllt werden.

§ 34.

In Strecken, in denen die Förderung mittelst Personen stattfindet, muß das Licht des Förderers entgegenkommenden Personen stets sichtbar sein.

III. Izpravljanje, nakladanje in dela, kar jih je združenih s tem.

§ 31.

Vse posode, ki se rabijo za izpravljanje, morajo biti narejene tako, da delo z njimi ne provzroča nenavadnih nevarnosti.

Izpravne posode, ki kažejo nedostatke, se ne smejo rabiti za izpravljanje.

Voziči, katerih omare so s čepi zavrtno pritrjene na stojalu, morajo imeti napravo, ki brani, da omara ne more zdrsniti iz stojala.

§ 32.

Tiri za izpravljanje morajo biti vedno v dobrem stanju; plesma morajo biti tako močna, da so primerna vozni teži, in morajo biti vedno primerno varno pritrjena. Na zavornih progah, nagnjenih dvigalih in na glavnih izpravnih progah morajo biti zvezana.

§ 33.

Ob nakladanju ne sme nihče izsipavati v nakladališča in iz nadstropnih lomov, sipin i. t. d.

Začetek in konec nakladanja se mora naznaniti s klicem. Ob nakladanju se mora izpravljajč postaviti tako, da mu vozič ni na poti, ako bi bilo treba morda zbežati.

Voziči se smejo polniti z odkopanino samo do gornjega robu.

§ 34.

Na progah, kjer oskrbujejo izpravljanje ljudje, mora biti luč izpravljajčeva vedno vidna vsem, ki prihajajo proti njemu.

Bei der Pferdeförderung hat der Pferdetreiber stets das Pferd am Zügel zu führen und mit brennender Lampe neben oder, wenn dies nicht möglich ist, vor seinem Pferde zu gehen. Sofern der Wagenzug nicht auch an seinem rückwärtigen Teile von einer mit Grubenlicht versehenen Person begleitet wird, ist auf dem letzten Wagen desselben eine brennende Lampe anzubringen.

Das Einsetzen ist dem Pferdetreiber sowie dem Bremser nur in die dafür entsprechend eingerichteten Wagen, dem Pferdetreiber überdies nur in dem ersten Wagen und gegen Einhaltung der im ersten Absätze enthaltenen Vorschrift unter der Bedingung gestattet, daß das Pferd am Zügel geleitet wird.

Bei maschineller Förderung muß jeder Wagenzug derart beleuchtet sein, daß die vorliegende Bahn hinlänglich erhellt und der Wagenzug selbst sowohl von entgegen- als auch von nachkommenden Personen deutlich wahrgenommen werden kann.

§ 35.

Den Förderern ist verboten, sich während der Förderung auf die Fördergefäße zu legen oder in dem Falle, wenn diese nicht mit entsprechenden Sitzen oder Auftritten versehen sind, sich auf dieselben zu setzen oder zu stellen; das vorne Aufstellen am Hunde, das Aufspringen von der Seite ist untersagt.

§ 36.

Die Förderer dürfen sich mit ihren Fördergefäßen nur in Abständen von mindestens 20 m auf geneigten und von 10 m auf ansteigenden und söhligen Bahnen folgen.

§ 37.

Freie Förderung (d. i. solche ohne Vermittlung eines Förderseiles u. dgl.) ist in der Regel nur auf Strecken mit höchstens 3° Einfallen erlaubt; ausnahmsweise ist solche, jedoch nur auf Längen unter 10 m, auch bis zu 5° Neigung gestattet.

Pri izpravljanju s konji mora poganjač vedno držati konja za uzdo in hoditi z gorečo svetiljko poleg njega ali, kadar to ni mogoče, pred konjem. Kadar voznega vlaka ne spremlja tudi na njega zadnjem koncu oseba, opremljena z jamsko lučjo, mora imeti zadnji voz gorečo svetiljko na sebi.

Sedati je dovoljeno konjskemu poganjaču, takisto zaviraču le na take vozove, ki so nalašč pripravljeni za to, konjskemu poganjaču vrhutega le v prvi voz in proti temu, da se ravna po predpisu v prvem odstavku in da drži konja za uzdo.

Pri izpravljanju s strojem mora biti vsak vozni vlak razsvetljen tako, da je tir pred njim zadostno svetel in da vidijo vozni vlak razločno vsi, ki prihajajo ali proti njemu ali za njim.

§ 35.

Izpravljačem je prepovedano, da bi ob izpravljanju legali na izpravne posode ali da bi tedaj, kadar te niso opremljene s primernimi sedeži ali stopalci, sedali ali se postavljali nanje; da bi se postavljali spredaj na vozič ali skakali nanj od strani, je prepovedano.

§ 36.

Izpravljači se smejo vrstiti s svojimi izpravnimi posodami le v razdaljah po vsaj 20 m na položnih in po 10 m na vrebernih in vodoravnih tirih.

§ 37.

Prosto izpravljanje (t. j. tako brez izpravne vrvi i. t. d.) je redoma dovoljeno samo na progah z največ 3° uklona; izjemoma je dopustno, toda samo na dolžinah pod 10 m, tudi do 5° položnosti.

Auf geneigter Bahn mit über $1\frac{1}{2}^{\circ}$ Einfallen sind die zum Bremsen oder Hemmen der Grubenhunde erforderlichen Einrichtungen zu treffen.

Die Förderer haben sich bei Beginn der Schicht davon zu überzeugen, daß die vorhandenen Brems- oder Hemm-
vorrichtungen sich in gutem Zustande befinden, und sind dafür verantwortlich, daß dieselben an den Stellen, wo dies nötig ist, in Wirksamkeit gesetzt werden.

Stillstehende Förderwagen müssen auf geneigter Bahn bis zu ihrer Wiederbenützung stets so festgelegt werden, daß sie durch zufällige äußere Einwirkungen nicht in Bewegung gesetzt werden können.

§ 38.

Bei niedrigen Förderstrecken ist durch Anbringung von Handhaben an den Hunden oder in sonst geeigneter Weise dafür Vorsee zu treffen, daß Verletzungen der Hände beim Fördern möglichst hintangehalten werden.

§ 39.

Den Förderleuten ist verboten, vor den Hunden zu fahren oder Hunde frei laufen zu lassen.

Förderhunde dürfen, außer bei ansteigender Versatzförderung, nie gezogen, sondern müssen immer geschoben werden.

Das Einstemmen zwischen zwei Hunden ist nicht gestattet.

Bei Krümmungen, Wechselln, Wettertüren u. dgl. ist langsam zu fahren; ebenso darf an einen anderen Hund oder an einen stehenden Zug nur vorsichtig und langsam angefahren werden.

Bei Einmündungen von Seitenbahnen in die Hauptbahn hat der Förderer sich früher zu überzeugen, ob die Einmündungsstelle frei ist, und so lange zu warten, bis der Förderer auf der Hauptbahn dieselbe passiert hat.

Der bergabfahrende Förderer muß sich an solchen Stellen, dann auch bei Krümmungen, Wettertüren u. dgl. durch laute Rufe bemerklich machen.

Na položnem tiru z nad $1\frac{1}{2}^{\circ}$ uklona se mora ukreniti, kar je treba, da se zavirajo ali ustavljajo jamski voziči.

Izpravljači se morajo, preden nastopijo delo, prepričati o tem, ali so zavorne ali ustavne naprave, kar jih je, v dobrem stanju, ter so odgovorni za to, da se te naprave tudi uporabljajo na krajih, kjer je treba.

Stoječi izpravni voziči se morajo na položnem tiru vselej pritrditi tako, dokler se zopet ne uporabijo, da jih slučajni zunanji vplivi ne morejo spraviti v tek.

§ 38.

Pri nizkih izpravnih progah je treba na vozičih prideriti ročice ali pa kako drugače poskrbeti za to, da se ob izpravljanju kolikor mogoče zaprečijo vsakršne poškodbe na rokah.

§ 39.

Izpravljačem je prepovedano, voziti pred voziči ali prosto spuščati voziče po tiru.

Izpravni voziči se ne smejo, razen pri vrebernem izpravljanju zasipa, nikoli vlačiti, ampak se morajo vedno potiskati.

Opirati se med dva voziča, je prepovedano.

Pri ovinkih, izmenah, vetrnih durih i. t. d. je voziti počasi; prav tako se sme pripeljavati vozič k drugemu voziču ali k stoječemu vlaku le oprezno in počasi.

Tam, kjer se stranski tiri iztekajo v glavni tir, se mora izpravljač prej prepričati, ali je iztočišče prosto, in potem mora čakati toliko časa, dokler ga ne prevozi izpravljač na glavnem tiru.

Izpravljač, ki vozi navzdol, se mora na takih krajih, potem tudi pri ovinkih, vetrnih durih i. t. d. objavljati z glasnimi klici.

In eingeleisigen Haupt- Förderstrecken und Stollen haben die Förderer gemeinsam ein- und auszufahren und hiebei die ihnen genau vorzuschreibende Ordnung einzuhalten.

Wo kein eigener Wechselsteller bestellt ist, hat der jeweilig zuletzt Fahrende die Wechsel richtigzustellen.

Beim Auslaufen und Stürzen auf den Rutschen, Halden u. dgl. hat der Ausläufer oder Stürzer die dort Anwesenden durch Zuruf zu warnen.

§ 40.

Zum Einheben entgleister Wagen sind Hebel vorrätig zu halten, beziehungsweise in jedem Förderzuge mitzuführen.

§ 41.

Findet die Förderung mittelst Personen statt, so darf nur dann mehr als ein Hund auf einmal fortgebracht werden, wenn dies nach der Beschaffenheit der Bahn und der Konstruktion der Hunde ohne Gefahr möglich ist.

Hunde, die mitsammen fortgeschafft werden sollen, sind aneinander zu kuppeln.

Das Ein- und Auskuppeln darf nur bei Stillstand der Hunde erfolgen; ersteres muß in der Art stattfinden, daß eine selbsttätige Lösung der Verbindung nicht eintreten kann.

Bei der Pferdeförderung darf das Pferd erst an den Wagen gespannt werden, nachdem alle Wagen rangiert und miteinander sicher verkuppelt sind.

Hat der Wagenzug an mehreren Stationen Hunde aufzunehmen, so darf das Ankuppeln derselben nur nach Stillstand und Bremsung des Zuges geschehen, während das Pferd jedoch angespannt bleiben kann.

Beim Einheben entgleister Wagen in Pferdezügen ist das Pferd vorher abzuspannen.

Bei der Förderung von Hunden in Zügen muß bei jedem Zuge mindestens ein Hund mit einer verlässlichen, sicher zu handhabenden Bremse vorhanden sein.

Po enotirnih glavnih izpravnih progah in rovih morajo izpravljači voziti skupno vanje in iz njih ter se pri tem ravnati po redu, ki naj se jim natančno predpiše.

Kjer ni odločen poseben postavljač za izmene, jih mora vselej tisti, ki vozi zadnji, postaviti prav.

Pri izpravljanju in izsipavanju na drčah, odlagah i. t. d. mora izpravljač ali izsipač s klicem posvariti tiste, ki imajo tam opravka.

§ 40.

Za vtikanje voz, ki so skočili s tiru, morajo biti v zalogi vodi, oziroma se morajo voziti v vsakem izpravnem vlaku.

§ 41.

Če izvršujejo izpravljanje ljudje, se sme le tedaj več nego en vozič odpraviti obenem, kadar je tir tak in so voziči urejeni tako, da ne izhaja iz tega nobena nevarnost.

Voziči, ki naj se odpravijo skupno, morajo biti pripeti drug k drugemu.

Pripenjati in izpenjati se smejo voziči samo tedaj, kadar stoje; pripenjati jih je tako, da se zveza ne more pretrgati sama po sebi.

Pri izpravljanju s konji se sme konj vpreči v voz šele tedaj, kadar so vsi vozovi razvrščeni in varno pripeti drug k drugemu.

Ako ima vozni vlak na več postajah vzeti voziče s seboj, se smejo ti pripeti šele potem, ko se je vlak ustavil in zavrl; konj pa sme ostati vprežen.

Kadar je treba pri konjskih vlakih vtekniti vozove, ki so skočili s tiru, se mora konj prej izpreči.

Pri izpravljanju vozičev v vlakih mora biti pri vsakem vlaku vsaj po en vozič z zanesljivo, varno uporabno zavoro.

§ 42.

An jedem Anschlagspunkte der Fördergefäße müssen am Schachte zweckentsprechende Füllorte vorhanden und alle Mündungen der Förderschächte überhaupt so eingerichtet sein, daß das Abziehen und Einhängen der Fördergefäße und Materialien ohne Gefahr für die an der Hängebank und am Füllorte beschäftigten Arbeiter erfolgen kann.

§ 43.

1.) An jedem Anschlagspunkte sind die Mündungen der seigeren und tonnlägigen Treib- und Bremschächte (Aufzüge, Ablassschutte, Gestellwagenbremsberge u. dgl.) mit beweglichen Verschlüssen zu versehen, welche nur beim Abziehen und beim Einhängen geöffnet werden dürfen, während des Treibens aber geschlossen sein müssen.

2.) Bei Gestellförderung sind diese Verschlüsse dort, wo der Schacht unter der Fördersohle nicht sicher abgeschlossen ist, d. i. an der Hängebank und in den Zwischensohlen, ferner in zweiflügeligen und in jenen Schachtfüllorten, wo besondere Anschläger (Abzieher) nicht angestellt sind, derart einzurichten, daß sie durch das Fördergestell geöffnet und geschlossen werden.

3.) An Stelle solcher Verschlüsse können Toldtsche oder ähnliche Schachtsperren in Verwendung kommen, welche von dem Anschläger (Förderer) geöffnet und von dem Fördergestell geschlossen werden. Gestatten es die örtlichen Verhältnisse nicht, derartige Sperren anzubringen, so sind aufklappbare Verschlüsse und selbsttätige Geleisesperren oder statt der letzteren an jenen Fördersohlen, unter welchen der Schacht nicht sicher abgeschlossen ist, Aufstahleisen anzubringen.

4.) Bei Schächten, welchen die Streckengeleise direkte zugehen, ist vor dem Schachte eine schwache Steigung einzuschalten.

5.) Außerdem sind bei der gewöhnlichen Förderung vor den Mündungen der Schächte, Aufzüge u. dgl. in entsprechender Höhe über der Sohle eiserne Querstangen oder andere

§ 42.

Pri vsakem pritezališču izpravnih posod morajo biti ob predoru primerna nakladališča in vsa ustja izpravnih predorov vobče urejena tako, da se utegnejo odtezati in vtikati izpravne posode in materialije brez nevarnosti za tiste delavce, ki imajo opravka ob ustju in na nakladališču.

§ 43.

1.) Pri vsakem pritezališču se morajo ustja navpičnih in nagnjenih gonilnih in zavornih predorov (dvigala, sipine, zavorne proge s. podstavnimi vozovi i. t. d.) opremiti s pregibnimi zaklepi, ki se smejo odpirati samo pri odtezanju in vtikanju, ob izpravljanju pa morajo biti zaprti.

2.) Pri izpravljanju s podstavnimi vozovi morajo biti tam, kjer predor pod izpravnim dnom ni varno zatvorjen, t. j. na ustju in v vmesnih tleh, dalje v dvoje-krilih in v onih predornih nakladališčih, kjer niso nastavljeni posebni pritezači (odtezači), ti zaklepi uravnani tako, da se odpirajo in zapirajo z izpravnim podstavcem.

3.) Namesto takih zaklepov se smejo rabiti Toldtove ali podobne predorne zapire, ki jih pritezač (izpravljač) odpre in izpravni podstavec zapre. Če krajevne razmere ne dopuščajo takih zapir, je treba poskrbeti za odklopne zaklepe in samotvorne zapire ali namesto poslednjih za pridržne kljuke na onih izpravnih tleh, pod katerimi predor ni varno zatvorjen.

4.) Pri predorih, v katere naravnost izhajajo tiri prog, je treba pred predorom uvrstiti majhen vzstop.

5.) Vrhutega se morajo pri navadnem izpravljanju pred ustji predorov, dvigal i. t. d. v primerni višini nad tlemi napraviti železne prečnice ali druge zanesljive ročke,

verlässliche Handgriffe anzuordnen, die dem Anschläger (Abzieher) als Stütze und Halt dienen, ohne das Durchschieben der Fördergefäße zu hindern; um ein Abgleiten des Fußes und ein Hinabfallen von Gegenständen in den Schacht zu verhindern, sind Hängekappen (Bodenleisten) anzubringen.

6.) Unter den Seilscheiben aller Schächte, Aufzüge, Abfaßschutte u. dgl. sind entsprechende Einrichtungen zu treffen, um bei eintretenden Brüchen ein Herabfallen der Seilscheiben oder einzelner Teile derselben zu verhüten.

§ 44.

Das Ein- und Ausschieben der Hünde darf, insofern es nicht die Häuer selbst besorgen, nur von den dazu bestimmten Anschlägern (Abziehern) vorgenommen werden.

§ 45.

Bei Gestellförderung in Maschinenschächten müssen an den Hängebänken und in denjenigen Sohlen, von welchen aus regelmäßige Schachtförderung stattfindet, Aufsaßvorrichtungen vorhanden sein.

Bei Anwendung von Fördertonnen muß in der betreffenden Anschlagsohle der Schacht durch starke Schachtdeckel geschlossen und die Tonne auf mit Handhaben versehene Überstecker aufgesetzt werden.

§ 46.

Die Haspel sind an der Hängebank mit Hängekappen (Bodenleisten) sowie mit Vorstecker und Wehrstangen, dann bei mehr als 20 m Schachteufe auch mit einer Bremse zu versehen; die Hängekappen müssen so weit über die Dielung hervorragen, daß sie dem Fuße, die Wehrstangen aber derart angeordnet sein, daß sie der Hand des Abziehers eine sichere Stütze bieten.

Auch sind die Haspel so einzurichten, daß der Rundbaum weder nach oben umspringen, noch bei einem Zapfenbruche fortfallen kann.

ki rabijo pritezaču (odtezaču) za oporo in držo, ne da bi se pri tem oviralo protiskanje izpravnih posod; da ne zdrsne noga in da ne padajo predmeti v predor, je treba napraviti talne grede.

6.) Pod škripce za vrvi vseh predorov, dvigal, sipin i. t. d. je treba ukreniti primerne naprave, da tedaj, kadar nastanejo razruški, ne morejo nikamor pasti škripei ali pa njih posamezni deli.

§ 44.

Vtikati in iztikati voziče smejo, ako tega ne opravljajo kopači sami, le pritezači (odtezači), ki so nalašč določeni za to.

§ 45.

Pri izpravljanju s osnovnimi vozovi v strojnih predorih morajo biti na ustjih in na tistih tleh, odkoder se vrši redovito izpravljanje iz predora, nasadne naprave.

Če se rabijo izpravne bečve, mora biti na dotičnih priteznih tleh predor zaprt z močnimi predornimi pokrovi, bečva pa mora biti nasajena na zapah, ki so opremljene z ročkami.

§ 46.

Vretena morajo imeti pri ustju grede, dalje svore in varnostne droge, potem, če je predor globok nad 20 m, tudi zavoro; talne grede morajo štrleti toliko čez dlažbo, da dajo odtezačevi nogi varno oporo, varnostni drogi pa naj bodo uvrščeni tako, da jo dajo njegovi roki.

Tudi naj se vretena uredi tako, da valj ne more niti omahnuti navzgor, niti pasti, če bi se zlomil zatič.

Zu dem letzterwähnten Zwecke sind an den Haspelstützen entsprechende Ausnehmungen oder Ansätze anzubringen, auf welche sich im Falle eines Zapfenbruches der Rundbaum aufsetzen kann.

Bei Tummelbäumen ist dafür vorzusehen, daß im Falle eines Zapfenbruches der Rundbaum nicht herausfallen kann, und ist außerdem eine Einrichtung zum Anhalten anzubringen.

§ 47.

Beim Abteufen sind die zur Führung des Fördergefäßes dienenden Vorrichtungen so herzustellen, daß ein Hängenbleiben, beziehungsweise ein nachträgliches Herabfallen desselben nicht eintreten kann.

§ 48.

Der beim Abteufen beschäftigten Mannschaft muß stets ein hinlänglich gesicherter Ort als Aufenthalt während der Förderung zur Verfügung stehen; während der Förderung darf die Sohle nur dann betreten werden, wenn hinreichend starke Bühnen vorhanden sind, welche gegen herabfallende Gegenstände Schutz gewähren.

§ 49.

Bei seigeren Schächten und Gefenken sind den Anschlägern Haken zum Herüberziehen der Förderkübel zuzuteilen.

§ 50.

Die Fördergefäße dürfen beim Abteufen nur bis zu einer Handbreite unter dem Rande gefüllt werden.

Die beim Abteufen zur Ein- und Ausförderung gelangenden Materialien und Gezüge müssen, falls sie über den Rand des Fördergefäßes hinausragen, an das Seil befestigt werden.

V zadnji namen je treba na vretenskih oporah prirediti primerne izklepke ali nastavke, na katere se utegne nasloniti valj, kadar se zlomi zatič.

Pri valjih je poskrbeti za to, da valj ne more izpasti, če bi se zlomil zatič; poleg tega naj se ukrene naprava za ustavitev.

§ 47.

Pri globljenju naj se tiste naprave, ki rabijo za prepeljavanje izpravne posode, prirede tako, da posoda ne more obviseti, oziroma ne more pasti pozneje.

§ 48.

Rudarjem, ki imajo posla pri globljenju, mora biti vedno na razpolago zadostno zavarovan kraj kot bivališče ob izpravljanju; ob izpravljanju smejo stopati na tla samo takrat, kadar so tam napravljeni zadostno močni odri, ki dajo varnost proti padajočim predmetom.

§ 49.

Pri navpičnih predorih in ponikvah se morajo pri-težačem prideliti kljuke, da z njimi vlačijo k sebi izpravne bečve.

§ 50.

Izpravne posode se smejo pri globljenju polniti samo za ped pod robom.

Tvarine in orodja, ki se ob globljenju spuščajo v jamo in izpravljajo iz nje, se morajo pritrditi na vrh, če štrle čez rob izpravne posode.

§ 51.

Es ist untersagt, ein- oder auszuführende Gegenstände auf ein im Gange befindliches Fördergefäß aufzuwerfen oder auf ein solches aufzuspringen.

§ 52.

Kabeln (Lasthebemaschinen), welche für die Folge zum Einbaue von Pumpen oder zum Herablassen anderer schwerer Stücke (von mehr als 10 q) aufgestellt werden, müssen mit Bremse, Sperrklinken und doppeltem Eingriff (zwei Rädern und zwei Getriebe für dasselbe Vorgelege) versehen sein.

§ 53.

An den Einsturzöffnungen der Kollöcher müssen Vorrichtungen vorhanden sein, welche das Hinabfallen von Fördergefäßen oder Personen zu verhindern geeignet sind. Kollöcher, die unmittelbar in der Sohle einer Strecke, eines Arbeitsortes oder dergl. ausmünden, sind durch fest eingesezte Eisenstäbe, welche Spalten von nicht mehr als 20 bis 25 cm Breite offen lassen, zu verwahren.

Die Füllschnauzen der Kollöcher, welche sich in Strecken mit durchlaufender Förderung befinden, sind entweder aufklappbar einzurichten (Löllinger Füllschnauzen) oder derart anzulegen, daß eine Beschädigung Vorbeifahren-der möglichst verhindert wird.

§ 54.

An den Anschlagspunkten derjenigen Bremsberge und flachen Schächte, in denen die Hunde direkt an das Seil befestigt werden, ist zur Verhinderung des Durchgehens der letzteren ein Verschlag anzubringen, welcher erst geöffnet werden darf, nachdem der Hund an das Seil befestigt, in das Geleise gerückt und das Signal gegeben ist.

Bei Neuanlage oder Rekonstruktion bestehender Verschlässe sind dieselben selbsttätig und derart einzurichten, daß sie vom Standorte des Bremsers aus geöffnet werden können.

§ 51.

Prepovedano je, metati predmete, ki naj se uvažajo ali izvažajo, na izpravno posodo, ki je v tiru, ali pa skakati nanjo.

§ 52.

Dvigalni stroji za teže, ki se postavljajo za bodoče vzdavanje sesaljk ali za spuščanje drugih težkih kosov (nad 10 q), morajo biti opremljeni z zavoro, zaklepnimi kljukami in z dvojnimi prijemkom (z dvema kolesoma in dvema goniloma za isto prestavo).

§ 53.

Vsipne odprtine pri sipnih luknjah morajo imeti naprave, ki zabranjajo, da bi padle skozi nje izpravne posode ali osebe. Sipne luknje, ki se končujejo neposredno na dnu kake proge, kakega delavišča i. t. d., se morajo zavarovati s trdno vstavljenimi železnimi drogi, ki ne pripuščajo razpok, širokih več nego 20 — 25 cm.

Polnilni lijaki pri sipnih luknjah, ki so na progah s prehodnim izpravljanjem, morajo biti urejeni ali odklopno (Löllingski polnilni lijaki), ali pa se morajo urediti tako, da je kolikor mogoče zaprečeno poškodovanje mimohodečih rudarjev.

§ 54.

Na pritezališčih tistih zavornih prog in ploskih predorov, kjer se voziči pritrjujejo naravnost na vrv, je treba napraviti pregrajo, da voziči ne morejo uhajati. Ta pregraja se sme odpreti šele tedaj, kadar je vozič že pritrjen na vrv, pomaknjen v tir in se je že dalo znamenje.

Kadar se na novo prirejajo ali prenavljajo obstoječi zaklepi, naj se uredi samotvorno in tako, da jih zavirač lahko odpre s svojega stojišča.

Gegen die schiefe Ebene ist außerdem ein schwaches Ansteigen einzuschalten, um ein selbsttätiges Abrollen von Runden zum Bremsberge oder Schachte zu verhindern.

In den unter dem Kopfe gelegenen Zwischenstrecken müssen Verschlüsse vorhanden sein, welche in solcher Höhe anzubringen sind, daß die Fördergefäße nicht unter denselben durchgeschoben werden können. — An Stelle solcher Verschlüsse können in entsprechender Entfernung vor dem Bremsberge oder flachen Schachte pendelnde Signalschranken Verwendung finden.

§ 55.

Bremsberge und flache Schächte sind so anzulegen und einzurichten, daß der Betrieb auf denselben den Verkehr auf jenen Strecken, in welchen sie einmünden, nicht gefährdet.

Verkreuzen Bremsberge oder flache Schächte eine Strecke, in welcher durchlaufende Förderung stattfindet, so ist der Verkehr auf letzterer durch Umbruchstrecken oder Bremsdämme zu sichern.

Von der Herstellung solcher Versicherungen kann Umgang genommen werden, wenn eine Unterbrechung des Verkehrs in der Strecke auf so lange zulässig und durch automatische Verschlüsse, Abisoposten u. dgl. gesichert ist, als sich die Förderung auf dem Bremsberge oder flachen Schachte im Gange befindet.

Die Geleise eines Bremsberges u. dgl. sollen nie derart in die einer Förderstrecke übergehen, daß die letzteren eine unmittelbare Fortsetzung der ersteren bilden und mit denselben der Richtung nach zusammenfallen oder einen spitzen Winkel einschließen; ist dies ausnahmsweise erforderlich, so muß am unteren Ende des Bremsberges eine Entgleisungsvorrichtung oder eine bequem zu handhabende Geleisesperre angeordnet werden, welche während der Förderung geschlossen zu sein hat.

§ 56.

Die Bremsvorrichtungen müssen fest verlagert und mit Ausnahme jener Bremsmaschinen, welche selbsttätige

Proti poševni ravni je mimotega vstaviti rahel vzstop, da ne morejo voziči sami po sebi zdrdrati na zavorno progo ali v predor.

Vmesne proge, ki leže pod oglavjem, morajo imeti zaklepe; ti morajo biti prirejeni tako visoko, da izpravnih posod ni moči prerivati pod njimi. — Namesto takih zaklepov se lahko v primerni razdalji pred zavorno progo ali ploskim predorom uporabljajo nihajoče signalne pregraje.

§ 55.

Zavorne proge in ploske predore je napravljati in urejati tako, da obrat po njih ne spravlja v nevarnost prometa na tistih progah, v katere izhajajo.

Če se zavorne proge ali ploski predori križajo s progo, na kateri se vrši prehodno izpravljanje, se mora promet na tej progi zavarovati z obhodnimi progami ali z odbojnimi ovirami.

Takih varnostnih naprav ni treba tedaj, kadar je ustavitev prometa na progi za toliko časa dopustna in zavarovana z avtomatskimi zaklepi, obvestnimi stražami i. t. d., dokler se vrši izpravljanje na zavorni progi ali v ploskem predoru.

Tiri zavorne proge i. t. d. naj nikoli ne prehajajo tako v tire izpravne proge, da bi bili ti njih neposredno nadaljevanje in da bi se z njimi strinjali po smeri ali oklepali oster kot; če je to izjemoma potrebno, se mora na spodnjem koncu zavorne proge ukreniti priprava, da ne skoči voz s tiru, ali pa zložno uporabna zapira tiru, ki mora biti ob izpravljanju zaprta.

§ 56.

Zavorne priprave morajo biti trdno pričvrščene in razen onih zavornih strojev, ki imajo samotvorne regulacijske

Regulierapparate besitzen, auch selbstwirkend, dann insgesamt so eingerichtet sein, daß sie von dem Bremser in bequemer und völlig gesicherter Stellung gehandhabt werden können.

Wird das Abbremsen nicht von der Bremswerkstätte, sondern von Zwischenstrecken vorgenommen, so muß das Bremswerk von jedem Anschlagspunkte aus stets leicht und so gehandhabt werden können, daß der Bremser niemals genötigt ist, in den Bremsberg selbst zu treten.

Die Bremsstrommeln sind durch Verschläge zu verwahren.

Die Zapfenlager sind stets zugänglich zu erhalten. — Wenn nötig, haben Leitern oder Austritte angebracht zu sein, die eine leichte Revision und Schmierung der Zapfen ermöglichen. Außerdem ist eine Einrichtung zu treffen, welche bei einem Zapfenbruche ein Herabfallen der Trommel verhindert.

§ 57.

Als Bremser dürfen nur zuverlässige Bergleute angestellt sein, deren Anordnungen beim Betriebe des Bremswerkes Folge zu geben ist.

Vor Beginn der Schicht haben sich dieselben von dem genauen Schließen der Bremsbacken sowie von dem richtigen Funktionieren der Bremsvorrichtungen zu überzeugen.

Das Feststellen oder Aufhängen des gelüfteten Bremshebels ist verboten.

Nicht dienstlich Beschäftigten ist der Aufenthalt an den Anschlagspunkten zu untersagen.

Diese Vorschriften finden auch auf die Häuer und Förderer Anwendung, wenn dieselben das Abbremsen selbst besorgen.

§ 58.

Das Wiedereinrichten eines entgleisten Fördergestelles, Wagens oder Gegengewichtes, eine Veränderung der Belastung des letzteren, ein Kürzen oder Längen des Seiles darf erst erfolgen, nachdem sowohl das Fördergestell, beziehungsweise der Förderwagen, sowie das Gegengewicht zuverlässig festgestellt sind.

aparate, tudi samodelavno, potem vobče uravnane tako, da jih zavirač lahko rabi v zložnem in docela zavarovanem položaju.

Če se odviranje ne vrši iz zavorne delavnice, ampak z vmesnih prog, mora biti zavorilo takšno, da se vedno lahko rabi z vsakega pritezališča in da zaviraču nikoli ni treba stopati na zavorno progo samo.

Zavorni bobni se morajo čuvati s predeli.

Zaloge zatičev morajo biti vedno dostopne. — Če je treba, se morajo postaviti lestve ali stopalca, da se zatiči lahko pregledujejo in mažejo. Mimotelega je ukreniti naravno, ki zapreči, da bi padel boben, ako se zlomi zatič.

§ 57.

Kot zavirači smejo biti nastavljeni samo zanesljivi rudarji, po katerih odredbah se je treba ravnati pri obratu z zavorilom.

Preden se prične delo, se morajo ti zavirači prepričati, ali se točno zapirajo zavorne čeljusti in takisto, ali prav delujejo zavorne naprave.

Trdno postavljati ali obešati odprti zavorni vod, je prepovedano.

Tistim, ki nimajo službenega opravka, je prepovedano bivati na pritezališčih.

Ti predpisi veljajo tudi za kopače in izpravljače, kadar ti sami oskrbujejo odviranje.

§ 58.

Izpravni podstavec, voz ali nasprotna utež, skočivši s tiru, se sme uravnati, obremenitev te uteži izpremeniti, vrv skrajšati ali podaljšati šele tedaj, ko so izpravni podstavec, oziroma izpravni voz in takisto nasprotna utež zanesljivo pričvrščeni.

§ 59.

In allen Treib-, Haspel- und Bremschächten von über 10 m, dann in allen flachen Schächten und Bremsbergen von über 20 m Tiefe, beziehungsweise Länge, sind Signalvorrichtungen anzubringen, welche derartig eingerichtet sein müssen, daß von den An- und Abschlagspunkten Zeichen zur Hängebank, beziehungsweise Hornstatt, oder zum Bremswerke und umgekehrt gegeben werden können.

Tafeln, auf welchen die Bedeutung der festgestellten Signale erklärt ist, sind bei allen Treib- und Bremschächten an den Anschlagpunkten sowie auf den Hängebänken und in den Maschinenstuben, beziehungsweise bei dem Bremswerke, anzubringen und dauernd in stand zu halten.

Nur nach ganz deutlich gegebenem und vernommenem Signale darf ein Treiben oder Abbremsen stattfinden.

Alle Signale, soweit sie nicht die kurrente Hauptwerksförderung betreffen, müssen von dem Abzieher (Anschläger) durch Gegensignale bestätigt werden.

Wird das Abbremsen von den Häuern oder Förderern selbst besorgt, so müssen die Signale sowohl hörbar als auch sichtbar sein.

§ 60.

Die Verbindung zwischen Förderseil und Fördergestell oder Gefäß ist stets so herzustellen, daß eine zufällige Lösung derselben nicht stattfinden kann.

§ 61.

Die Vorschriften der §§ 42, 43, 44, 45, Abs. 1, 46, 51, 52, 54, 55, 56, 57, 58, 59 und 60 finden auch auf Bremswerke und Aufzüge über Tage sinngemäße Anwendung.

§ 62.

Fahr- und Förderstrecken, deren Sohle unter Wasser steht oder stark aufgeweicht ist, sind anzuschottern oder mit festliegenden Laufbrettern zu versehen.

§ 59.

V vseh gonilnih, vretenskih in zavornih predorih, ki so nad 10 m, dalje v vseh ploskih predorih in zavornih progah, ki so globoki, oziroma dolgi nad 20 m, se morajo prirediti signalne naprave. Urejene morajo biti tako, da se lahko s pritezališč in odtezališč dajo znamenja do ustja, oziroma do vretenišča ali do zavorišča in narobe.

Table, na katerih je pojasnjen pomen ustanovljenih signalov, morajo biti nabite pri vseh gonilnih in zavornih predorih na pritezališčih, takisto ob ustjih in v strojnih stanicah, oziroma pri zavorilu; ohranjati se morajo vedno v dobrem stanju.

Goniti ali odvirati je smeti samo po popolnoma razločno danem in zaslišanem signalu.

Vse signale, v kolikor se ne tičejo vsakdanjega izpravljanja odkopanine, mora odtezač (pritezač) potrjati z nasprotnimi signali.

Ako opravljajo odviranje kopači ali izpravljači sami, morajo biti signali ne le slišni, ampak tudi vidni.

§ 60.

Zveza med izpravno vrvjo in izpravnim podstavcem ali izpravno posodo mora biti vedno taka, da se ne more razkleniti slučajno.

§ 61.

Predpisi §§ 42., 43., 44., 45., odst. 1., 46., 51., 52., 54., 55., 56., 57., 58., 59. in 60. veljajo zmislju primerno tudi za zavorila in dvigala nad zemljo.

§ 62.

Vozne in izpravne proge, katerih tla stoje pod vodo ali so močno omehčana, se morajo nasuti, ali pa je treba položiti nanje trdno ležeče deske za hojo.

Schwarten dürfen als Laufbretter nur bei hinlänglicher Stärke verwendet werden und müssen mit der Schnittseite nach aufwärts stets sicher verlagert sein.

§ 63.

Laufbrücken zur Förderung, desgleichen Verladerrampen sind stets genügend breit herzustellen, mit festem Bodenbelage, dann zur Seite mit Bodenleisten und Geländern zu versehen.

Laufbrücken, welche Förderbahnen, öffentliche Wege u. dgl. übersezen, sind so zu verwahren, daß niemand durch abfallendes Material beschädigt werden kann.

Auslaufbahnen auf Halden sind auf Unterlagsböden oder Geleiserahmen standhaft zu verlegen und an ihren Enden mit Vorrichtungen zum Aufhalten der Wagen zu versehen.

Fördergerüste und Rüstungen aller Art, auf und unter welchen Personen verkehren, sind öfters auf ihren Bauzustand zu untersuchen und sind schadhafte Stellen alsbald gründlich auszubessern.

§ 64.

An den Deckbrettern und Sturztrichtern von Verladerrampen sind Stützleisten anzubringen, die, ohne das Abstürzen des Bauwerkes zu hindern, den Stürzern beim Ausstürzen der Hunde einen verläßlichen Halt bieten.

§ 65.

Zum Besteigen der zu verladenden Lowries müssen Treppen, Leitern oder dergl. zur Verfügung stehen.

Das Verschieben von Lowries darf nur unter der Leitung eines Aufsehers oder eines dazu bestimmten verläßlichen Arbeiters geschehen.

Erfolgt das Verschieben von Menschenhand, so ist stets der Hemmschuh in Bereitschaft zu halten und auf Geleisen mit Gefälle behufs Hintanhaltung des Abrollens der Lowries einzulegen.

Die Sperrbäume der Eisenbahngleise dürfen nur von den hiezu Berufenen geöffnet und geschlossen werden.

Krajniki se smejo uporabljati kot deske za hojo samo tedaj, kadar so zadostno močni; z rezno stranjo morajo biti navzgor vedno varno pritrjeni.

§ 63.

Mostiči za izpravljanje, prav tako nakladarnice morajo imeti vselej zadostno širino, trdno talno podlogo, ob krajih pa talne grede in ograje.

Mostiči, ki drže črez izpravne tire, javna pota i. t. d., naj se ohranjajo tako, da ne more nikogar poškodovati odpadajoči material.

Izhodni tiri na odlagah naj se na podložnih kozah ali tirnih okvirih stalno pritrdijo in naj imajo na koncih priprave, s katerimi se ustavljajo vozovi.

Izpravni odri in tesarske zgradbe vseh vrst, na katerih in pod katerimi hodijo ljudje, se morajo večkrat preiskati glede stanja; kar je poškodovanega, se mora takoj korenito popraviti.

§ 64.

Pri pokrovnih deskah in vsipnih lijakih nakladarnic je treba prirediti oporne letve, ki dajo izsipačem zanesljivo zaslombo, ko izsipavajo voziče, ne da bi ovirale izsipavanje odkopanine.

§ 65.

Za stopanje na lowrije, ki naj se nakladajo, morajo biti na razpologo stopnice, lestve i. t. d.

Prepeljavati se smejo lowriji samo pod vodstvom kakšnega paznika ali zanesljivega delavca, ki je nalašč postavljen za to.

Če prepeljavajo lowrije človeške roke, mora biti vedno pripravljena cokla, ki se vloži na tirih s strmcem, da ne zdrče lowriji navzdol.

Zaporne trame železniških tirov smejo odpirati in zapirati samo tisti, ki so poklicani za to.

§ 66.

Bezüglich des Grubenholztransportes haben nachstehende Bestimmungen zu gelten:

1.) Das Holz muß stets derart auf den Hunden befördert werden, daß es von selbst nicht herabfallen kann; zum Transporte langer Hölzer in Bremsbergen, Strecken und Tagbahnen sind eigene Holzhunde beizustellen.

2.) Von dem Holzeinlassen in Treib- und Bremschächten ist der Maschinenwärter oder Bremser jedesmal zu verständigen; der das Holz aufgebende Anschläger ist dafür verantwortlich, daß die Hölzer ordentlich zusammengebunden und an das Fördergefäß festgemacht werden.

3.) Bei Holzlieferung durch Schutte oder Gesenke muß bis nach erfolgtem Wegtransporte des Holzes auf der Aufgabel- und Abgabestation mindestens je ein Mann aufgestellt sein.

4.) Das Holzeinlassen darf nur unter Anwendung bestimmter, beziehungsweise im vorhinein vereinbarter Signale erfolgen; jedes Signal ist hierbei durch ein Gegenignal zu beantworten.

5.) Das Abstürzen von Holz über Tagbauränder darf nur nach vorheriger Überzeugung geschehen, daß sich niemand ungewarnt befindet, der beim Abstürzen des Holzes beschädigt werden kann.

IV. Fahrung.

§ 67.

Bei jedem im Betriebe stehenden Bergbaue müssen mindestens zwei voneinander getrennte, gut fahrbare Tagausgänge vorhanden sein, welche dergestalt voneinander unabhängig sind, daß es der gesamten, auf den verschiedenen Sohlen und in den einzelnen Bauabteilungen befindlichen Belegschaft beim Unfahrbarwerden des einen Weges möglich bleibt, durch den anderen die Tagesoberfläche zu erreichen.

Bei Anlage einer neuen Sohle ist zugleich auf die baldige Herstellung einer Verbindung mit dem zweiten Tagausgange Bedacht zu nehmen.

§ 66.

Glede prevažanja jamskega lesa veljajo tale določila:

1.) Les se mora na vozičih vedno prevažati tako, da ne more pasti z njih sam po sebi; za prevažanje dolgih lesov po zavornih progah, progah in nadnevnih tirih morajo biti pripravljeni posebni lesni voziči.

2.) Kadar se spušča les v gonilne in zavorne predore, je treba o tem vselej obvestiti strojnika ali zavirača; pri-tezač, ki oddaja les, je odgovoren za to, da so lesovi dobro povezani in pritrjeni na izpravno posodo.

3.) Kadar se dobavlja les skozi sipine in ponikve, mora biti, dokler se ne odpravi, na izročni in oddajni postaji vsaj po en mož.

4.) Spuščati se sme les samo ob uporabljanju določeni-h, oziroma že prej dogovorjenih signalov; na vsak signal je treba pri tem odgovoriti z nasprotnim signalom.

5.) Zvračati se sme les čez robove svetlih lomov samo potem, ko se je zaznalo, da ni nikogar tam neposvarjenega, ki bi ga utegnil poškodovati zvrnjeni les.

IV. Pohod v jami.

§ 67.

Pri vsakem rudniku, kjer se dela, morata biti vsaj dva ločena, dobro pohodna dnevna izhoda, ki sta tako ne-zavisna drug od drugega, da more vse moštvo, kar ga je na različnih tleh in v posameznih rudniških oddelkih, dospeti na dnevno površje, ako bi ena pot ne bila več rabna za pohod.

Kadar se napravlja novo dno, se je treba obenem ozirati na to, da se kmalu osnuje zveza z drugim nadnev-nim izhodom.

Ausnahmen von diesen Vorschriften sind während eines bloßen Aufschließungs- und Versuchsbetriebes, sonst aber nur mit Zustimmung des Revierbergamtes gestattet.

§ 68.

In Abbau stehende Gruben, Bauabteilungen oder Abbauföhlen, welche nur einen Zugang besitzen, sind dem Revierbergamte anzuzeigen. Diese Anzeige ist binnen 30 Tagen nach Eintritt der Rechtskraft dieser Verordnung, in Zukunft jedoch sofort nach Einleitung des Abbaues zu erstatten.

Wird von nur zwei vorhandenen Zugängen der eine für voraussichtlich längere Zeit als drei Monate unbefahrbar, so ist dies dem Revierbergamte gleichfalls bekanntzugeben.

§ 69.

Das Ein- und Ausfahren der Mannschaft darf nur in den zur Fahrung bestimmten Grubenräumen erfolgen.

Das Befahren anderer Bauabteilungen ist nur den Betriebs- und Aufsichtsbeamten sowie denjenigen Personen gestattet, welche hiezu den besonderen Auftrag von einem der verantwortlichen Betriebsbeamten erhalten haben.

Gesenke sind nach Teierschichten oder sonstigen Betriebsunterbrechungen vor dem Befahren mit der Lampe zu untersuchen.

Grubenteile, in welchen das Licht erlischt oder mit aufsteigender Flamme brennt, dürfen ohne entsprechende Sicherheitsvorkehrungen nicht weiter befahren werden.

§ 70.

Beim Ein- und Ausführen des Gezähes durch die Mannschaft sind die einzelnen Stücke gehörig miteinander zu verbinden und derart zu tragen, daß niemand durch abfallende Stücke beschädigt werden kann.

Izjeme teh predpisov so dovoljene le ob zgolj otvornem ali poizkusnem obratu; sicer pa jim mora pritrditi okrožni rudarski urad.

§ 68.

Jame, v katerih se koplje, rudniški oddelki ali odkopna dna, ki imajo le en dohod, se morajo naznaniti okrožnemu rudarskemu uradu. To naznanilo se mora priglasiti v 30 dneh, ko stopi ta ukaz v veljavnost, odslej pa vedno precej potem, ko se je pričel odkop.

Če bi eden izmed samo dveh dohodov ne bil za predvidno daljši čas nego 3 mesece za pohod, se mora o tem prav tako obvestiti okrožni rudarski urad.

§ 69.

Dohajati v jamo in iz nje sme moštvo samo v tistih prostorih, ki so odločeni za pohod.

Zahajati v druge rudniške oddelke je dovoljeno samo obratnim in nadzorstvenim uradnikom, dalje tistim osebam, ki so dobile za to posebno naročilo enega izmed odgovornih obratnih uradnikov.

Ponikve je treba vselej po delopustnih izmenah ali drugačnih obratnih prestankih preiskati s svetiljko, preden se prične delo v njih.

V rudniške oddelke, kjer luč ugasne ali gori s posebnim plamenom, ne sme zahajati nihče, ako se niso ukrenile primerne varnostne naredbe.

§ 70.

Kadar moštvo uvaža ali izvaža orodje, se morajo posamezne priprave dobro povezati in nositi tako, da ne morejo odpadajoči kosi poškodovati nikogar.

Holzschuhe sollen immer so fest an die Füße befestigt werden, daß beim Fahren in Schächten und Gesenken ein zufälliges Abgleiten und Herabfallen derselben nicht möglich ist.

§ 71.

1.) Alle Fahrschächte sind möglichst rein und im Winter eisfrei zu erhalten.

2.) Der Zugang zu der Fahrabteilung in Fahrschächten ist stets derart anzulegen, daß er vom Schachtfüllorte, beziehungsweise den einzelnen Bausohlen, erfolgen kann, ohne die Förderabteilungen durchschreiten zu müssen.

3.) Die Fahrabteilung ist gegen Sturzabteilungen dicht, gegen andere Abteilungen derart zu verschlagen, daß ein Abfallen (Abstürzen) der Fahrenden in letztere nicht möglich ist.

Etwas in diesen Verschlägen angebrachte Türen und Klappen müssen während der Förderung stets verschlossen gehalten werden.

§ 72.

In feigeren Schächten und Gesenken bis zu 20 m Tiefe, deren Strecken mit anderen zur Fahrung dienenden Schächten noch nicht durchschlägig sind, ist die Fahrung mittelst Fahrten auch in den Förderabteilungen oder neben denselben ohne besondere Absonderung gestattet, jedoch nur während der Zeit, in welcher keine Förderung stattfindet.

§ 73.

In allen Fahrschächten von über 65° Neigung müssen Ruhe Bühnen angebracht sein, die nicht mehr als 6 m voneinander entfernt sein dürfen; wo das nicht tunlich erscheint, wie beispielsweise in provisorischen Gesenken u. dgl., sind wenigstens auf gleiche Entfernungen Ruheplätze zur Seite der Fahrt anzubringen.

Bühnen in Schächten und Gesenken dürfen nicht auf Einstriche verlagert werden, die mit den Schachtjochern nur durch Scharung verbunden sind.

Lesene cokle morajo biti vedno tako trdno privezane na noge, da ne morejo slučajno zdrsniti ali odpasti ob hoji po predorih in ponikvah.

§ 71.

1.) Vsi pohodni predori naj bodo kolikor mogoče čisti in pozimi brez ledu.

2.) Dohod k pohodnemu oddelku v pohodnih predorih naj se vedno napravi tako, da je moči dospeti vanj od predornega nakladališča, oziroma od posameznih tal, ne da bi bilo treba prekoračiti izpravne oddelke.

3.) Pohodni oddelok naj se tesno zabije proti vsipnim oddelkom, proti drugim oddelkom pa tako, da ne more nihče pasti (se zvrniti) vanje.

Če je v teh obojih kaj duri ali zaklopnic, morajo biti ob izpravljanju vedno zaprte.

§ 72.

Po navpičnih predorih in ponikvah, globokih do 20 m, katerih proge še niso prebite z drugimi predori, rabi čimi za pohod, je dovoljeno rabiti lestve tudi v izpravnih oddelkih ali zraven njih brez posebne ločitve, toda samo tedaj, kadar se ne vrši izpravljanje.

§ 73.

V vseh pohodnih predorih, ki imajo položje nad 65°, morajo biti prirejeni odpočinki, ki ne smejo biti vsaksebi nad 6 m; kjer to ni mogoče, kakor na primer v začasnih ponikvah i. t. d., se morajo vsaj na enake razdalje prirediti sedeži poleg lestve.

Odri v predorih in ponikvah ne smejo biti pritrjeni na prečnike, ki jih s predornimi prekladami veže samo žlebata zareza.

§ 74.

Die Fahrten sind tonnläufig mit nicht mehr als 80° Neigung derart einzubauen, daß die Fahrtsprossen dem Fahrenden überall ein sicheres Auftreten gewähren und die Fahrtschenkeln womöglich über einen aufgeblatteten Einstrich zu stehen kommen.

Die Bühnlöcher sollen nicht größer gemacht werden, als daß sie eben eine bequeme Durchfahrt gestatten, andernfalls sind sie angemessen zu verwahren.

Über der Schachthängebank und über jeder Ruhebühne müssen entweder die Fahrten wenigstens 1 m hervorragen oder es müssen feste Handgriffe angebracht sein.

Die Sprossen hölzerner Fahrten müssen an den Fahrtschenkeln verläßlich befestigt, die Fahrten selbst hinlänglich stark, fest eingebaut und in der Regel derart angeordnet sein, daß sie die Bühnlöcher decken.

Wo die Fahrten nicht sofort festgemacht werden können, müssen sie wenigstens in verläßliche Fahrthaken eingehängt werden.

Drahtseilsfahrten dürfen nur provisorisch in Verwendung kommen; dieselben müssen an beiden Enden befestigt und gespannt, bei mehr als 8 m Länge auch noch in der Mitte unterstützt werden.

§ 75.

Steigere Fahrten dürfen ausnahmsweise bei Schachtreparaturen und ähnlichen Arbeiten, zur gewöhnlichen Fahrung aber nur in Schächten, Abbauscutten oder Gefenken von weniger als 20 m Teufe, beziehungsweise Höhe, verwendet und müssen derart eingebaut werden, daß die Sprossen wenigstens 15 cm von den Schacht-, beziehungsweise Scuttstößen entfernt sind.

Die Verwendung überhängender Fahrten ist verboten.

§ 76.

Steigbäume (Tretten) dürfen nur in Verhauen, Versuchschlägen sowie bei anderen vorübergehenden oder provi-

§ 74.

Lestve naj se pritrjajo nagnjeno, toda ne z uklonom nad 80° , in sicer tako, da je moči povsod varno stopati na kline in da stojita lestvena boka če le mogoče na naloženem prečniku.

Vhodne luknje se ne smejo delati večje, nego da je ravno še mogoče zložno prehajati skozi nje; sicer se morajo primerno zavarovati.

Nad predorno ustje in nad vsak odpočinek morajo lestve štrleti vsaj 1 m, ali pa morajo biti prirejene trdne ročke.

Klini lesenih lestev morajo biti zanesljivo pritrjeni na lestvena boka, lestve same zadostno močne, trdno vzdane in po navadi prirejene tako, da pokrivajo vhodne luknje.

Kjer ni moči lestev pritrditi takoj, se morajo vsaj obesiti v zanesljive lestvene kljuke.

Lestve iz žične vrvi se smejo rabiti le začasno; pritrjene in napete morajo biti na obeh koncih; če so dolge nad 8 m, pa tudi še podprte na sredi.

§ 75.

Navpične lestve se smejo izjemoma rabiti pri popravah in enakih delih v predorih, za navadni pohod pa le v predorih, odkopnih sipinah ali ponikvah, globokih, oziroma visokih manj nego 20 m; pritrjene morajo biti tako, da so klini vsaj 15 cm daleč od predornih, oziroma sipnih očelij.

Prevesne lestve se ne smejo rabiti.

§ 76.

Stopalnice se smejo rabiti le v zasekih, poizkusnih prekopih, takisto pri drugih prehodnih ali začasnih napravah;

forischen Anlagen in Verwendung kommen; dieselben sind stets tonnläufig und so zu befestigen, daß der Steigbaum mit seinem oberen Ende um 1 m über die Absteigebohle vorragt; andernfalls sind feste Handgriffe anzubringen.

Steigbäume von mehr als 6 m Länge oder solche mit abgetretenen, kein sicheres Fahren ermöglichenden Stufen dürfen nicht geduldet werden.

§ 77.

Treppen (Stiegen) und flache Fahrten sind stets mit festen Fahrstangen oder Anhaltseilen u. dgl. zu versehen.

§ 78.

Das Ein- und Ausfahren auf dem bloßen Seile, dem Knebel und auf dem vollen Fördergefäße ist unbedingt untersagt, dagegen kann jede Betriebsleitung oder deren Aufsichtspersonale in geeigneten Fällen das Fahren in der leeren Tonne, in dem leeren Fördergestelle oder mit Befestigung des Fahrennden an das Förderseil auch auf dem Sattel oder dem Knechte *a u s n a h m s w e i s e* gestatten.

Diese ausnahmsweise Fahrung am Seile ist jedoch nur nach Maßgabe des § 153 mit der Beschränkung zulässig, daß die Belastung des Fördergefäßes oder Fördergestelles bei der Fahrung 60 % jener bei der Produktenförderung nicht übersteigt.

Müssen Arbeiten oder Untersuchungen im Schachte vom Dache des Fördergestelles aus bewirkt werden, so muß auf das Gestelldach ein wenigstens 7 cm hoher Bord, falls aber dieses Dach mehr als 6° Neigung hat, eine mit einem solchen Borde versehene, wagrechte Bühne aufgelegt werden. Auch haben sich die Arbeiter mittelst Hängegurtes an der Schurz- oder Quenzelkette oder am Treibseile zu befestigen.

Untersuchungen, die vom bewegten Gestelle aus stattfinden, haben womöglich beim Abwärtstreiben zu geschehen.

biti morajo vedno nagnjene, pritrjene pa tako, da štrli stopalnica z zgornjim koncem 1 *m* nad izstopno višino; drugače se morajo napraviti trdne ročke.

Stopalnice, dolge nad 6 *m*, ali take z odhojenimi stopnicami, po katerih se ni moči varno spuščati, se ne smejo trpeti.

§ 77.

Stopnice (grede) in ploske lestve morajo biti vedno opremljene s trdnimi drogi ali vrvmi za prijemanje i. t. d.

§ 78.

Spuščati se v jamo in prihajati iz nje na sami vrvi, na klinu in na polni izpravni posodi je brezpogojno prepovedano; nasprotno pa sme vsako obratno vodstvo ali njega nadzorstveno osebje v primernih slučajih izjemoma dopustiti vožnjo v prazni bečvi, v praznem izpravnem podstavcu ali pa tedaj, kadar se delavec priveže na izpravno vrv, tudi na sedlu ali na klinu.

To izjemno spuščanje po vrvi pa je dopustno samo po določilih § 153., proti temu, da obremenitev izpravne posode ali izpravnega podstavca pri spuščanju ne preseza 60 % obremenitve pri izpravljanju pridelkov.

Če se morajo dela ali preiskave v predoru ukreniti s strehe izpravnega podstavca, se mora podstavcu na streho položiti vsaj 7 *cm* visok krov; če pa ima ta streha položja nad 6°, naj se položi vodoraven oder, opremljen s takim krovom. Tudi se morajo delavci z visnim pasom pritrditi na obesno verigo ali na izpravno vrv.

Preiskave, ki se vrše s tekočega podstavca, naj se gode če le mogoče tedaj, kadar se goni podstavec navzdol.

§ 79.

Soll die Seilsfah rung regelmäßig stattfinden oder eine Fahrkunst in Anwendung kommen, so ist hiezu die Bewilligung des Revierbergamtes einzuholen, welche bezüglich der Seilsfah rung nur dann erteilt werden kann, wenn die bei dem Schachte bestehenden Einrichtungen den mit den Verordnungen der k. k. Berghauptmannschaft in Klagenfurt vom 14. Dezember 1878, Z. 2781, vom 16. Februar 1898, Z. 2177 de 1897, und vom 23. Mai 1898, Z. 1744, getroffenen Anordnungen entsprechen.

Wesentliche Änderungen der konsentierten Seilsfahr vorrichtungen sind dem Revierbergamte anzuzeigen.

§ 80.

Bremsberge, tonnlägige Aufzüge und Rolllöcher, die gleichzeitig zur Fah rung dienen, sind mit einer besonderen Fahrabteilung zu versehen, welche von der Förderabteilung durch eine dichte Stempelreihe oder eine Bergfeste derart getrennt ist, daß die Fahrenden vor Beschädigung geschützt sind.

Bei Bremsbergen und tonnlägigen Aufzügen, welche zur Fah rung dienen sollen, kann die Anlage einer besonderen Fahrabteilung in nachstehenden Fällen unterbleiben:

1.) wenn bei dem Bremsberge besondere Personen in Verwendung stehen, welche dafür zu sorgen haben, daß — solange die Befahrung dauert — keine Förderung stattfindet;

2.) wenn der Bremsberg zur Förderung aus einer geringen Zahl von Belegorten dient und so beschaffen ist, daß die Lichter der auf demselben fahrenden Personen vom Anschlags-, beziehungsweise Abziehpunkte aus stets deutlich gesehen werden können und außerdem von diesen Punkten aus eine Verständigung mit den Fahrenden durch Zuruf möglich ist.

Im ersteren Falle darf erst nach erhaltenem und beantwortetem Signale, im zweiten erst, nachdem sich der Bremser davon überzeugt hat, daß niemand im Bremsberge weilt, ein Hund aufgeschoben oder gefördert werden.

§ 79.

Če naj se spuščanje po vrvi vrši redoma ali če naj se uporablja umetno vozilo, je treba temu dovolitve okrožnega rudarskega urada, ki se glede spuščanja po vrvi more izreči le tedaj, kadar naprave pri predoru ustrezajo ukazom, ki jih je izdalo c. kr. rudarsko glavarstvo v Celovcu z razpisi z dne 14. decembra 1878., št. 2781., z dne 16. februarja 1898., št. 2177. iz leta 1897., in z dne 23. maja 1898., št. 1744.

Bistvene izpremembe dovoljenih naprav za spuščanje po vrvi se morajo naznanjati okrožnemu rudarskemu uradu.

§ 80.

Zavorne proge, nagnjeno prirejena dvigala in sipne luknje, ki rabijo obenem za pohod, morajo imeti poseben pohodni oddelek, ki je od izpravnega oddelka tako ločen z gosto vrsto razper ali obrambeno skalo, da so delavci varni proti poškodbam.

Pri zavornih progah in nagnjeno prirejenih dvigalih, ki naj rabijo za pohod, se sme opustiti poseben pohodni oddelek v teh primerih:

1.) kadar se uporabljajo pri zavorni progi posebne osebe, ki morajo skrbeti za to, da se — dokler traja pohod — nič ne izpravlja;

2.) kadar rabi zavorna proga za izpravljanje iz majhnega števila obsajenih krajev in kadar je taka, da se dajo luči tistih oseb, ki hodijo po njih, vselej razločno videti s pritezališča, oziroma z odtezališča in kadar se je poleg tega s teh točk moči klicaje sporazumljati s hodečimi osebami.

V prvem primeru se sme potisniti vozič na tir ali izpraviť šele po dobljenem signalu in ko je prišel odgovor nanj, v drugem primeru šele potem, ko se je zavirač uveril, da ni nikogar na zavořni progi.

§ 81.

Das Befahren und Überschreiten der Förderabteilungen der Schächte, Bremsberge und Rolllöcher ist außer den im § 80 angeführten Ausnahmzfällen nur den Betriebs- und Aufsichtsbeamten sowie den damit besonders beauftragten Personen gestattet.

Während die Förderung im Gange ist, dürfen die Förderabteilungen sowie die Anschlags- und Abziehpunkte der flachen Schächte und Bremsberge nicht betreten und in den letzteren auch keine Hunde aufgeschoben werden.

Ist eine Verbindung der gegenüberstehenden Schachtsseiten nötig, so sind zweckentsprechende Umbruchstrecken anzulegen.

§ 82.

Belegte Übersichbrechen, Schutte oder Aufbrüche dürfen erst dann befahren werden, wenn auf den Ruf „Aushalten“ zustimmende Antwort erfolgte.

§ 83.

Das Betreten des in Rolllöchern und Füllschächten befindlichen Hauwerkes, das Fahren auf den Bremsgestellen, Gegengewichten oder in den Fördergefäßen der Bremsberge, Ablasschutte und flachen Schächte ist verboten.

§ 84.

Das Fahren in eingeleisigen Förderstollen oder Förderstrecken mit mehr als $1\frac{1}{2}^{\circ}$ Ansteigen, dann in solchen Stollen und Strecken, in welchen Pferde- oder Maschinenförderung umgeht, ist, falls genügender Platz zur Fahrung neben der Förderbahn fehlt, während der Förderung nur den Betriebs- und Aufsichtsbeamten und den damit besonders beauftragten Personen gestattet, wenn die erforderlichen Ausweichstellen vorhanden sind.

§ 85.

Die Benützung der Pferdeförderung oder maschineller Förderungseinrichtungen zum Fahren der Belegschaft ist nur mit Bewilligung des Revierbergamtes zulässig.

§ 81.

Hoditi po izpravnih oddelkih predorov, zavornih prog in sipnih lukenj ter prestopati jih, je razen v izjemnih primerih, naštetih v § 80., dovoljeno le obratnim in nadzorstvenim uradnikom, prav tako osebam, ki so posebe pooblašcene za to.

Dokler se vrši izpravljanje, ne sme nihče stopati v izpravne oddelke, takisto ne na pritezališča in odtezališča ploskih predorov in zavornih prog; na poslednjih se tudi ne smejo potiskati voziči na tir.

Če je potrebno zvezati dve nasprotni predorni strani, naj se napravijo primerne obhodne proge.

§ 82.

Na obsajene nadstropne lome, sipine ali nadlome je smeti stopati šele tedaj, kadar je na klic „Počakaj“ došel pritrdilen odgovor.

§ 83.

Stopati na odkopanino v sipnih luknjah in nakladališčih, voziti se na zavornih podstavcih, nasprotnih utežih ali v izpravnih posodah zavornih prog, odpravnih sipin in ploskih predorov, je prepovedano.

§ 84.

Hoditi po enotirnih izpravnih rovih ali izpravnih progah z več nego $1\frac{1}{2}^{\circ}$ strmine, dalje po takih rovih in progah, kjer se vrši izpravljanje s konji ali stroji, smejo, če ni dovolj prostora za hojo poleg izpravnega tiru, ob izpravljanju le obratni in nadzorstveni uradniki in osebe, nalašč pooblašcene za to, ako so prirejena potrebna umikališča.

§ 85.

Uporabljanje izpravljanja s konji ali stroji izpravnih naprav za vožnjo rudarjev je dopustno samo z dovolitvijo okrožnega rudarskega urada.

V. Wetterführung.

§ 86.

Alle in Fahrung oder Belegung stehenden Grubenbaue sind mit frischen Wettern dergestalt zu versorgen, daß das Geleuchte gut brennt, das Atmen beschwerdefrei erfolgt und Leben oder Gesundheit des Grubenpersonales nicht durch die Ansammlung schädlicher Luftarten, insbesondere auch von Sprenggasen gefährdet oder durch zu hohe Wärme beeinträchtigt wird.

Soweit hiezu der natürliche Wetterzug nicht ausreicht, muß dem Bedürfnisse durch künstliche Einrichtungen entsprochen werden, was nicht allein für die Bewetterung ganzer Baufelder und Grubenabteilungen, sondern auch für jene einzelner Betriebspunkte zu gelten hat. Orte, die nicht ausreichend bewettert werden können, sind einzustellen.

§ 87.

Tritt eine Unterbrechung oder wesentliche Störung in der Wetterversorgung der Grube oder einer größeren Abteilung derselben ein oder wird die Beschaffenheit der Wetter durch Entwicklung schädlicher Gase in bedenklicher Weise beeinträchtigt, so ist sofort die Mannschaft aus den betreffenden Grubenbauen, nach Lage des Falles aber aus der Grubenabteilung oder aus der ganzen Grube zurückzuziehen.

Die verlassenen Grubenbaue sind sodann abzusperren (§ 21).

§ 88.

In denjenigen Grubenbauen, in welchen ein bedenkliches Auftreten schädlicher Gasarten nach örtlichen Erfahrungen nicht sehr unwahrscheinlich ist, muß jeder Arbeitspunkt, vor welchem eine Betriebsunterbrechung stattgefunden hat, vor der Wiederbelegung von einer durch den Betriebsleiter oder dessen Stellvertreter bestimmten Person auf seine Wetterbeschaffenheit untersucht werden. Erscheint letztere unsicher,

V. Prevetrovanje.

§ 86.

Vsi rudniški oddelki, po katerih se hodi ali dela, se morajo tako preskrbovati s svežimi sapami, da svetila dobro gore, da je moči dihati brez težave in da življenja ali zdravja rudniškega osebja ne spravlja v nevarnost nabiranja škodljivih sap, zlasti tudi treskavih plinov, ali da ne trpi škode od prevelike topline.

Kolikor za to ne zadošča naravni preprih, je treba ustreči potrebi z umetnimi napravami, kar ne velja samo za prevetrovanje celih lomnih polj in rudniških oddelkov, nego tudi za prevetrovanje posameznih obratovališč. Na krajih, ki jih ni mogoče zadostno prevetrovati, naj se delo opusti.

§ 87.

Če se prevetrovanje jame ali nje večjega oddelka ustavi ali bistveno pokazi, ali če se sape sumnivo izpridijo po škodljivih plinih, se mora takoj moštvo odpoklicati iz dotičnih rudniških lomov, če je treba, pa tudi iz rudniškega oddelka ali iz vse jame.

Zapuščeni rudniški lomi se morajo potem zapreti (§ 21.).

§ 88.

V tistih rudniških lomih, kjer po krajevnih izkušnjah ni zelo neverjetno, da ne bi se sumnivo pojavljali škodljivi plini, mora vsako delavišče, pred katerim se je ustavil obrat, oseba, določena po obratnem voditelju ali njega namestniku, preiskati glede tega, kakšne so sape v njem, preden se zopet povzame delo. Če je delavišče glede sap neza-

so sind vor der Wiederbelegung die aufgetretenen Gasarten zu entfernen oder es ist der betreffende Arbeitspunkt abzusperrern.

Besondere Aufmerksamkeit hinsichtlich des Auftretens von Grubengas ist auch allen jenen Arbeitsorten zuzuwenden, welche sich in Brandfeldern, brühenden Kohlenpartien u. dgl. oder in der Nähe von solchen befinden.

Insofern von dem k. k. Revierbergamte nicht fallweise Erleichterungen zugestanden werden, sind derartige Orte mit Sicherheitslampen zu betreten.

Die Verwendung von offenem Feuer aller Art, das Tabakrauchen, das Mitführen von Feuerzeug, Rauchrequisiten oder von Vorrichtungen zum Öffnen der Sicherheitslampen, dann das Arbeiten mit entblößtem Körper ist in diesen Grubenräumen verboten.

§ 89.

Auf Erfordern des Revierbergamtes ist:

1.) ein Wetterbetriebsplan für eine bestimmte Betriebszeit aufzustellen, welcher die Grundzüge der Wetterwirtschaft der Grube enthalten muß;

2.) ein besonderer Wetterriß zu halten, aus welchem der Wetterzug und die für denselben getroffenen Einrichtungen zu ersehen sind.

Außerdem sind, wenn nötig, auf Verlangen des Revierbergamtes unter Tage Wetterproben zu entnehmen und zur Untersuchung auf ihren Grubengasgehalt an eine zuverlässige Untersuchungsstelle einzusenden.

§ 90.

Das Schlagen von Dämmen bei Grubenbränden sowie das Öffnen eines Brandfeldes ist nur dann zulässig, wenn für die Zugführung einer hinreichenden Menge frischer Wetter gesorgt wird und außerdem Rettungsmannschaften bereitgehalten werden, die mit geeigneten Rettungsapparaten ausgerüstet sind.

nesljivo, se morajo, preden se zopet povzame delo na njem, nastopivši plini odpraviti ali pa se mora delavišče zapreti.

Posebno pozornost glede pojavljanja rudniških plinov je treba obračati tudi na vsa tista delavišča, ki so v požarnih poljih, parečih ogljenih partijah i. t. d. ali blizu njih.

Če c. kr. okrožni rudarski urad za vsak primer posebe ne dovoli olajšil, je smeti zahajati v take kraje le z varnostnimi svetilkami.

Prepovedano je v teh rudniških prostorih uporabljati odprt ogenj vsake vrste, kaditi tobak, jemati s seboj vžigalne priprave, potrebščine za kajo ali priprave za odpiranje varnostnih svetilk, dalje delati z razgaljenim telesom.

§ 89.

Na zahtevo okrožnega rudarskega urada se mora:

1.) prirediti obratni načrt o prevetrovanju za določeno obratno dobo, ki mora obsezati osnovne stvari o vetrovnem gospodarstvu v jami;

2.) imeti poseben osnutek o sapah, iz katerega je moči razvideti prepih sap in naprave, ki so se ukrenile zanj.

Poleg tega se morajo, če treba, na zahtevanje okrožnega rudarskega urada, izpod zemlje vzeti preizkušnje sap in se poslati zanesljivemu preizkuševališču, da jih preišče glede rudniških plinov.

§ 90.

Napravljati nasipe ob požarih v jami, takisto odpirati požarno polje, je dopustno samo tedaj, kadar je poskrbljeno za zadostno dovajanje svežih sap in kadar je na razpolago rešilno moštvo, ki je opremljeno s primernimi rešilnimi napravami.

§ 91.

Auf Bergwerken, in welchen hohe Temperaturen herrschen, müssen zuverlässige Thermometer vorhanden sein und an den betreffenden Arbeitspunkten regelmäßig beobachtet werden.

An Arbeitspunkten, deren Temperatur 28°C übersteigt, sind diese Beobachtungen mindestens wöchentlich vorzunehmen und deren Ergebnisse aufzuzeichnen.

§ 92.

Beim unterirdischen Grubenbetriebe darf ein Arbeiter in einer Temperatur von 30°C oder darüber nicht länger als sechs Stunden täglich beschäftigt werden.

Orte mit einer Temperatur von über 40°C dürfen nur in Fällen der Not oder dringender Gefahr betrieben werden und hat bei denselben neben der Reduktion der Schichtdauer auf sechs Stunden doppelte Belegung Platz zu greifen.

In solchen Fällen darf auch eine weitere Beschäftigung der betreffenden Arbeiter unter Tage an kühleren Arbeitsorten nicht gestattet werden.

In die Arbeitszeit sind die Abkühlungspausen einzurechnen, nicht aber die Zeiten der Ein- und Ausfahrt bis zu, beziehungsweise von der Arbeitsstelle.

An Orten mit Temperaturen über 30°C ist ferner periodisch in der Belegung ein derartiger Wechsel vorzunehmen, daß der einzelne Arbeiter daselbst auch mit seinem Willen nicht länger als ein Monat angelegt verbleibt und seine spätere Wiederanlegung an solchen Orten erst nach Ablauf einer Zeitperiode von mindestens einem Monat stattfinden darf.

§ 93.

Auf jedem Kohlenbergbaue müssen mindestens zwei Sicherheitslampen vorhanden sein und immer in gutem Zustande erhalten werden.

Bei Bergbauen, in welchen Grubenbrände oder Schlagwetterexplosionen auftreten können, müssen mindestens zwei

§ 91.

V rudnikih, kjer so visoke topline, morajo biti zanesljivi toplomeri ter se redovito opazovati na dotičnih delaviščih.

Na delaviščih, katerih toplina preseza 28°C , se morajo ta opazovanja vršiti vsaj vsak teden; izvidi se morajo zabeleževati.

§ 92.

Pri podzemskem delu ne sme delati delavec ob toplini 30°C ali več dalje nego šest ur na dan.

Na krajih s toplino nad 40°C se sme vršiti delo le tedaj, kadar je sila ali nujna nevarnost; tedaj pa se mora delovni čas znižati na 6 ur, število delavcev pa podvojiti.

V takih primerih tudi n i d o v o l j e n o, da bi dotični delavci pod zemljo delali na hladnejših delaviščih.

V delovni čas se morajo všteti vsi odmori za ohlajitev, ne pa časi prihoda in izhoda do delavišča, oziroma od njega.

Na krajih s toplotami nad 30°C se morajo dalje delavci periodno menjavati tako, da posamezni delavec tam ni zaposlen, tudi če bi sam hotel biti, dalje nego mesec dni; poslati se sme na take kraje pozneje spet potem, ko je minilo vsaj mesec dni.

§ 93.

Vsak rudnik za oglje mora imeti vsaj dve varnostni svetiljki, ki morata biti vedno v dobrem stanju.

Rudniki, kjer utegnejo nastopati požari v jami ali razleti treskavih sap, morajo imeti vsaj dva vsak čas upo-

jederzeit brauchbare und verlässliche Atnungsapparate und tragbare elektrische Lampen vorhanden sein, mit welchen es möglich ist, in irrespirablen Gasen Arbeiten vorzunehmen; in dem Gebrauche derselben sind alle Betriebsaufseher und eine entsprechende Anzahl von Arbeitern stets eingeübt zu halten.

§ 94.

Jeder Betriebsleiter ist verpflichtet, die ihm unterstehenden Grubenbaue, insbesondere die Aufschlußbaue und Bergmühlen in Beziehung auf die etwaige Entwicklung von Schlagwettern zu beobachten oder beobachten zu lassen, was auch in dem Falle zu gelten hat, wenn sich in den betreffenden Bauen bisher noch kein Grubengas gezeigt hat.

Das erste Auftreten von Schlagwettern auf einer Grube sowie jede Entzündung oder Explosion von Schlagwettern oder Kohlenstaub ist auch dann, wenn dadurch niemand verletzt wurde, sofort dem Revierbergamte anzuzeigen.

§ 95.

Auf Gruben, in welchen schlagende Wetter oder explosiver Kohlenstaub auftreten, kommen die vom Revierbergamte fallweise zu treffenden besonderen Vorschriften zur Anwendung.

Anhang.

Für brandgefährliche Gruben sowie für Schlagwettergruben gelten weiters folgende Bestimmungen:

1.) Brandgefährliche Grubenteile sind fortlaufend, und zwar auch während der Betriebsstillstände zu überwachen. Zur Kontrolle dieser Überwachung sind geeignete Einrichtungen (Kontrolluhren, Vornerktafeln an den einzelnen zu revidierenden Punkten u. dgl.) zu treffen.

2.) Mit Wettermaschine (Wetteröfen u. dgl.) versehene Wetterschächte, welche nicht nächst der Betriebskanzlei oder dem Hauptförderschachte liegen, sind mit diesen durch Telefonleitungen zu verbinden.

rabna in zanesljiva aparata za dihanje in prenosne električne svetiljke, s katerimi je mogoče delati v nedihnih plinih; kako jih je rabiti, tega morajo biti vedno vajeni vsi obratni pazniki in v primernem številu delavci.

§ 94.

Vsak obratni voditelj je dolžan, sebi podrejene jame — zlasti otvorne jame in gorske mline — opazovati ali odrediti njih opazovanje glede tega, ali se morda v njih ne razvijajo treskave sape. To velja tudi tedaj, kadar se v dotičnih jamah doslej še ni pokazal noben jamski plin.

Kadar se v jami prvič pojavijo treskave sape, takisto kadar se vžgo ali razlete treskave sape ali ogljeni prah, je treba o tem obvestiti okrožni rudarski urad, in sicer tudi tedaj, kadar ni bil nihče poškodovan.

§ 95.

Za jame, v katerih nastopajo treskave sape ali raznesen ogljeni prah, veljajo predpisi, ki jih izdaja okrožni rudarski urad posebe za vsak slučaj.

Dodatek.

Za take jame, ki so nevarne glede požara, takisto za jame, kjer nastopajo treskave sape, veljajo dalje nastopna določila:

1.) Požarnonevarni rudniški oddelki se morajo zdržema nadzirati, in sicer tudi takrat, kadar ni obrata v njih. Za prigled tega nadziranja se morajo ukreniti primerne naprave (kontrolne ure, zapisne table na tistih posameznih točkah, ki naj se pregledujejo i. t. d.).

2.) Vetrni predori, opremljeni z vetrnim strojem (vetrne peči i. t. d.), ki ne leže tik obratne pisarne ali glavnega izpravnega predora, se morajo telefonsko zvezati s tema.

3.) In jedem Hauptförderschachte ist eine Telephonleitung einzubauen, welche es ermöglicht, von geeigneten Punkten in der Grube mit der Betriebskanzlei und einer Station nächst dem Abziehhorizonte übertags zu sprechen.

4.) Die Grubenwachen, die Wärter der Wettermaschinen u. dgl. sind mit besonderen Instruktionen zu versehen und die letzteren auch zu verpflichten, in dem Falle, als die Wettermaschine Rauch austrägt oder die ausziehenden Wetter eine ungewöhnliche Temperatur besitzen, dies sofort zur Anzeige zu bringen.

5.) Bei einem Schachtbrande darf erst dann mit dem Abdecken des Schachtes und, falls dies überhaupt für zweckmäßig erachtet werden sollte, mit dem Löschen des Brandes durch Einleitung von Wasser in den Schacht begonnen werden, nachdem die Mannschaft die Grube verlassen hat, beziehungsweise eine verlässliche, gegen die Ausbreitung irrespirabler Gase Schutz gewährende Isolierung des brennenden Objektes in der Grube durchgeführt worden ist.

6.) Zur Messung der Temperatur der Ausziehewetter ist im Saughalse saugend wirkender Ventilatoren ein geeignetes Thermometer dauernd einzuschalten und stets in gutem Stande zu erhalten.

VI. Beleuchtung.

§ 96.

Leuchtstoffe, welche bei Benützung in Lampen ohne Zylinder die Wetter besonders verschlechtern, wie Petroleum oder Gemische von Rüböl und Petroleum, in welchen das letztere überwiegt, dürfen in solchen Lampen beim Grubenbetriebe nicht verwendet werden.

§ 97.

Die An- und Abschlagspunkte der seigeren und flachen Schächte, dann der Strecken, in denen die Förderung mittelst Pferden und Maschinen stattfindet, sowie die Verladestellen, Rangierplätze und Kreuzungen von Hauptförderstrecken sind

3.) V vsakem glavnem izpravnem predoru se mora prirediti telefonska zveza, ki omogočuje, da se dá s pripravnih točk v jami govoriti z obratno pisarno in s postajo poleg odteznega obzorja nad zemljo.

4.) Straže v jami, oskrbovalci vetrnih strojev i. t. d. naj se opremijo s posebnimi poučili; oskrbovalcem vetrnih strojev naj se tudi naloži dolžnost, da takoj naznanijo, ako bi vetrni stroj raznašal dim ali bi odhajajoče sape imele ne navadno toplino.

5.) Kadar nastane v predoru požar, se sme šele tedaj odkrivati predor in, ako bi se to sploh smatralo za primerno, gasiti požar, uvajaje vodo v predor, ko so rudarji že zapustili jamo, oziroma ko se je v jami zanesljivo osamil goreči predmet tako, da se ne morejo razširiti nedihni plini.

6.) Da se meri toplina odhajajočih sap, se mora v sesalnem vratu sesaje učinkujočih ventilatorjev trajno umestiti pripraven toplomer in se vedno ohranjati v dobrem stanju.

VI. Razsvetljava.

§ 96.

Svetilne tvarine, ki posebno poslabšajo sape, če se uporabljajo svetiljke brez cilindra, tako petrolej ali zmesi repičnega olja in petroleja, v katerih je petroleja več nego repičnega olja, se po jamah ne smejo rabiti v takih svetiljkah.

§ 97.

Natezališča in odtezališča navpičnih in ploskih predorov, dalje prog, kjer se vrši izpravljanje s konji in stroji, dalje nakladališča, urejališča in križišča glavnih izpravnih prog morajo biti ob izpravljanju razsvetljena s

während der Förderung durch besondere, dauernd angebrachte Lampen erleuchtet zu halten, insoweit dieselben nicht durch Tageslicht ausreichend erhellt werden.

Wo besondere Anschläger (Abzieher) nicht angestellt sind, müssen die Fördergestelle jener Treib- und Bremschächte, welche mehrere Fördersohlen besitzen, dann zur Nachtzeit die Tagaufzüge, die mehrere Horizonte bedienen, mit Signallaternen versehen sein, welche, solange die Förderung dauert, brennend zu erhalten sind. Diese Signallaternen haben auf der dem Füllorte zugekehrten Seite einen roten Streifen auf weißem Grunde zu zeigen.

§ 98.

Es ist verboten, in Grubenräumen, die nicht durch Tageslicht oder fest angebrachte Beleuchtung erhellt werden, ohne Grubenlicht zu fahren.

In unterirdischen Grubenräumen muß, falls nicht durch besondere Verordnungen etwas anderes bestimmt ist, jeder Anfahrende ein Feuerzeug zum Anzünden des Grubenlichtes bei sich führen.

§ 99.

Die Tagbaue sowie sämtliche Taganlagen sind bei Nachtbetrieb, ferner alle nicht besonders abgeschlossenen Räume, in welchen sich Maschinen, Transmissionen, Aufzüge, offenstehende Gruben u. dgl. befinden, während der Arbeitszeit durch festangebrachte Beleuchtungsrichtungen derart zu erhellen, daß die Arbeiter bei ihrer Beschäftigung jede ihnen drohende Gefahr erkennen und ihr ausweichen können.

§ 100.

Werden Gruben oder Taganlagen elektrisch beleuchtet, so müssen an geeigneten Punkten stabile, stets in gutem Zustande zu haltende Reservelampen vorhanden sein, welche im Falle eines Versagens der elektrischen Beleuchtung sofort benützt werden können.

posebnimi, trajno narejenimi svetiljkami, v kolikor jih ne razsvetljuje zadostno dnevna luč.

Kjer niso nastavljeni posebni pritezači (odtezači), morajo biti na podstavcih tistih gonilnih in zavornih predorov, ki imajo več izpravnih tal, dalje ponoči na dnevnih dvigalih, ki oskrbujejo več obzorij, signalne laterne; te morajo goreti, dokler traja izpravljanje. Na strani, ki je obrnjena proti nakladališču, morajo kazati rdečo progo na belem dnu.

§ 98.

Prepovedano je, zahajati brez jamske luči v jamske prostore, ki niso razsvetljeni z dnevno lučjo ali s trdno prirejeno razsvetljavo.

V podzemskih jamskih prostorih mora vsak prihajaj, če posebni ukazi ne določujejo drugače, imeti s seboj vžigalo, da vžge jamno luč.

§ 99.

Svetli lomi, takisto vse nadnevne naprave se morajo ob ponočnem delu, dalje vsi ne posebe zatvorjeni prostori, v katerih so stroji, transmisije, dvigala, odprto stoječe jame i. t. d., ob delovnem času tako razsvetljevati s trdno prirejenimi razsvetljevalnimi napravami, da delavci ob svojem poslu lahko spoznajo vsako pretečo nevarnost in se ji morejo umekniti.

§ 100.

Kadar so jame ali nadnevne naprave razsvetljene z električno lučjo, morajo biti na pripravnih krajih trajne nadomestne svetiljke, ki jih je vedno ohranjati v dobrem stanju, da se utegnejo uporabiti takoj, kadar bi odrekla električna razsvetljava.

VII. Sprengstoffe und Sprengarbeit.

a) Spreng- und Bündmittel.

1. Allgemeine Bestimmungen.

§ 101.

Hinsichtlich der Gebahrung mit jenen Sprengmitteln, welche dem Staatsmonopole nicht unterliegen, Dynamit, Nhexit, Roburit, plastisches Dynamon zc. haben die Ministerialverordnungen vom 2. Juli 1877, R. G. Bl. Nr. 68, und vom 22. September 1883, R. G. Bl. Nr. 156, ferner die im Sinne des § 115 der letzteren Verordnung aufgestellten und von dem Revierbergamte einvernehmlich mit der kompetenten politischen Bezirksbehörde (im Gebiete der Stadt Triest auch nach Anhörung der Polizeibehörde) genehmigten Betriebsordnungen, dann bezüglich der Anlage untertägiger Sprengmittelmagazine die Ministerialerlässe vom 6. April 1892, Z. 3175, und vom 24. Juli 1897, Z. 7055, Geltung.

Bei der Gebahrung mit sprengkräftigen Bündungen, als Sprengkapseln (Sprengzündhütchen) und Minenzündungen, welche durch Elektrizität oder Reibung zur Wirksamkeit gebracht werden, sind die Bestimmungen der Ministerialverordnung vom 19. Mai 1899, R. G. Bl. Nr. 95, zu beobachten.

§ 102.

Die Bergarbeiter sind verpflichtet, ihren Bedarf an Spreng- und Bündmitteln ausschließlich von der Verwaltung desjenigen Bergwerkes zu entnehmen, auf welchem sie angelegt sind.

Das Mitnehmen von Spreng- oder Bündmitteln in Wohnungen, in die Anstaltsstuben, in Maschinen- oder Manipulationsgebäude u. dgl., die Verwendung derselben zu anderen Zwecken, als zu denen sie verabsolgt wurden, sowie die Hintangabe an andere Personen ist strengstens verboten.

VII. Razstrelila in razstreljavanje.

a) Raznesila in vžigala.

1. Splošna določila.

§ 101.

Glede ravnanja s tistimi razstrelili, ki ne spadajo pod državni monopol, tako dinamit, reksit, roburit, plastični dinamon i. t. d., veljata ministrska ukaza z dne 2. julija 1877., drž. zak. št. 68., in z dne 22. septembra 1883., drž. zak. št. 156., dalje obratni redi, določeni v zmislu § 115. poslednje imenovanega ukaza in odobreni po okrožnem rudarskem uradu dogovorno s pristojnim političnim okrajnim oblastvom (v ozemlju tržaškega mesta tudi po zaslišbi policijskega oblastva), dalje glede napravljanja podzemskih skladišč za rastrelila ministrska ukaza z dne dne 6. aprila 1892., št. 3175. in z dne 24. julija 1897., št. 7055.

Pri ravnanju z raznesnomočnimi vžigali, kakršna so razstrelne kapice in vžigala za mine, ki učinkujejo po elektriki ali po drgnjenju, je treba vpoštevati določila ministrskega ukaza z dne 19. maja 1899., drž. zak. št. 95.

§ 102.

Rudarji so dolžni, da prejemajo potrebna razstrelila in vžigala zgolj od uprave tistega rudnika, kjer so posajeni.

Najstrože je prepovedano, jemati razstrelila ali vžigala v stanovanja, v zavodove stanice, v strojnice ali v manipulacijska poslopja i. t. d., jih rabiti v drugačen namen, nego so bila izročena, kakor tudi jih oddajati drugim osebam.

§ 103.

Sprengmittel und sprengkräftige Zündungen sind stets streng gesondert zu halten; dieselben dürfen nicht gleichzeitig an eine und dieselbe Person ausgegeben und auch nicht gleichzeitig von einer und derselben Person an den Ort der Verwendung getragen werden.

Die Verausgabung der Spreng- und Zündmittel hat in der Regel täglich für den Bedarf einer Schicht oder bei Tag- und Nachtbetrieb für den Bedarf von 24 Stunden stattzufinden.

Die ausgefaßten Spreng- und Zündmittel sind in geeigneten Behältnissen (Büchsen, Beuteln oder Tornistern aus einem schwer entzündbaren Stoff u. dgl.) in die Grube zu bringen und in eigenen sperrbaren Schießkisten zu hinterlegen.

Die Sprengmittel — jedoch nie mehr als 3 kg — müssen in einer, sprengkräftige Zündungen in einer zweiten Schießkiste eingeschlossen werden.

Die beiden Schießkisten dürfen nicht unmittelbar nebeneinander stehen, sondern es soll die eine von der anderen ungefähr zehn Schritte entfernt sein.

Nicht hineingehörige Gegenstände dürfen in den Schießkisten nicht aufbewahrt werden.

Der für die ordnungsmäßige Gebarung mit den Spreng- und Zündmitteln verantwortliche Ortsälteste (Vorgesetzte, Patronenmeister u. dgl.) hat die Schießkisten verschlossen zu halten, die Schlüssel zu denselben stets bei sich zu führen und nach Einstellung der Schießarbeit noch vorhandene Spreng- und Zündmittel an die Ausgabestelle zurückzugeben.

§ 104.

Bei jenen Kohlenbergbauen, welche Dynamit, Rhexit oder ähnliche brisante Sprengstoffe bei der Kohlengewinnung verwenden, sind Dynamitkartons und Dynamitpatronen zu gebrauchen, welche mit besonderen, sich auf die Belegorte beziehenden Nummern oder mit anderen zuverlässigen Zeichen versehen sind, die eine Unterscheidung der den einzelnen Belegorten zugeteilten Dynamitpatronen gestatten. Bei der

§ 103.

Razstrelila in razstrelnomočna vžigala morajo biti vedno strogo ločena; ne smejo se ob istem času oddajati eni in isti osebi in tudi jih ne sme ena in ista oseba obenem nositi na kraj, kjer naj se uporabljajo.

Oddajajo naj se raznesila in vžigala navadno vsak dan, kolikor jih je treba za eno izmeno, ali ob podnevnem in ponočnem delu, kolikor jih je treba za 24 ur.

Prejeta razstrelila in vžigala se morajo v pripravnih posodah (puščicah, mošnjičih ali tornistrih iz težko zanetne tvarine i. t. d.) prinašati v jamo in tam hraniti v posebni zaklepni strelni omari.

Razstrelila — toda nikoli nad 3 *kg* — se morajo zapirati v eni, razstrelna vžigala v drugi strelni omari.

Obe strelni omari ne smeta stati neposredno druga tik druge, ampak morata biti vsaksebi kakih 10 korakov.

Take stvari, ki ne spadajo v strelne omare, se ne smejo hraniti v njih.

Tisti najstarejši rudar (predpisanec, patronski mojster i. t. d.), ki je odgovoren za pravilno ravnanje z razstrelili in vžigali, mora imeti strelne omare zaprte, nositi ključe do njih vedno s seboj in potem, ko se je končalo razstreljavanje, vrniti oddajališču vsa razstrelila in vžigala, kar jih je še ostalo.

§ 104.

Pri tistih ogljenih rudnikih, ki uporabljajo dinamit, reksit ali podobna silovita razstrelila za dobivanje oglja, naj se rabijo dinamitni kartoni in dinamitne patrone, ki so opremljene s posebnimi številkami, tičočimi se obsajališč, ali pa z drugimi zanesljivimi znamenji, ki dopuščajo razlikovanje dinamitnih patron, dodeljenih posameznim obsajališčem. Ko se dinamit odda, naj se zabeleži tudi šte-

Dynamitausgabe ist dann auch die Nummer, beziehungsweise das Zeichen, der ausgegebenen Dynamitpatronen (eventuell Dynamitkartons) vorzumerken oder es ist dafür zu sorgen, daß jede Belegschaft stets nur Patronen (Kartons), welche eine bestimmte Nummer, beziehungsweise ein bestimmtes Zeichen, tragen, erhält.

2. Besondere Bestimmungen für die dem Staatsmonopole unterliegenden Sprengmittel.

§ 105.

Auf die dem Staatsmonopole unterliegenden Sprengmittel, d. i. auf jene Sprengstoffe, welche aus den Bestandteilen des Schießpulvers bestehen, oder welche zum Schießen aus was immer für einer Feuerwaffe bestimmt oder geeignet sind, dann auf jene Sicherheits-Sprengpräparate, für welche die Bestimmungen der Ministerialverordnung vom 19. Mai 1899, R. G. Bl. Nr. 96, gelten, kommen die Vorschriften der nachstehenden §§ 106 bis 113 zur Anwendung.

§ 106.

Sprengpulver in einer Menge bis 15 kg ist ober Tage in geeigneten Gefäßen eingeschlossen, in unbewohnten und versperrten Räumen aufzubewahren.

In Tagbauen sowie unter Tag können Sprengpulvermengen bis zu 15 kg, in Originalverpackung oder in Blechbüchsen, Lederbeuteln u. dgl. verschlossen, in einer besonderen sperrbaren Holzkiste eingelagert werden, die an einem gegen Verbruch gehörig versicherten, von den Arbeitsorten entfernten und vor dem Zutritte Unberufener geschützten Orte aufzustellen ist.

Für die Verwahrung größerer Sprengpulvermengen sind besondere Magazine erforderlich, insofern nicht die obertägige Deponierung von Mengen bis zu 30 kg in hiezu passenden Lokalitäten von der kompetenten politischen Bezirksbehörde fallweise bewilligt wird.

vilka, oziroma znamenje izročenih dinamitnih patron (eventualno dinamitnih kartonov), ali pa je skrbeti za to, da dobi vsaka obsadka vselej le patrone (kartone), ki imajo določeno številko, oziroma določeno znamenje.

2. Posebna določila o razstrelilih, podrejenih državnemu monopolu.

§ 105.

Glede razstrelil, ki so podrejena državnemu monopolu, t. j. tistih razstrelil, ki so narejena iz sestavin smodnikovih, ali ki so določena ali pripravna za streljanje iz kakršnegakoli orožja, dalje glede tistih varnostnih razstrelnih aparatov, za katere veljajo določila ministrskega ukaza z dne 19. maja 1899., drž. zak. št. 96., veljajo predpisi nastopnih §§ 106. — 113.

§ 106.

Razstrelni prah v množini do 15 *kg* se mora hraniti nad zemljo, zaprt v pripravnih posodah, in sicer v zaprtih prostorih, ki nihče ne stanuje v njih.

V svetlih lomih, takisto pod zemljo se lahko vlaga razstrelni prah v množinah do 15 *kg* v izvornem vkladu ali v ploščevinastih puščicah, usnjenih mošnjičih i. t. d. v poseben zaklepen lesen zaboj. Ta naj se postavi na takem kraju, ki je zadostno varen proti razrušku, daleč od delavišč in zavarovan proti temu, da bi prihajale nanj nepolicane osebe.

Za spravlanje večjih množin razstrelnega prahu je treba posebnih skladiščarjev, če pristojna politična oblast slučajema ni dovolila spravlanja množin do 30 *kg* v primernih prostorih nad zemljo.

Mit anderen explodierbaren und feuergefährlichen Stoffen sowie in unverschlossenen Gefäßen darf Sprengpulver weder transportiert noch aufbewahrt werden.

§ 107.

Neu zu errichtende Sprengpulvermagazine über Tag bedürfen der Bewilligung der kompetenten politischen Bezirksbehörde und sind nach Vorschrift des Hofkanzlei-Defretes vom 28. April 1848 (Pol. Ges.-Sammlung, Bd. 76, Nr. 51) und in sinngemäßer Anwendung der §§ 7 und 8 der Ministerialverordnung vom 17. Mai 1891, R. G. Bl. Nr. 62, auszuführen.

§ 108.

Untertägige Magazine für eine Einlagerung bis zu 50 kg Sprengpulver müssen von anderen Sprengmittelmagazinen, ferner von den im Betriebe stehenden nächsten Schächten, Stollen und Verhauen mindestens 50 m und von den nächsten Bremsbergen und Strecken mindestens 10 m entfernt sein.

Ein Sprengpulvermagazin darf nicht unmittelbar in einer Strecke, welche in gerader Linie auf eine andere gangbare Strecke ausmündet, angelegt, sondern muß in einem von ersterer rechtwinklig abgehenden, mindestens 2 m langen Raume eingerichtet werden.

Unter welchen Bedingungen in einem untertägigen Magazine größere Sprengpulvermengen als 50 kg eingelagert werden dürfen, wird fallweise festgestellt.

§ 109.

Im Innern untertägiger Pulvermagazine dürfen weder eiserne Werkzeuge geduldet, noch Eisenteile angebracht werden.

Der Fußboden ist mit mildem Letten, in trockenen Gruben aber, wo sich der Letten nicht von selbst feucht und weich erhält, mit Haardecken oder Strohmatte zu belegen und stets rein zu halten.

Z drugimi raznesnimi in požarnonevarnimi tvari-nami, takisto v nezaprlih posodah se razstrelni prah ne sme niti prenašati, niti hraniti.

§ 107.

Taka skladišča razstrelnega prahu, ki naj se na novo napravijo nad zemljo, potrebujejo dovolitve pristojne politične okrajne oblasti in se morajo zvršiti po predpisu dekreta dvorne pisarne z dne 28. aprila 1848. (zbirka političnih zakonov, zvezek 76., št. 51.) in zmislu primerno uporabljaje §§ 7. in 8. ministrskega ukaza z dne 17. maja 1891., drž. zak. št. 62.

§ 108.

Podzemska skladišča za vlaganje razstrelnega prahu do 50 *kg* morajo biti oddaljena od drugih skladišč za razstrelila, dalje od predorov, rovov in zasekov, v katerih se vrši delo, vsaj 50 *m* in od najbližjih zavornih prog in drag vsaj 10 *m*.

Skladišče razstrelnega prahu ne sme biti prirejeno neposredno v prog, ki izhaja premočrtno v drugo pohodno progo, ampak se mora ustanoviti v vsaj 2 *m* dolgem prostoru, ki pravokotno odhaja od prve.

S katerimi pogoji se sme v podzemskem skladišču vlagati razstrelni prah v množinah nad 50 *kg*, to se ustanavlja za vsak slučaj posebe.

§ 109.

Znotraj v podzemskih skladiščih za smodnik se ne sme trpeti ne železno orodje, niti ne smejo biti prirejeni železni deli.

Tla naj se polože z mehkim ilom, v suhih jamah pa, kjer il ne ostaja sam po sebi vlažen in mehak, z dlakastimi plahtami ali štorjami.

Dem Pulvermonopole nicht unterliegende Sprengstoffe dürfen in Pulvermagazinen nur in Mengen von weniger als 3 kg und nur in besonderen Verschlüssen aufbewahrt werden.

Das Öffnen und Schließen der Verpackungsgefäße muß außerhalb des Magazinraumes vorgenommen werden; andere als hölzerne, messingene oder kupferne Werkzeuge dürfen hiezu nicht verwendet werden.

§ 110.

Jeder Aufbewahrungsraum für Sprengpulver ist so zu verschließen, daß er von Unbefugten nicht ohne Anwendung von Gewalt geöffnet werden kann.

Auf der Außenseite des Verschlusses eines untertägigen Sprengpulvermagazines ist leicht erkennbar die Aufschrift „Warnung! Sprengpulver!“ anzubringen.

Die Vornahme feuergefährlicher Handlungen in den Magazinen selbst sowie in deren Nähe ist strengstens verboten.

§ 111.

Sprengpulvermagazine dürfen nur mit Laternen, welche durch ein starkes Drahtgitter gegen Verschlagen gesichert sind, betreten werden. Die Laterne ist an der Türstockkappe aufzuhängen.

§ 112.

Der Transport größerer, 15 kg übersteigender Sprengpulvermengen in der Nähe von Schächten, anderen Taganlagen und in der Grube hat unter Aufsicht einer verlässlichen Person und bei Verwendung von geschlossenem Geleuchte zu erfolgen.

Bei dem Transporte, welcher in entsprechend verdeckten Fördergefäßen außerhalb der Zeit des Ein- und Ausfahrens der Belegschaft vorzunehmen ist, darf weder Sprengpulver verstreut, noch auf dasselbe ein Stoß oder ein gewaltfamer Druck ausgeübt werden.

Razstrelila, ki niso podrejena smodniškemu monopolu, se smejo v skladiščih za smodnik hraniti samo v množinah pod 3 *kg* in samo v posebnih pregrajah.

Vkladne posode se morajo odpirati in zapirati izvun skladiškega prostora; drugačno orodje nego leseno, medeno ali bakreno se ne sme rabiti pri tem.

§ 110.

Vsako shranjališče za razstrelni prah se mora zapirati tako, da ga ne morejo odpreti neupravičenci, če ne rabijo sile.

Na zunanji strani zaklepa podzemskega skladišča za razstrelni prah se mora lahko razločno prirediti napis „Svarilo! Razstrelni prah.“

Strogo je prepovedano, zvrševati požarnonevarna opravila v skladiščih samih, prav tako blizu njih.

§ 111.

V skladišča razstrelnega prahu se sme stopati le z laternami, ki so z močno žično mrežo zavarovane proti temu, da bi se razbile. Laterna naj se obeša na prečnik nad vrati.

§ 112.

Prevažati se smejo večje množine razstrelnega prahu, presežajoče 15 *kg*, blizu predorov, drugih nadnevnih naprav in v jami samo ob nadzorstvu zanesljive osebe; rabiti je pri tem zaprto svetilo.

Pri prevažanju, ki se mora vršiti v primerno pokritih izpravnih posodah izvun tistega časa, ko se spušča obsadka v jamo ali iz nje, se ne sme razstrelni prah niti razsipati, niti ni smeti suvati vanj ali pa ga siloma stiskati.

§ 113.

Loſes Sprengpulver darf nicht anders als in Patronen zur Verwendung gelangen. Zur Anfertigung derſelben iſt gut geleimtes Papier oder ein anderer nicht fortglimmender Stoff zu wählen.

Sprengpulver oder Patronen dürfen weder unverwahrt liegen gelassen, noch gemeinſchaftlich mit anderen Gegenständen in demſelben Gefäße eingekloſſen werden.

b) Sprengarbeit.

§ 114.

Die bei der Sprengarbeit zur Verwendung kommenden Bohrmeißel müſſen eine ſolche Schneidbreite haben, daß die Patronen in die mit denſelben hergeſtellten Schußlöcher leicht, ohne daß es nötig iſt, dieſelben zuſammenzudrücken, eingeführt werden können.

Das gewaltſame Eintreiben von Patronen iſt verboten.

Nicht kalibermäßiges Geböhr darf weder von den Bergſchmieden abgegeben, noch von den Häuern verwendet werden.

§ 115.

Als Beſatzmaterialie für andere Sprengſtoffe als Pulver iſt nur Sand, Waſſer, Letten und weicher Lehm zu benützen; erfordern dieſelben einen feſten Beſatz, ſo gilt vorſtehendes nur für den unteren Teil des Beſatzes. Bei der Verwendung von Pulver können außer Letten und Lehm nudeln milde Geſteinsarten, welche keine Funken reißen, verwendet werden.

Die Verwendung von Kohle und bereits gebrauchtem Beſatz als Beſatzmaterial iſt verboten.

Sofern vom Revierbergamte nicht andere Zündmethoden vorgeſchrieben oder geſtattet werden, darf die Zündung der Schüſſe nur mittelſt Zündſchnur oder auf elektriſchem Wege geſchehen; an naſſen Arbeitsorten ſind den Arbeitern waſſerbeſtändige Zünder zur Verfügung zu ſtellen.

§ 113.

Zrnati razstrelni prah se ne sme rabiti drugače nego v patronah. Za njega napravo se mora rabiti dobro poklejen papir ali pa drugačna tvarina, ki ne tli dalje.

Razstrelni prah ali patrone se ne smejo niti puščati nespravljene, niti se ne smejo zapirati z drugimi stvarmi v isto posodo.

b) Razstreljavanje.

§ 114.

Dleta, ki se rabijo pri razstreljavanju, morajo imeti toliko široko rez, da se patrone lahko uvajajo v strelne luknje, izvrtane z njimi, ne da bi jih bilo treba stiskati.

Prepovedano je siloma vbijati patrone.

Vrtal, ki niso prirejena po kalibru, niti ne smejo oddajati rudarski kjučaničarji, niti jih ne smejo rabiti kopači.

§ 115.

Kot nabojna snov za drugačna razstrelila nego za smodnik se sme rabiti samo pesek, voda, il in mehka glina; če potrebujejo trdo zatiko, velja to le za spodnji del zatike. Kadar se uporablja smodnik, se utegne razen ila in ilnatih svitkov rabiti melno kamenje, ki ne kreše isker.

Prepovedano je rabiti oglje in že rabljeno zatiko za nabojno snov.

Ako okrožni rudarski urad ni predpisal ali dovolil drugačnih vžigalnih načinov, se smejo streli vžigati samo z netilno vrvco ali pa električnim potem; na mokrih delavišjih morajo imeti delavci nepremočljiva vžigala.

Die Brenndauer der Zündschnüre ist zeitweise durch Versuche zu kontrollieren und darnach die geringste Länge, welche den Zündern noch gegeben werden darf, der Mannschaft durch Anschlag bekanntzugeben.

Über schlechte Zündschnüre, welche ihren Dienst versagen oder die eine nicht im vorhinein sicher bestimmbar Zeit zur Zündung brauchen, muß sofort dem nächsten Vorgesetzten Meldung gemacht werden.

Derartige Zündschnüre sind ohne Verzug außer Verwendung zu bringen.

Beim Besetzen von Minenlöchern mit mehr als 3 kg Sprengpulver muß noch ein zweiter (Reserve-) Zünder in das Bohrloch eingeführt werden.

§ 116.

Die Benützung eiserner Ladestöcke beim Besetzen von Bohrlöchern sowie die Anwendung eiserner Schießnadeln ist untersagt.

§ 117.

Bei allen Manipulationen mit Sprengstoffen sowie beim Besetzen und Wegtum der Bohrlöcher ist das Geleuchte angemessen zu verwahren und das Tabakrauchen sowie andere feuergefährliche Handlungen bei strengster Abndung zu unterlassen.

§ 118.

Vor dem Anzünden eines Schusses ist den in der Nähe befindlichen Arbeitern durch den lauten Ruf „Feuer“ und nach dem Anzünden durch den Ruf „Es brennt“ Kenntnis zu geben; hierbei darf die Zündung niemals früher erfolgen, als bis sich die Arbeiter nach den Fluchtorten zurückgezogen haben.

In Tagbauen von größerer Ausdehnung, in welchen eine deutliche Verständigung zwischen den einzelnen Belegorten durch Zuruf nicht mehr möglich ist, haben an Stelle dieser Warnungssignale im vorhinein bestimmte Glockensignale zu treten.

Gorilna doba netilnih vrvec se mora časih preizkusiti, in potem je rudarje z lepaki obvestiti o najmanjši dolžini, ki se še sme dati netilni vrveci.

O slabih netilnih vrveah, ki odreko svojo službo ali ki potrebujejo, da se vžgo, v naprej ne gotovo določen čas, je treba takoj obvestiti najbližjega predstojnika.

Take netilne vrvice se morajo brez odloga odpraviti iz rabe.

Kadar se nabijajo luknje pri minah z več nego 3 *kg* razstrelnega prahu, se mora uvesti v vrtalno luknjo še druga (rezervna) netilna vrveca.

§ 116.

Prepovedano je pri nabijanju vrtalnih lukenj uporabljati železna nabijala, takisto železne nabojne igle.

§ 117.

Pri vseh opravilih z razstrelnimi tvarinami, takisto pri nabijanju in odžiganju vrtalnih lukenj se mora svetilo primerno shraniti. Ob najstrožji kazni je prepovedano, pri tem kaditi tobak ali pa ravnati kako drugače, iz česar bi izhajala požarna nevarnost.

§ 118.

Preden se strel vžge, je treba o tem delavce v bližini obvestiti z glasnim klicem „Ogenj“, in ko se vžge, s klicem „Gori“; pri tem se vžig ne sme zvršiti nikoli prej, dokler se niso delavci umeknili v zavetja.

V svetlih lomih večje razsežnosti, v katerih se ni mogoče več s klicem razločno sporazumljati med posameznimi obsajališči, morajo v naprej določeni signali z zvoncem nadomeščati te svarilne klice.

Sind an benachbarten mit dem Sprengorte in unmittelbarer Verbindung stehenden Betriebspunkten noch vor Abtun des Schusses Vorkehrungen zu treffen, die zur Sicherung des Ortes oder der hier angelegten Mannschaft notwendig erscheinen, so darf das Anzünden des Schusses nicht früher erfolgen, als bis die betreffenden Arbeiten ausgeführt sind.

Bei zu erwartendem Durchschlage eines Betriebsortes mit einem anderen (Gegenort, Pfeiler, Strecke u. dgl.) muß vor dem Abtun eines oder mehrerer Schüsse der Belegschaft dieses Ortes rechtzeitig so genaue Mitteilung gemacht werden, daß ein Zweifel über den Beginn oder die Beendigung der Durchschlagsarbeit ausgeschlossen ist.

Das gleiche gilt auch dann, wenn ein zufälliges Ausbrechen eines Schusses, z. B. von einer tieferen Etage in eine höhere, zu besorgen ist.

Die Betriebsaufseher sind verpflichtet, allen derartigen Betriebspunkten besondere Aufmerksamkeit zuzuwenden und im Bedarfsfalle hinsichtlich des rechtzeitigen Absperrens der gefährdeten Orte das Erforderliche zu veranlassen.

Es dürfen nie mehr Schüsse geladen und besetzt werden, als gleichzeitig abgetan werden sollen.

Einzeln nacheinander sollen von einem Feuermanne in der Regel nicht mehr als vier Schüsse entzündet werden.

Die Detonationen sind genau zu zählen und muß deren Zahl mit der Zahl der entzündeten Schüsse stimmen.

Um Irrungen möglichst hintanzuhalten, ist bei Schüssen, welche einzeln nacheinander gezündet werden sollen, stets auch dafür zu sorgen, daß dieselben verschieden lange Zündschnüre erhalten.

Bei Verwendung von Tirmannischen Perkussionszündern ist das Zusammenhängen von mehreren Schüssen an eine Abzugsvorrichtung verboten und darf daher von einem Feuermanne stets nur ein Schuß abgetan werden.

§ 119.

In Tagbauen mit über 50 Mann Belegung, oder wo dies die erschwerte Übersicht erheischt, ist das Abtun der

Ako je treba, preden se strel odžge, na sosednjih obratovališčih, ki so z razstreljevališčem v neposrednji zvezi, še kaj ukreniti, kar je potrebno za zavarovanje krajev ali tam razpoloženih rudarjev, se strel ne sme vžgati prej, dokler niso zvršena dotična dela.

Kadar se pričakuje preboj obratovališča z drugim (nasprotni kraj, steber, proga i. t. d.) se mora, preden se odžge eden ali več strel, o tem obsadka na tem kraju pravočasno obvestiti tako natančno, da je izključen vsak dvom o začetku ali zvršitvi prebojnega dela.

Isto velja tedaj, kadar se je bati, da slučajno ne izbruhne strel, n. pr. iz nižje grede v višjo.

Obratni pazniki so dolžni, posebno gledati na taka obratovališča in, če je treba, ukreniti vse, da se o pravem času zapre kraj, ki mu preti nevarnost.

Nikoli ne sme biti nabitih več strel, nego jih je odžgati istočasno.

Streljač po navadi ne sme zaporedoma odžgati več nego štiri strele.

Detonacije se morajo natanko šteti; njih število se mora ujemati s številom vžganih strel.

Da se kolikor mogoče zaprečujejo pomote, je treba pri strel, ki se vžigajo posamezno drug za drugim, vedno tudi skrbeti za to, da dobivajo različno dolge netilne vrve.

Kadar se rabijo Tirmannove perkusijske netilne vrve, je prepovedano sklapljati več strel na eno in isto odvodno napravo; zategadelj sme en streljač vedno odžgati le po en strel.

§ 119.

V svetlih lomih, kjer šteje obsadka nad 50 mož, ali kjer je treba zaradi oteženega pregleda, naj se razstrelni

Sprengschüsse auf allen Belegorten gleichzeitig und unter der Leitung eines von der Betriebsleitung bestimmten Organes derart vorzunehmen, daß das letztere von einem geschützten, entsprechend situierten Punkte aus mit einer Glocke nachstehende Signale gibt, welche innerhalb des ganzen Arbeitsbereiches deutlich vernehmbar sein müssen:

- a) ein Signal (Alarm, dann ein Glockenschlag) zum Zeichnen des Beginnes der Sprengung und zum Auffuchen der Fluchtorte seitens der im Tagbaue beschäftigten Arbeiter;
- b) ein zweites Signal (Alarm, dann zwei Glockenschläge) nach Entfernung sämtlicher Arbeiter aus dem Tagbaue zum Zeichnen der Zündung der Schüsse;
- c) ein drittes Signal (Alarm, dann drei Glockenschläge) nach eingetretener Explosion aller Schüsse zum Zeichnen der beendigten Sprengung und der Rückkehr der Mannschaft in den Tagbau.

Das Zeichen b darf in der Regel auf das Zeichen a erst nach 5 Minuten, das Zeichen c auf das Zeichen b bei gleichzeitiger Abgabe von mehr als zehn Schüssen erst nach Ablauf von 15 Minuten, bei gleichzeitiger Abgabe von weniger Schüssen aber nur dann früher erfolgen, wenn kein Zweifel darüber besteht, daß kein Schuß verjagt hat, in welchem letzteren Falle 15 Minuten zuzuwarten sind.

Das Abtun einzelner Schüsse außerhalb der Schußzeiten ist nur ausnahmsweise mit Bewilligung des die Sprengung leitenden Organes gestattet.

§ 120.

Sofern Gruben- oder Tagbaue entsprechend gesicherte und nahe genug gelegene Orte zur Sicherung der Arbeiter gegen Sprengschüsse nicht darbieten, sind solche auf künstliche Weise zu schaffen.

§ 121.

Vor dem Wegtun von Sprenglöchern sind die Zugänge zu den betreffenden Arbeitspunkten — bei Tagbauen, Steinbrüchen u. dgl. auch die vorbeifahrenden Wege — durch die

streli na vseh obsajališčih istočasno in pod vodstvom take osebe, ki jo je določilo obratno vodstvo, izvršujejo tako, da ta oseba z varovane, primerno ležeče točke daje z zvoncem nastopne signale, ki morajo biti v vsem delovnem okolišu dobro razločni:

- a) signal (alarm, nato udarec ob zvon) v znamenje, da se prične razstrelba in da je treba delavcem, ki delajo v svetlem lomu, poiskati zavetja;
- b) drugi signal (alarm, nato dva udarca ob zvon), ko so se vsi delavci umeknili iz svetlega loma, v znamenje, da se prižgo streli;
- c) tretji signal (alarm, nato trije udarci ob zvon), ko so se razleteli vsi streli, v znamenje, da je razstrelba dovršena in da se utegnejo vsi rudarji vrniti v svetli lom.

Znamenje b) se sme po navadi dati po znamenju a) šele čez 5 minut, znamenje c) po znamenju b) ob istočasni sprožitvi več nego 10 strelav šele čez 15 minut, ob istočasni sprožitvi manj strelav pa le takrat prej, kadar ni nobene dvojbe, da ni odrekel noben strel; v tem zadnjem primeru je treba počakati 15 minut.

Odžigati posamezne strele izvun strelnih dob je dopuščeno le izjemoma z dovolitvijo tiste osebe, ki vodi razstreljavanje.

§ 120.

Ako jamski ali svetli lomi nimajo primerno zavarovanih in dosti blizu ležečih krajev, kjer bi bili delavci varni proti razstrelbam, se morajo taki kraji ustvariti na umeten način.

§ 121.

Preden se odžgo vrtalne luknje, je treba dohode k dotičnim delaviščem — pri svetlih lomih, kamenolomih i. t. d. tudi mimodržeča pota — tako obsaditi z moštvo,

Mannschaft derart zu besetzen, daß andere Personen nicht unversehrt und ungewarnt in die Nähe des Sprengortes gelangen können, oder es sind dieselben, sofern die Mannschaft hierzu nicht ausreicht, bis nach erfolgtem Abschießen zweckentsprechend abzuschießen.

§ 122.

Nach dem Schießen dürfen die Orte erst dann betreten werden, wenn der Rauch sich so weit verzogen hat, daß die Besichtigung und Untersuchung des Ortes möglich erscheint.

Das Betreten der Arbeitsorte während des Nachfalles ist verboten.

Nach jedem Schießen sind Firsche und Ulme genau zu beleuchten und vorsichtig abzulaufen; die hienach notfallenden Sicherungsmaßnahmen sind unverweilt zu treffen.

An Orten, die in Wechfelschichten betrieben werden, ist die jeweilige Belegschaft verpflichtet, nach dem Abtun der Schüsse unter Aufsicht ihres Patronenmeisters das Arbeitsort zu untersuchen und Versager sowie stehengebliebene, Sprengstoff enthaltende Büchsen, der Vorschrift des § 124 entsprechend, zu entfernen.

Können diese Arbeiten infolge starken Rauches u. dgl. nicht vorgenommen werden, so hat dies der Patronenmeister seinem Ablöser unter Angabe der Versager und genauer Bezeichnung der Punkte, an welchen sich die Schüsse befanden, bekanntzugeben.

Das gleiche gilt dann, wenn zwar eine Besichtigung des Ortes erfolgen, das Entfernen von Versagern aber oder die genaue Untersuchung stehengebliebener Büchsen nicht stattfinden kann.

Stehengelassene Versager oder nicht untersuchte Büchsen sind in einem solchen Falle durch Holzpflocke, Papierbauischen u. dgl. zu bezeichnen.

Unvollendet gebliebene Bohrlöcher sollen den Ablösern gleichfalls angezeigt und durch hineingeschobene Bohrer kenntlich gemacht werden.

da druge osebe ne morejo nevidene in neposvarjene dospeti blizu razstreljevališča, ali pa se morajo, če ni dovolj moštva za to, taki dohodi, oziroma taka pota primerno zapreti, dokler se ni zvršil odžig.

§ 122.

Po streljanju je smeti stopati na strelne kraje šele potem, ko se je dim tolikanj razvlekel, da jih je mogoče pregledati in preiskati.

Prepovedano je stopati na delavišča med odpadom.

Po vsakem streljanju se morajo slemena in boki natančno razsvetliti in oprezno obtrkati; kar je pri tem treba varnostnih odredb, se morajo ukreniti nemudoma.

Na krajih, kjer se vrši obrat v razvrstnih izmenah, je tista obsadka, ki je ravno pri delu, zavezana, da po odžigu strellov pod nadzorstvom svojega patronskega mojstra preišče delavišče in po predpisu § 124. odpravi odrekle naboje kakor tudi zaostale puške, ki imajo razstrelivo v sebi.

Če se taka dela ne morejo zvršiti zaradi gostega dima i. t. d., mora patronski mojster o tem obvestiti svojega nastopnika ter mu obenem označiti odrekle naboje in kraje, kjer so bili strelj.

Isto velja tedaj, kadar je sicer moči pregledati kraj, ne pa odpraviti odreklih nabojev, ali natančno preiskati zaostalih pušk.

Take odrekle naboje, ki so se pustili na svojem kraju, ali take puške, ki se niso preiskale, se morajo v takem primeru označiti z lesenimi količki, papirnimi svitki i. t. d.

Vrtalne luknje, ki so ostale nedodelane, se morajo takisto naznaniti nastopnikom in označiti z vtaknjenimi svedri.

§ 123.

Hat ein besetztes Bohrloch versagt oder ist das Sprengmaterial, ohne zu explodieren, verbrannt, so darf das Arbeitsort vor Ablauf von 15 Minuten nach dem Anzünden nicht wieder betreten werden.

§ 124.

Das Ausbohren oder Wegtun von Schüssen, welche versagt haben, das Nachschlagen von Raumnadeln sowie das Tieferbohren stehengebliebener Bohrlochspfeifen ist untersagt.

Ein Wiederbesetzen ganz oder teilweise stehengebliebener Bohrlöcher ist erst nach deren vollkommener Abkühlung gestattet.

Neben Löchern, welche versagt haben, sind neue Bohrlöcher nur so anzulegen, daß sie mit jenen nicht zusammenreffen.

Wurde ein Versager durch einen Nachbarschuß weggetan oder ist aus einem anderen Grunde zu besorgen, daß Sprengmittel oder sprengkräftige Zündungen unter das Hauswerk gelangten, so muß letzteres zunächst vor Ort soweit als möglich durchsucht werden.

Das Hauswerk ist sodann in besonderen, deutlich gekennzeichneten Stunden zu verladen und darf erst nach nochmaliger, eingehender Durchsuchung ober Tags in die Lagerplätze gestürzt, beziehungsweise der Aufbereitung übergeben werden.

Versager sind den inspizierenden Grubenbeamten und Aufsehern, dann, falls die Ablösung vor Ort erfolgt, auch den Ablösern anzuzeigen. Eine solche Anzeige hat auch dann stattzufinden, wenn aus irgend einem Grunde zu besorgen ist, daß Sprengmittel oder sprengkräftige Zündungen unter das Hauswerk gelangten.

Das Wegtun von Versagern durch Nachbarschüsse sowie das Auffuchen von Spreng- und Zündmittel im Hauswerke ist unter der Leitung eines Betriebsaufsehers oder eines anderen von der Betriebsleitung hiezu bestimmten, verlässlichen Bergmannes vorzunehmen.

§ 123.

Kadar je nabita vrtalna luknja odrekla, ali kadar je razstrelivo zgorelo, ne da bi se bilo razletelo, ne sme nihče zopet stopiti na delavišče, preden ne mine 15 minut po zažigu.

§ 124.

Izvertavanje ali odžiganje strellov, ki so odrekli, zabijanje strelnih igel, takisto globlje vrtanje zaostalih piščali vrtalnih lukenj je prepovedano.

Zopet nabijati take vrtalne luknje, ki so ostale ali popolnoma ali deloma, je dopuščeno šele potem, ko so se docela ohladile.

Zraven lukenj, ki so odrekle, se smejo nove luknje vrtati samo takó, da se ne dotikajo onih.

Če se je odrekel naboj odžgal s sosednjim strelom, ali če se je bati iz drugega razloga, da so razstrelila ali razstrelnomočna vžigala prišla med odkopanino, se mora ta najprej preiskati pred krajem, kolikor je mogoče.

Odkopanina se mora potem naložiti na posebne, različno označene voziče in se sme šele potem, ko se je še enkrat korenito raziskala nad zemljo, vsuti v nakladališča, oziroma oddati pripravljalnici.

Odrekli naboji se morajo naznaniti nadzirajočim jamskim uradnikom in paznikom, dalje, kadar se zvrši izmena pred krajem, tudi nastopnikom. Takega naznanila je treba tudi tedaj, kadar se je bati iz kakršnegakoli razloga, da so razstrelila ali razstrelnomočna vžigala prišla med odkopanino.

Odžigavanje odreklih nabojev s sosednjimi streli kakor tudi iskanje razstrelil in vžigal v odkopanini se mora vršiti ob vodstvu obratnega paznika ali pa drugega zanesljivega rudarja, ki ga je obratno vodstvo določilo za to.

§ 125.

Über die besonderen, bei der Manipulation mit den Sicherheits-Sprengpräparaten (§ 105) zu beachtenden Vorschriften sind fallweise die erforderlichen Instruktionen aufzustellen und dem Revierbergamte zur Genehmigung vorzulegen.

VIII. Häuerarbeit.

§ 126.

Eine Gewinnung anstehender Massen mittelst Unterschrämmens derselben darf nicht erfolgen, wenn diese Betriebsweise bei der Beschaffenheit der örtlichen Verhältnisse voraussichtlich ungewöhnliche Gefahr mit sich bringt.

Sind derartige Arbeiten statt, so müssen die geschrämmten Stöße stets durch Spreizen und Streben, durch stehen zu lassende kleine Pfeiler, durch Bolzen im Schramme u. dgl. gegen ein vorzeitiges Niedergehen hinreichend gesichert werden.

§ 127.

Unter angesprungenem Taggebirge, desgleichen unter einem Überhange darf nicht gearbeitet werden, sondern es ist das angesprungene Terrain oder der Überhang durch Abfeilen von oben zu beseitigen.

§ 128.

Firste, Ulme und Ortsbrust sind nicht bloß durch Beleuchten, sondern auch durch Ablauten mit dem Eisen zu untersuchen.

Laute oder brüchige Firsten, Ulme oder Ecken sowie gefahrdrohende Überhänge sind gegen vorzeitiges Hereingehen zu verwahren.

Firstenblätter in Verhauen, unter oder neben welchen gearbeitet wird, sind stets, und zwar auch dann zu unterstempeln, wenn sie unbedenklich erscheinen.

§ 125.

O posebnih opreznostih, ki jih je vpoštevati pri ravnanju z varnostnimi razstrelnimi preparati (§ 105.), se morajo slučajema izdelati potrebna poučila in se predložiti okrožnemu rudarskemu uradu v odobrilo.

VIII. Kopanje.

§ 126.

Rastle plasti se ne smejo pridobivati s podsekovanjem, ako takšen obratovni način, kakor je videti že iz krajevnih razmer, provzroča nenavadno nevarnost.

Če se vrše taka dela, morajo biti podsekana očelja, da se ne usujejo pred časom, vedno zadostno podprta z razperami, trami, majhnimi stebri, ki naj se puste na stojšču, z zagvozdami v podseku i. t. d.

§ 127.

Pod napoklim nadnevnim gorovjem, dalje pod previsnino se ne sme delati, ampak napoklo ozemlje ali previsnina se mora odklati s klini.

§ 128.

Slemenena, boki in krajne prsi se morajo preiskavati ne le z razsvetljevanjem, ampak tudi jih je treba obtrkavati z železcem.

Trhla ali drobiva slemenena, boki ali ogali, takisto nevarne previsnine se morajo zavarovati tako, da nihče ne more pred časom stopati vanje.

Slemenske plasti v zasekih, pod katerimi ali zraven katerih se dela, se morajo podpreti vselej, in sicer tudi tedaj, kadar niso videti nevarne.

Überall, wo feste Sohle mangelt, sind die Zimmerungsstempel auf entsprechend lange und breite Grundsohlen zu stellen.

Beim Betriebe von Bauen mit mehr als 5° Ansteigen, bei denen die Zimmerung nicht fest verlagert werden kann, desgleichen in Bauen, wo seitlicher Druck besteht, sind die einzelnen Zimmer gegeneinander abzusteißen.

Bei Anwendung von Getriebezimmerung mit Türstöcken sind die letzten Baue untereinander mittelst eiserner Klammern oder auf sonst geeignete Weise zu verbinden.

Bei Gerüsten sind die einzelnen Teile stets durch Klammern untereinander festzumachen.

§ 129.

Wenn in Abbauen bei etwa eintretendem stärkeren Drucke ein vorzeitiges und plötzliches Hereinbrechen der anstehenden Massen zu befürchten ist, so muß der Fortbetrieb derselben bis nach Beseitigung der Gefahr eingestellt, während der etwa vorzunehmenden Sicherungsarbeiten aber die Schutz gewährende Strecke durch eine aufgehangene, verschlossene Laterne besonders beleuchtet werden.

§ 130.

In Kohlenbergbauen darf das Rauben der Zimmerung und das Zubruchelassen eines Verhaues nur unter Leitung eines Aufsichtsorganes oder eines zuverlässigen, mit dieser Arbeit vertrauten Händlers ausgeführt werden.

Vor dem Rauben sind jedesmal Firste und Ulme zu untersuchen, um sich darnach beim Rauben benehmen zu können.

Zimmerung, welche geraubt werden soll, mit Sicherheit aber nicht mehr ausgehakt werden kann, ist durch Sprengschüsse abzuwerfen.

Baue, die nach dem Rauben offen bleiben, dürfen nicht betreten werden und sind abzusperren. — Ist eine Aus-

Povsod, kjer ni trdnih tal, se morajo tesarske opore postavljati na primerno dolge in široke osnovne podloge.

Pri obratih takih lomov, ki imajo strmec nad 5° in pri katerih se oder ne more trdno pričvrstiti, dalje v lomih, kjer obstoji stranski pritisk, se morajo posamezne stanice opreti druga proti drugi.

Kjer se uporabljajo pažna polja s prečniki, se morajo zadnji lomi med seboj zvezati z železnimi kljukami ali na drug primeren način.

Pri odrih se morajo posamezni deli vedno s skobami pritrjati med seboj.

§ 129.

Kadar se je pri odkopih bati, da ob morda nastopivšem močnejšem pritisku predčasno in nenadoma ne vdre sosednje plasti, je treba obrat ustaviti za toliko časa, da se odpravi nevarnost. Če se v tem ukrene kaj varstvenih naprav, mora biti proga, ki daje varnost, posebe razsvetljena z obešeno, zaprto laterno.

§ 130.

V ogljenih rudnikih se sme vršiti plenjenje tesarskih zgradb, odrov in odlamljanje zaseka samo ob vodstvu nadzorstvenega organa ali zanesljivega kopača, ki je več temu delu.

Pred plenjenjem se morajo vselej natančno preiskati slemena in boki, da se je moči potem pri plenjenju ravnati po tem.

Tesarska zgradba, ki se onleni, ki se pa ne more več varno izsekati, se mora razrušiti z razstrelnimi streli.

Na lome, ki ostanejo po oplenitvi odprti, ne sme stopati nihče, in biti morajo zaprti. — Ako se je bati, da se

dehnung des Verbruches zu befürchten, so müssen zweckentsprechende Vorkehrungen zum Schutze der etwa in der Nähe beschäftigten Mannschaft getroffen werden.

§ 131.

Beim Stagen-Querbau auf mächtigen Kohlenflözen dürfen die Abbaustrassen in der Regel nicht mehr als 12 m Länge und 4 m Breite erhalten.

Die gleichzeitige Auffahrung paralleler Abbaustrassen in einer Etage so nahe nebeneinander, daß beim nachträglichen Verhiebe des dazwischen belassenen Kohlenpfeilers leicht Verbrüche entstehen können, ist unstatthaft.

Zur Sicherung der in Firsten-Einbrüche verlegten Riegel sind Riegelgabeln zu verwenden und den Häuern zur Verfügung zu stellen.

Unter Kohlensteinen, die in den Versatz kommen, ist eine hinlänglich starke plastische Versatzschicht zu bringen, um ein Durchschlagen der Zimmerung durch solche Steine zu verhindern.

§ 132.

Beim Pfeilerbaue auf geringmächtige Kohlenflöze soll die Breite der Abbaue in der Regel 8 m nicht übersteigen; wo eine größere Breite nicht zu vermeiden ist, hat der Verhieb absatzweise zu erfolgen.

Bei der Verzimmerung der Abbauräume ist stets auch darauf Bedacht zu nehmen, daß ein während der Arbeit eintretender Bruch der ausgebauten Räume nicht bis zur Arbeitsstelle reichen kann.

§ 133.

Nicht in Verwendung stehendes Gezähe ist entsprechend zu verwahren.

Zur Zimmerung vorbereitetes oder geraubtes Holz muß immer so gelegt und versichert werden, daß ein Abrollen nicht stattfinden kann.

razrušek ne razširi, je treba ukreniti primerne uredbe v varstvo tistih rudarjev, ki morda delajo v bližini.

§ 131.

Pri vprečnem lomu v gredah na močnih ogljenih skladih ne smejo biti odkopne ceste po navadi daljše nego 12 *m* in ne širše nego 4 *m*.

Nedopustno je nakopavati vzporedne odkopne ceste v eni gredi, ki so tako blizu druga poleg druge, da bi pri naknadnem odkopu ogljenega stebra, ki se je pustil vmes, utegnili nastati razruški.

Za zavarovanje razper, založenih v slemenske vlome, se morajo rabiti razperne vilice in se dajati kopačem na razpolago.

Pod ogljene kamene, ki prihajajo v zasip, je treba spraviti zadostno močno plastično zasipno plast, da tesarska zgradba ne prebije takih kamenov.

§ 132.

Pri stebrovnem lomu na malo močnih ogljenih skladih naj ne bodo odkopi navadno široki črez 8 *m*; kjer se ni moči izogniti večji širini, se mora odkopavanje vršiti v odstavkih.

Kadar se podpirajo odkopni prostori s tesarskimi odri, se je vedno tudi ozirati na to, da razrušek izkopanih prostorov, ki nastane ob delu, ne seza do delavišča.

§ 133.

Orodje, ki se ne rabi, mora biti primerno spravljeno.

Les, pripravljen ali oplenjen za tesarsko zgradbo, mora biti vedno položen in zavarovan tako, da se ne more nikamor zvaliti.

Schutte, Fahren, Wetterbohrlöcher und Fluchtwege (§ 24) dürfen nicht verlegt werden.

§ 134.

Bei Arbeiten in Schächten, welche bloß von übergesteckten Pfosten aus vorgenommen werden, bei Abfüllung und Aufgewältigung alter Schächte oder Rollen, welche sich verzogen haben, sowie überall da, wo die Höhe und Beschaffenheit der Arbeitsstelle einen ausreichend sicheren Stand nicht zulassen, sind die Arbeiter mittelst Hängegurten vor dem Hinabfallen zu schützen.

Bei umfänglichen Arbeiten in Schächten sind doppelte Fußböden zu schlagen.

Während jeder Arbeit in oder unter den Fördertrümmern der Schächte, Gefenke u. dgl. ist die Förderung in den letzteren auszusetzen oder wenigstens nicht ohne entsprechende, die betreffenden Arbeiter schützende Vorkehrung vorzunehmen.

§ 135.

Schwebende Bühnen müssen wenigstens an vier Punkten aufgehängt und derart gebaut sein, daß in den hiebei zur Verwendung kommenden Seilen eine mindestens fünffache und in den übrigen Teilen, den Schurzketten, Haken, Bolzen zc., eine mindestens achtfache Sicherheit gegen die beabsichtigte Maximalbelastung vorhanden ist.

Neben den vier Ketten, Seilen u. dgl., an denen die schwebende Bühne unmittelbar befestigt ist, müssen vier längere, unter sich gleich lange Reserveketten, Seile u. dgl. vorhanden sein, welche, solange die Schurzketten die Bühne tragen, nicht angespannt sein dürfen, beim Reißen einer der Schurzketten aber die Bühne am Umkippen hindern.

Die Verbindung der Schurzketten zc. mit der schwebenden Bühne und mit dem Förderseile muß so hergestellt sein, daß eine zufällige Auslösung der Verbindungsstücke nicht möglich ist.

Sipine, lestve, vrtalne luknje za oddušek in poti za beg (§ 24.) se ne smejo zakladati.

§ 134.

Pri delih v predorih, ki se zvršujejo samo s preloženih tramov, pri izpraznjevanju in obnavljanju starih predorov ali sipov, ki so se razmeknili, dalje povsod tam, kjer višina in kakovost delavišča ne dopuščata zadostno varne stoje, se morajo zavarovati delavci z visnimi pasovi, da ne padejo.

Pri obsežnih delih v predorih se morajo tesati dvojni podnožni odri.

Ob vsakem delu v izpravnih razvalih predorov, ponikev i. t. d. ali pod njimi, se mora izpravljanje v poslednjih ustaviti ali pa se vsaj ne sme vršiti brez primerne naprave, ki varuje dotične delavce.

§ 135.

Viseči odri se morajo obešati vsaj na štirih točkah in naj bodo zgrajeni tako, da imajo vrvi, ki se rabijo pri tem, vsaj petkratno in drugi deli, obesne verige, kljuke, zagvozde i. t. d. vsaj osemkratno varnost proti namerjani najvišji obremenitvi.

Poleg štirih verig, vrvi i. t. d., na katerih je neposredno pritrjen viseči oder, morajo biti štiri daljše, med seboj enako dolge rezervne verige, vrvi i. t. d., ki ne smejo biti napete, dokler obesne verige nosijo oder, če pa se utrga ena izmed obesnih verig, zadrže oder, da se ne prevrne.

Zveza obesnih verig i. t. d. z visečim odrom in z izpravnimi vrvjo mora biti urejena tako, da se ne morejo lahko slučajno izločiti zvezni kosovi.

Der Motor, welcher zur Bewegung einer schwebenden Bühne dient, muß mit einer zuverlässigen Vorrichtung zum Arretieren versehen sein.

§ 136.

An nassen Arbeitsorten sind zur Abhaltung von Traufwasser Traufbühnen oder Traufbleche anzuordnen und in dem Falle, als dies nicht ausreichen sollte, die Arbeiter mit zweckentsprechenden wasserdichten Kleidern zu versehen; kein Arbeiter soll mit nassen Grubenkleidern den Heimweg antreten.

IX. Maschinen- und Taganlagen.

§ 137.

Bei Herstellung von Maschinen-, Aufbereitungs- und sonstigen Bergwerksanlagen, zu welchen nach § 133 a. B. G. die vorgeschriebene Baubewilligung der politischen Behörde einzuholen ist, werden die fallweise erforderlichen besonderen Sicherheitsvorkehrungen vom Revierbergamte im Einvernehmen mit der kompetenten politischen Behörde bestimmt.

§ 138.

Wird beabsichtigt, in der Grube Maschinen, welche nicht von Menschenkräften betrieben werden, wozu auch Bremsanlagen, Wetteröfen, Feuerungs- und Kesselanlagen gehören, zu errichten, so ist dies dem Revierbergamte unter Vorlage eines Situationsplanes in zwei Ausfertigungen längstens 14 Tage vor Beginn des Einbaues anzuzeigen.

Das gleiche gilt auch für Bremsanlagen ober Tags.

§ 139.

Alle Arbeiter, welche ihre Beschäftigung in die Nähe umgehender Maschinenteile führt, dürfen während der Arbeit nur eng anliegende Kleider tragen.

Motor, ki služi za gibanje visečega odra, mora biti opremljen z zanesljivo napravo za ustavitev.

§ 136.

Na vlažnih delaviščih se morajo prirediti kapni odri ali kapne pločevine, da zadržujejo kapnico. Če bi pa to ne zadoščalo, se morajo delavci opremiti s primernimi nepremočljivimi oblekami; noben delavec se ne sme vrniti domov v mokri rudniški obleki.

IX. Stroji in nadnevne naprave.

§ 137.

Kadar se prirejajo strojne, pripravljalne in drugačne rudniške naprave, katerim je po § 133. spl. rud. zak. pridobiti predpisano stavbinsko dovolitev politične oblasti, določuje slučajema potrebne posebne varnostne naredbe okrožni rudarski urad dogovorno s pristojno politično oblastjo.

§ 138.

Ako se namerjajo v jami postaviti stroji, ki jih ne gibljejo človeške roke, k čemur spadajo tudi zavorne naprave, vetrne peči, kurilne in kotelne naprave, je treba to naznati okrožnemu rudarskemu uradu najkasneje 14 dni, preden se postavijo; obenem naj se predloži položni načrt v dveh izvodih.

Isto velja za zavorne naprave nad zemljo.

§ 139.

Vsi delavci, katere vodi opravilo v bližino takih strojnih delov, ki se vrte, smejo nositi med delom samo obleko, ki se jim tesno prilaga.

§ 140.

Alle rotierenden und bewegten Maschinenteile, desgleichen auch die Transmissionen, müssen zum Schutze der in ihrer Nähe beschäftigten oder verkehrenden Personen mit entsprechenden Schutzvorrichtungen (Einfriedung, Umhüllung, Verkapselung etc.) derartig versehen sein, daß eine gefahrbringende Berührung derselben nicht stattfinden kann.

§ 141.

Alle Abstürzvorrichtungen, Quetsch-, Walz-, Mahl- und Bremswerke sind durch geeignete Schutzvorrichtungen für die unvorsichtige Annäherung ungefährlich zu machen.

§ 142.

Der Beginn der Bewegung der Transmission durch die Kraftmaschine muß in allen Arbeitsräumen in einer für jeden Arbeiter verständlichen Weise angekündigt werden.

§ 143.

Von jedem Arbeitsraume aus muß das Signal zum sofortigen Abstellen der Betriebsmaschine gegeben werden können.

§ 144.

Wo die durch eine Kraftmaschine betriebene Anlage in verschiedene Einzelbetriebe zerfällt, sollen Einrichtungen getroffen sein, welche es ermöglichen, jeden der gedachten Betriebsteile unabhängig voneinander und von der Betriebsmaschine rasch und sicher auszurücken.

§ 145.

Jede einzelne Arbeitsmaschine muß unabhängig von den anderen in und außer Betrieb gesetzt werden können.

§ 140.

Vsi strojni deli, ki se vrte ali gibljejo, dalje tudi transmisije morajo biti v varstvo tistih oseb, ki delajo ali občejujejo blizu njih, tako opremljene s primernimi varnostnimi pripravami (z ograjo, ovojem, opažem i. t. d.), da se ne more zgoditi nevarna dotika z njimi.

§ 141.

Vse naprave za izsipavanje, torne, valjne, melne in zavorne naprave morajo imeti primerne varnostne naprave, da niso nevarne, če se jim kdo neoprezno približa.

§ 142.

Da se je začela gibati transmisija s silovnim strojem, to se mora na vseh delaviščih označiti na tak način, ki je umeven vsakemu delavcu.

§ 143.

Z vsakega delavišča mora biti mogoče dati signal, da je takoj ustaviti obratni stroj.

§ 144.

Kjer se deli naprava, ki jo goni silovni stroj, na različne posamezne obrate, naj se ukrenejo naprave, s katerimi je mogoče, da se vsak rečenih obratnih delov hitro in varno izloči nezavisno drug od drugega in od obratnega stroja.

§ 145.

Vsak posamezni delovni stroj bodi uravnan tako, da ga je moči nezavisno od drugega zagibati in ustaviti.

§ 146.

Alle Vorrichtungen, welche dazu dienen, um Kraftmaschinen, Transmissionen und Arbeitsmaschinen in Ruhe zu setzen, müssen bequem erreichbar und so beschaffen sein, daß sie rasch und sicher wirken und jede Selbsteinrückung verhütet wird.

§ 147.

Abgeworfene Riemen müssen entweder ganz entfernt oder so aufgehängt werden, daß sie nicht mit bewegten Transmissions teilen in Berührung kommen.

§ 148.

Das Reinigen, Putzen und Schmieren der während des Betriebes nur mit Gefahr zugänglichen Teile der Maschinen, sowie die Vornahme von Ausbesserungen an Maschinen und den von ihnen betriebenen maschinellen Vorrichtungen während des Ganges derselben ist verboten; soweit als möglich sind selbsttätige Schmierapparate anzubringen.

§ 149.

Das Auflegen der Riemen auf die Riemenscheiben während des Ganges der Maschine darf nur bei langsamem Gange erfolgen, soweit dabei nicht Vorrichtungen benützt werden, die eine Gefahr für den Arbeiter ausschließen.

§ 150.

Bei den Schwungrädern der Maschine ist erforderlichenfalles eine Einrichtung zu treffen, welche das An-drehen derselben gefahrlos macht.

Ist eine Betriebsmaschine beim Anlassen über den toten Punkt zu drehen, so muß das Einlaßventil so lange geschlossen bleiben, als am Schwungrade gedreht wird.

§ 151.

Rollergänge sind mit selbsttätigen Bewegungsvorrichtungen für das Mahlgut zu versehen.

§ 146.

Vse naprave, ki rabijo za to, da se silovni stroji, transmisije in delovni stroji postavijo v mir, morajo biti zložno dosežne in urejene tako, da učinkujejo hitro in varno in da se nobena ne more vpostaviti sama od sebe.

§ 147.

Odmetani jermeni se morajo ali popolnoma odpraviti ali pa obesiti tako, da ne prihajajo v dotiko s takimi transmissijskimi deli, ki se gibljejo.

§ 148.

Prepovedano je snažiti, likati in mazati strojne dele, ki so med obratom dostopni le z nevarnostjo, dalje popravljati stroje in strojne naprave, ki jih te gonijo, med tekom; kolikor je mogoče, naj se prirede samotvorni aparati za mažo.

§ 149.

Kadar je stroj v teku, se smejo nalagati jermeni na jermenje plošče le ob počasnem teku, kolikor se pri tem ne rabijo naprave, ki izključujejo nevarnost za delavca.

§ 150.

Pri zamašnjakih posameznih strojev se mora, če je treba, ukreniti naprava, da se poženo brez nevarnosti.

Kadar naj se obratni stroj, ko se spusti, zasuče čez mrtvo točko, mora ostati vpustni ventil zaprt toliko časa, dokler delavec vrti zamašnjak.

§ 151.

Mečkala naj bodo opremljena s samotvornimi gibali za mlivo.

§ 152.

Fördermaschinen müssen eine kräftige und zuverlässige Bremsvorrichtung besitzen, welche der Maschinenwärter, ohne seinen Stand zu verlassen, leicht und sicher handhaben kann.

Bei allen neu aufzustellenden Fördermaschinen muß sich die Bremsvorrichtung auf der Seilkorbachse befinden.

Jede Fördermaschine muß mit einem Leufenzeiger versehen sein, welcher den Stand des Fördergefäßes oder der Förderschale im Schachte jederzeit schnell und sicher erkennen läßt; auch muß jede Fördermaschine mit einer helltönenden Klingel versehen sein, welche die Annäherung der Fördergefäße oder Förderschalen an die Hängebank mindestens zwei Umgänge der Seiltrommel vor Beendigung des Treibens anmeldet.

Bei allen Neuanlagen von Treibschächten (einschließlich wesentlichen Umbaues bereits bestehender Fördertürme) ist die Höhe der Seilscheiben über der obersten Hängebank unter Berücksichtigung der beabsichtigten mittleren Fördergeschwindigkeit und des Seilkorbdurchmessers so groß zu wählen, daß ein Übertreiben über die Seilscheibe auch dann als ausgeschlossen angesehen werden kann, wenn kleine Mängel in der Maschinenführung unterlaufen.

In der Regel soll die freie Höhe über der obersten Hängebank bei Gestellförderung eine solche sein, daß das von dieser Hängebank aufgeholte Fördergestell einen Weg von wenigstens 6 m zurücklegen kann, ehe der Seilbund an die Seilscheibe gelangt oder das Gestell gegen irgend einen Teil des Förderbockes anstößt; wo dies untunlich erscheint, sind geeignete Vorrichtungen anzubringen, um ein Übertreiben zu verhindern.

Bei solchen Neuanlagen ist ferner auch darauf zu achten, daß die Richtung der Seile nicht zu sehr von der Seilscheibenebene abweicht.

§ 153.

Seile, welche bei der Produktenförderung in Verwendung stehen, müssen in Schächten, Aufzügen, Bremsbergen

§ 152.

Izpravni stroji morajo imeti krepko in zanesljivo zavorno napravo, ki jo utegne strojnik rabiti lahko in varno, ne da bi odšel s svojega stojišča.

Pri vseh izpravnih strojih, ki naj se postavijo na novo, mora biti zavorna priprava na osi vrvnega koša.

Vsak izpravni stroj mora biti opremljen z globinskim kazalom, ki vselej hitro in zanesljivo dá spoznati stojo izpravne posode ali izpravnega vozila v predoru; tudi mora biti vsak izpravni stroj opremljen z jasno zvonečim zvoncem, ki naznani, da se bliža izpravna posoda ali izpravno vozilo ustju, vsaj dva obhoda vrvnega bobna, preden se konča gonitev.

Pri vseh novih napravah gonilnih predorov (z všteto bistveno prezidavo že obstoječih izpravnih stolpov) je treba višino vrvnih plošč nad najvišjim ustjem, vpoštevaje namerjano srednjo izpravno brzino in premer vrvnega koša, izvoliti toliko, da je moči pregon črez vrvno ploščo smatrati za izključenega tudi tedaj, kadar se primerijo v vodstvu stroja majhni nedostatki.

Po navadi bodi prosta višina nad najvišjim ustjem ob izpravljanju s podstavci tolika, da utegne izpravni podstavec, ki se dvigne s tega ustja, premeriti vsaj 6 m, preden dospe vrvni snop do vrvne plošče ali preden podstavec zadene ob katerikoli del izpravnega kozla; kjer to ni lahko mogoče, naj se ukrenejo primerne naprave, da se zapreči pregon.

Pri takih novih napravah je dalje tudi paziti na to, da smer vrvi ni preveč odmaknjena od ravnine vrvne plošče.

§ 153.

Vrvi, ki se rabijo pri izpravljanju pridelkov, morajo imeti v predorih, dvigalih, zavornih progah i. t. d., ki se

u. dgl., die ausnahmsweise auch von Personen am Seile befahren werden (§ 78), eine mindestens fünffache, sonst eine mindestens dreifache und die zur Verbindung des Seiles mit dem Fördergefäße dienenden Schurzketten, Haken, Bügel und sonstigen Verbindungsstücke eine mindestens acht-, beziehungsweise sechsfache Tragfähigkeit besitzen.

Alle beweglichen Teile der Förderborrichtungen und Hebezeuge, insbesondere die Förderseile, die Ketten, Förderhaken und Bolzen der Hebezeuge sowie die einzelnen Teile der Quenzeleinrichtung sind mindestens allwöchentlich einer genauen Revision zu unterziehen.

Zeigen sich hiebei Mängel, aus welchen eine Verminderung der Tragfähigkeit unter die oben angegebene Grenze angenommen werden kann, oder andere die Betriebssicherheit verkleinernde Defekte, so müssen die betreffenden Teile ohne Verzug ausgetauscht oder angemessen verstärkt werden.

Ketten, Förderhaken u. dgl. sind in entsprechenden Zeiträumen, mindestens aber alljährlich einmal sorgfältig auszuwärmen.

Die Festigkeit schon gebrauchter Hanfseile ist vor neuerlicher Verwendung derselben durch direkte Versuche festzustellen.

§ 154.

Rücksichtlich der Wartung der Dampfkessel und Dampfmaschinen gelten die bestehenden Vorschriften.

§ 155.

Vor dem Anlassen der Maschine hat sich der Maschinenwärter stets zu überzeugen, ob sich dieselbe in betriebsfähigem Zustande befindet.

Vor der Benützung einer außer Betrieb gestandenen Fördermaschine zur Fahrung muß mit derselben die Schale wenigstens einmal im Schachte durchgetrieben werden.

§ 156.

Kreisssägen sind mit Schutzhaube und Spaltkeil, dann unter dem Tische mit Schutzkasten zu versehen.

po njih izjemoma spuščajo tudi ljudje po vrvi (§ 78.), vsaj petkratno, sicer vsaj trikratno nosivost; obesne verige, kljuke, loceni in drugi zvezni kosovi, ki rabijo za zvezo vrvi z izpravno posodo, pa morajo imeti vsaj osemkratno, oziroma šestkratno nosivost.

Vsi pregibni deli izpravnih naprav in dvigal, zlasti izpravne vrvi, verige, izpravne kljuke in zagvozde dvigal, takisto posamezni deli obesne naprave se morajo natančno pregledati vsaj vsak teden.

Če se pri tem pokažejo nedostatki, spričo katerih si je moči misliti, da se je zmanjšala nosivost pod zgoraj navedeno mejo, ali drugačni nedostatki, ki zmanjšujejo varnost obrata, se morajo dotični deli nemudoma izmenjati ali pa primerno ojačiti.

Verige, izpravne kljuke i. t. d. se morajo v primernih dobah, zlasti pa vsako leto enkrat skrbno izgreti.

Ali so že rabljene konopne vrvi še trdne, to se mora dognati z neposrednjimi poizkusi, preden se zopet uporabijo.

§ 154.

Glede oskrbovanja parnih kotlov in parnih strojev veljajo obstoječi predpisi.

§ 155.

Preden spusti strojnik stroj v tek, se mora vselej prepričati, ali je stroj tak, da se more uporabljati.

Preden se uporabi za prevažanje izpravni stroj, ki ni bil več v rabi, je treba vsaj enkrat z njim pognati vozilo skozi predor.

§ 156.

Žage krožnice se morajo opremiti z varnostno kapo in cepnim klinom, potem pod mizo z varnostno omaro.

§ 157.

Bei Handventilatoren, die mit Zahnradübersetzung getrieben werden, sind die Zahnräder derart zu versichern, daß eine gefahrbringende Berührung derselben nicht erfolgen kann.

§ 158.

Die Wasserstandsgläser der Dampfkessel sollen durch geeignete Schutzvorrichtungen verwahrt werden.

§ 159.

Dampfleitungen sind derart zu legen und zu versichern, daß im Falle eines Röhrenbruches Fluchtwege offen bleiben und eine Verletzung Vorbeipassierender durch Verbrennung ausgeschlossen ist.

Dampfleitungen, die in Grubenbaue führen, müssen mit selbsttätigen Absperrventilen versehen sein, um bei allfälligen Rohrbrüchen das Nachströmen des Dampfes zu verhindern.

Diese Ventile sind zunächst der Kesselanlage ober Tags einzubauen und stets in betriebsfähigem Zustande zu erhalten.

§ 160.

Elektrische Maschinen jeder Art und elektrische Leitungen sind derart einzurichten und zu verwahren, daß durch sie eine Verunglückung ohne Verschulden des Betreffenden nicht herbeigeführt werden kann.

Bei allen derartigen Anlagen sind die von dem elektrotechnischen Vereine in Wien beschlossenen und von dem Elektrotechniker-Kongreß, Wien 1899, gebilligten „Sicherheitsvorschriften für Starkstrom-Anlagen“, beziehungsweise die „Sicherheitsvorschriften des Verbandes deutscher Elektrotechniker“ * einzuhalten.

* Vergleiche Weber, Erläuterungen zu den Sicherheitsvorschriften des Verbandes deutscher Elektrotechniker, Berlin und München 1900.

§ 157.

Pri ročnih ventilatorjih, ki se gonijo s prestopanjem na zobata kolesa, morajo biti zobata kolesa zavarovana tako, da ni nevarno, ako se jih kdo dotakne.

§ 158.

Vodostojna stekla parnih kotlov naj bodo zavarovana s primernimi varnostnimi napravami.

§ 159.

Parovodi naj se polože in zavarujejo tako, da ostanejo izhodna pota prosta, če bi se razpočila cev, in da se mimogredoče osebe ne morejo poškodovati z opeklinami.

Parovodi, ki drže v jame, morajo biti opremljeni s samotvornimi zaklepnimi ventili, da para ne more izhajati, ako bi se slučajno razpočila cev.

Te ventile je napravljati najbliže h kotlu nad zemljo; biti morajo vedno v takem stanju, da so za rabo.

§ 160.

Električni stroji vsake vrste in elektrovodi se morajo urediti in zavarovati tako, da se ne more nihče ponesrečiti brez svoje krivde.

Pri vseh takih napravah se je treba ravnati po varnostnih predpisih za naprave z močnim tokom, ki jih je sklenilo elektrotehnično društvo na Dunaju in odobril shod elektrotehnikov na Dunaju leta 1899., oziroma po varnostnih predpisih zaveze nemških elektrotehnikov. *

* Primeri: Weber, Erläuterungen zu den Sicherheitsvorschriften des Verbandes deutscher Elektrotechniker, v Berlinu in v Monakovem, 1900

Für jede solche Anlage sind besondere Betriebsvorschriften aufzustellen und dem Revierbergamte zur Genehmigung vorzulegen; für jede derselben ist ferner mindestens ein Wärter zu bestellen, der mit der Wartung und Beaufsichtigung der maschinellen Bestandteile der elektrischen Apparate und Leitungen vollkommen vertraut ist.

§ 161.

Das Berühren der elektrischen Leitungen, der elektrischen Maschinen und Apparate jeder Art ist verboten und nur dem Dienst- und Aufsichtspersonale unter Beobachtung der geeigneten Sicherheitsmaßregeln gestattet.

§ 162.

Die beim Bedienen der Maschinen zur Verwendung kommenden Leitern müssen stets in gutem Zustande und derart gebaut sein, daß ein Ausgleiten derselben tunlichst verhütet wird.

§ 163.

In geschlossenen Arbeitsräumen ober Tags dürfen auf einen Arbeiter nicht unter 10 m^3 Luftraum und nicht unter 0.5 m^2 freie Fensterfläche entfallen.

Die Hauptgänge in den Arbeitsräumen müssen in einer Breite von mindestens 0.6 m freigehalten werden.

Die Türen, durch welche man ins Freie gelangt, sollen, wenn möglich, nach außen aufgehen.

§ 164.

Treppen und Laufgänge müssen in gutem Stande erhalten werden und mit festem Geländer versehen sein.

Treppen, welche von Abschlußwänden begrenzt sind, müssen mindestens auf einer Seite eine Anhaltestange erhalten.

§ 165.

Fußbodenöffnungen, Fülltrichter, Gerüste, Bühnen, Galerien, Plattformen und schiefe Ebenen müssen derart her-

Za vsako tako napravo se morajo ustanoviti posebni obratni predpisi, ki jih je predložiti okrožnemu rudarskemu uradu v odobritev; za vsako izmed njih je dalje nastaviti vsaj po enega strojnika, ki je popolnoma večš oskrbovanju in nadziranju strojnih sestavin električnih aparatov in elektrovodov.

§ 161.

Prepovedano je, da bi se kdo dotikal elektrovodov, električnih strojev in aparatov sleherne vrste; dopuščeno je to le službenemu in nadzorstvenemu osebju, ki pa se mora ravnati po primernih varnostnih uredbah.

§ 162.

Lestve, ki se rabijo pri oskrbovanju strojev, morajo biti vedno v dobrem stanju in prirejene tako, da ne zdrsnejo izlahka.

§ 163.

V zaprtih delaviščih nad zemljo ne sme na enega delavca pripadati manj nego $10\ m^3$ ozračja in ne manj nego $0\cdot 5\ m^2$ proste okenske ploščine.

Glavni hodniki v delaviščih morajo biti prosti v širini vsaj $0\cdot 6\ m$.

Vrata, ki skozi nje izhajajo delavci pod milo nebo, naj se odpirajo na izvun, ako je le mogoče.

§ 164.

Stopnice in tekalni hodniki morajo biti vedno v dobrem stanju in opremljeni s trdno ograjo.

Stopnice, ki jih omejujejo ločilne stene, morajo vsaj na eni strani dobiti drog za prijemanje.

§ 165.

Odprtine v podu, polnilni lijaki, zgradbe, odri, galerije, ploščatine in strmine, morajo biti narejene tako, ozi-

gestellt, beziehungsweise versichert werden, daß Menschen weder von denselben hinabstürzen (vergleiche § 53), noch von herabfallenden Gegenständen getroffen werden können.

Sammelbehälter jeder Art, welche nicht mindestens 80 cm über den Erdboden hervorragen, müssen so versichert sein, daß Menschen nicht in dieselben hineinstürzen können.

§ 166.

Brunnen oder andere Räume, welche Stickgase enthalten können, wie Rauchkanäle u. dgl., sind vor dem Betreten auf ihre Gefährlosigkeit zu untersuchen. Beim Reinigen solcher Räume soll das damit betraute Personal nach Möglichkeit im Freien postiert sein.

§ 167.

Bei allen gefährlichen Arbeiten ober Tags, welche nicht unter die Vorschrift des § 134 fallen, bei denen aber ein Absturz des Arbeiters zu befürchten ist, hat sich derselbe nach Möglichkeit des Sicherheitsseiles zu bedienen.

Arbeiten auf Dächern sind unter allen Umständen nur mit dem Sicherheitsseile zu verrichten.

X. Besondere Bestimmungen.

§ 168.

Arbeiter, welche Verletzungen durch umherfliegende Splitter ausgesetzt sind, insbesondere auch Häuer an Betriebspunkten, wo die Rohle spritzt, müssen mit geeigneten Masken oder Brillen zum Schutze der Augen versehen und zu deren Gebrauch angehalten werden.

Bei der Arbeit mit Handmeißel sind Schutzkörbe, eventuell auch Spanfänger zu verwenden.

§ 169.

Maschinenwärtern, Einschiebern und Anschlägern sowie allen anderen Arbeitern, welche sich bei ihren Dienstesverrichtungen regelmäßig auf glatten und dabei oft feuchten und

roma zavarovane, da ljudje niti ne morejo padati z njih (primeri § 53.), niti jih ne morejo zadevati padajoči predmeti.

Nabiralniki vseh vrst, ki ne štrle vsaj 80 cm čez zemljo, morajo biti zavarovani tako, da ljudje ne morejo padati vanje.

§ 166.

Vodnjake ali druge prostore, ki imajo v sebi zadušne pline, kakor dimni kanali i. t. d., je treba, preden kdo stopi vanje, preiskati, ali niso nevarni. Kadar se snažijo taki prostori, bodi osebje, ki se mu je poverilo to delo, postavljeno zunaj, ako je le mogoče.

§ 167.

Pri vseh nevarnih delih nad zemljo, ki ne spadajo pod predpis § 134., pri katerih pa se je bati, da delavec ne pade, mora ta kolikor mogoče uporabljati varnostno vrv.

Dela na strehah naj se v vseh okolnostih opravljajo le z varnostno vrvjo.

X. Posebna določila.

§ 168.

Delavci, ki jih lahko poškodujejo okrog njih letajoči drobci, zlasti tudi kopači na obratovališčih, kjer škropi oglje, morajo imeti primerne maske ali naočnike, da si čuvajo oči; naziti je treba na to, da jih tudi rabijo.

Pri delu z ročnim dletom se morajo uporabljati varnostni koši, eventualno tudi lovila za osečke.

§ 169.

Strojnikom, vtikačem in pritezačem, dalje vsem drugim delavcem, ki se morajo pri svojih službenih opravilih redovito gibati na gladkih in pri tem često vlažnih in

öligten Stein- oder Metallflächen bewegen müssen, ist das Tragen von Pantoffeln und Holzschuhen, die am Fuße nicht solid befestigt werden können, untersagt.

§ 170.

Als Bergarbeiter dürfen nur Personen Beschäftigung finden, welche zur Bergarbeit tauglich und nicht mit solchen körperlichen oder geistigen Gebrechen behaftet sind, die leicht Anlaß zu Unglücksfällen geben können.

§ 171.

Bei Anweisung der Arbeiter ist darauf zu achten, daß einem jeden nur solche Arbeit zugeteilt werde, welche seinen Kräften angemessen ist, besonders aber, daß zu Arbeiten, mit welchen besondere Gefahr oder Handhabung von Maschinen verbunden ist, nur hinreichend kräftige, verständige und erfahrene Leute verwendet werden.

Bei Aufnahme von Arbeitern, die beim Bergwerksbetriebe noch nicht beschäftigt waren, oder wenn dies sonst notwendig erscheint, ist für eine vorgängige Unterweisung der Betreffenden Sorge zu tragen.

Jugendliche Arbeiter männlichen Geschlechtes unter 16 und Frauenspersonen unter 18 Jahren dürfen zum Hangelziehen, Bremsen, Karrenlaufen und Hundestoßen in ansteigenden Bahnen sowie zu sonstigen Arbeiten, bei welchen sie leicht Schaden leiden können, nicht verwendet werden.

Über die in Verwendung stehenden Arbeiter dieser Art ist bei jedem Werke ein Verzeichnis zu führen, aus welchem deren Alter sowie die Art der ihnen zugewiesenen Arbeit zu entnehmen ist.

§ 172.

Jedes in Betrieb stehende Grubenort ist in der Regel, jeder Abbau oder Verhau aber stets mit mindestens einem Vorgescriebenen (Althäuer) und einem Lehrhäuer zu belegen.

oljnatih kamenitih ali kovinskih ploščah, je prepovedano, da bi nosili brezpetnike in cikle, ki se ne dajo trdno privezati na nogo.

§ 170.

Za rudarje se smejo uporabljati samo take osebe, ki so zmožne za rudarsko delo in nimajo takih telesnih ali duševnih hib, ki bi lahko dajale povod nesrečam.

§ 171.

Ko se razpostavljajo delavci, je paziti na to, da se vsakemu odkáže le tako delo, ki je primerno njegovim močem, posebno pa na to, da se za dela, s katerimi je spojena posebna nevarnost ali opravilo s stroji, uporabljajo le dovolj krepki, razsodni in izkušeni ljudje.

Kadar se sprejmejo delavci, ki še niso delali v rudniškem obratu, ali kadar je sicer treba, se mora poskrbeti za to, da se dotičniki prej pouče.

Mladostni delavci moškega spola pod 16 leti in ženske pod 18 leti se ne smejo rabiti za to, da bi vlečili vretena, zavirali, vlečili kola in potiskali voziče na napetih progah, dalje tudi ne za drugačna dela, kjer bi se lahko poškodovali.

O delavcih te vrste, ki se uporabljajo, je treba pri vsakem rudniku voditi zaznamek, iz katerega sta razvidna njih starost in način dela, ki jim je odkazan.

§ 172.

Na vsak kraj v jami je treba po navadi, na vsak odkop ali zasek pa vselej postaviti vsaj po enega predpisanca (starejšega kopača) in po enega mlajšega kopača.

Als Vorgescriebene (Althäuer) dürfen nur Häuer verwendet werden, welche wenigstens ein Jahr lang unter der Leitung eines erfahrenen Häuers beim Abbau und Streckenbetriebe gearbeitet haben. Bei Kohlenwerken muß diese Verwendung in jenem Reviere erfolgt sein, in welchem der betreffende Bergbau gelegen ist.

Als Lehrhäuer, Anschläger, Abzieher und Bremser dürfen nur Bergleute angelegt werden, welche mindestens ein halbes Jahr lang als Förderer oder dergl. in Verwendung standen.

Die zur Überwachung der Vorschriften des Absatzes 2 und 3 erforderlichen Angaben müssen bei jedem Werke aufgezeichnet sein.

§ 173.

Einnännische Belegung von Grubenorten ist nur ausnahmsweise an voraussichtlich sicheren Orten und auch da mit der nachfolgenden Beschränkung nur unter der Bedingung gestattet, daß dem jeweiligen Häuer, welcher die Qualifikation als Vorgescriebener besitzen muß, ein Hilfsarbeiter oder Förderer beigegeben wird, oder sich das Ort in solcher Nähe von anderen Betriebspunkten befindet, daß eine *deutliche* Verständigung durch Zuruf möglich ist.

In Abbauen und Berhauen ist die einmännische Belegung untersagt.

§ 174.

Bei jedem im Betriebe stehenden Werke ist eine verantwortliche Leitung und die notwendige Aufsicht zu bestellen; bei den Kohlenbergbauen ist die letztere derart einzurichten, daß auf je 50 der beim Gruben- oder Tagbaubetriebe unmittelbar beschäftigten Personen ein im Schichtlohn stehender Betriebsaufseher (Steiger, Wettermann, Schachtmeister u. dgl.) entfällt.

§ 175.

Jede Bestellung eines Betriebsleiters oder Betriebsaufsehers, jede mehr als achttägige Verhinderung derselben in der Ausübung ihres Dienstes, desgleichen jeder Abgang

Kot predpisanci (starejši kopači) se smejo uporabljati le taki kopači, ki so vsaj leto dni delali pod vodstvom izkušenega kopača pri odkopavanju in na progi. Pri ogljenih rudnikih se je moralo to uporabljanje vršiti v tistem okrožju, kjer je dotični rudnik.

Za mlajše kopače, pritezače, odtezače in zavirače se smejo postavljati samo taki rudarji, ki so vsaj pol leta poslovali kot izpravljači i. t. d.

Podatki, kar jih je treba, da se izvršujejo predpisi odstavkov 2. in 3., morajo biti zabeleženi pri vsakem rudniku.

§ 173.

Obsajati jamske kraje z enim možem, je dopuščeno le izjemoma na predvidno varnih krajih in tudi tukaj z nastopno omejitvijo le proti temu, da se vsakokratnemu kopaču, ki mora biti usposobljen za predpisanca, doda pomožni delavec ali izpravljač ali da je kraj tako blizu drugih obratovališč, da se je moči razložiti s sporazumljati s klici.

Odkope in zaseke je prepovedano obsajati z enim možem.

§ 174.

Pri vsakem rudniku, v katerem se vrši delo, je treba nastaviti odgovorno vodstvo in potrebno nadzorstvo; pri ogljenih rudnikih se mora nadzorstvo urediti tako, da priha na vsakih 50 oseb, ki neposredno delajo v jami ali v svetlem lomu, po en obratni paznik (plezač, vetrač, predorski mojster), stoječ v izmenski mezdi.

§ 175.

Kadarkoli se namesti obratni voditelj ali obratni paznik, kadarkoli je zadržan nad 8 dni opravljati službo, dalje kadarkoli odide taka oseba iz rudnika, za katerega je

dieser Personen von dem Bergbaue, für welchen sie namhaft gemacht oder anerkannt worden sind, ist dem Revierbergamte innerhalb einer achttägigen Frist anzuzeigen.

Die vorgeschriebene Anzeige einer mehr als achttägigen Verhinderung ist auch dann zu erstatten, wenn für den Verhinderten ein Substitut nicht bestellt wird.

§ 176.

Jeder belegte Arbeitspunkt muß bei den Kohlenbergbauen mindestens zweimal, bei den übrigen Bergbauen mindestens einmal in jeder Schicht von einem Betriebsaufseher befahren werden; jederzeit widerrufliche Erleichterungen von der ersteren Vorschrift können vom Revierbergamte ausnahmsweise bei Werken mit sehr geringem Mannschaftswechsel und gleichmäßigen Produktionsverhältnissen bewilligt werden.

§ 177.

Die Beaufsichtigung der Instandhaltung des Fahrparkes, der Förderbahnen und sonstigen Fördereinrichtungen, wie insbesondere der Schacht-, Bremsberg- und Streckenverschlüsse (§§ 43, 53, 54 und 55), der Signal- und Beleuchtungsvorrichtungen (§§ 59 und 97) sowie die Revision der Förderseile, Ketten, Haken u. (S 153) hat das von der Betriebsleitung hierzu bestimmte Aufsichts- oder andere verlässliche Organ zu führen, welches etwaige Mängel an diesen Einrichtungen, sofern dieselben nicht ohne weiteres von ihm behoben werden können, behufs Abstellung dem Betriebsleiter oder dessen Stellvertreter anzuzeigen hat.

§ 178.

Niemand darf die zur Sicherheit des Betriebes, des Lebens und der Gesundheit der Arbeiter sowie zum Schutze der Oberfläche, insbesondere die zur Förderung, Fahrung, Wetterführung und Wasserhaltung getroffenen Einrichtungen beschädigen oder solche unbefugterweise abändern, versetzen oder unbrauchbar machen.

bila naznanjena ali priznana, se mora o tem obvestiti okrožni rudarski urad v roku 8 dni.

Predpisano oznanilo, da je obratni voditelj ali obratni paznik zadržan dalje nego 8 dni, se mora podati tudi tedaj, kadar se zadržancu ni postavil namestnik.

§ 176.

Na vsako obsajeno delavišče mora pri ogljenih rudnikih vsaj po dvakrat, pri drugih rudnikih vsaj po enkrat v vsaki izmeni priti obratni paznik; vsekdar preklicna olajšila prvega predpisa sme dovoljevati okrožni rudarski urad izjemoma pri jamah, kjer se moštvo menjava jako malo in kjer so pridobitne razmere enakomerne.

§ 177.

Nadzorstvo o tem, ali so vozni park, izpravne železnice in druge izpravne naprave, kakor posebe zaklepi pri predorih, zavornih progah in dragah (§§ 43., 53., 54. in 55.), signalne in razsvetljevalne naprave (§§ 59. in 97.) v dobrem stanju, dalje pregledovanje izpravnih vrvi, verig, kljuk i. t. d. (§ 153.) gre nadzorstvenemu ali kakemu drugemu organu, ki ga je določilo obratno vodstvo. Ta oseba mora naznaniti morebitne hibe pri teh napravah, ako jih ne more odpraviti sama, obratnemu voditelju ali njega namestniku, da se odpravijo.

§ 178.

Nihče ne sme poškodovati ali neupravičeno prenehati, predstavljati ali izprijeti naprav, ki so se ukrenile za varnost obrata, življenja in zdravja rudniških delavcev, dalje za varstvo površja, posebno pa za izpravljanje, pohod, prevetrovanje in odvodovanje.

Unbefugten ist das Öffnen und Beseitigen von Verschlüssen und Schutzvorrichtungen untersagt.

Diejenigen, welche zum Zwecke des Betriebes Verschlüsse oder Schutzvorrichtungen geöffnet oder beseitigt haben, sind verpflichtet, dieselben nach Erreichung des Betriebszweckes sofort wieder zu schließen oder in der früheren Weise wieder herzustellen.

§ 179.

Jeder Arbeiter ist verpflichtet, seinem Vorgesetzten sofort Anzeige zu erstatten, wenn er eine drohende Gefahr für Personen oder für die Grube bemerkt.

Bei Beginn der Schicht ist von jedem Arbeiter darauf zu achten, daß sämtliche Werkzeuge und Vorrichtungen, mit denen er zu arbeiten hat, dann die in dem betreffenden Grubenbaue befindlichen Schutzvorrichtungen in ordnungsmäßigem Zustande vorhanden sind.

Hiebei wahrgenommene oder solche Mängel, welche sich nachträglich während der Arbeit einstellen, hat er sofort zu beseitigen oder, falls dies nicht möglich ist, seinem Vorgesetzten (§ 177) anzuzeigen.

Können Mängel an den Schachtverschlüssen, dann den Signal- und Beleuchtungsvorrichtungen der Schächte nicht sofort behoben werden, so ist die Schachtförderung bis zur Beseitigung derselben einzustellen.

Beim Schichtwechsel am Arbeitsorte haben die abgehenden Arbeiter die Nachfolger (Ablöser) auf etwaige besondere Vorkommnisse und gefährliche Umstände aufmerksam zu machen.

§ 180.

Wird ein Arbeiter, wenn auch nur leicht verletzt, so hat er dies dem diensthabenden Betriebsaufseher oder der Betriebsleitung zur Anzeige zu bringen und namentlich bei Beschädigungen der Augen durch Gesteins-, Kohlen splitter u. dgl. sofort ärztliche Hilfe aufzusuchen.

Neupravičencem je prepovedano odpirati in odpravljati zaklepe in varnostne naprave.

Tisti, ki so v obratni namen odprli ali odpravili zaklepe ali varnostne naprave, so jih zavezani potem, ko se je dosegel obratni namen, takoj zopet zapreti ali pa jih postaviti v prejšnje stanje.

§ 179.

Vsak delavec je dolžan takoj obvestiti svojega predstojnika, kadar zapazi pretečo nevarnost za osebe ali za jamo.

Kadar se prične delo, mora vsak delavec paziti na to, da je vse orodje in da so se priprave, s katerimi ima delati, dalje varnostne naprave, kar jih je v dotičnem jamskem lomu, v redovitem stanju.

Pri tem opažene ali take hibe, ki se pojavijo naknadno med delom, mora takoj odpraviti ali pa jih, če to ni mogoče, naznaniti svojemu predstojniku (§ 177.).

Če se hibe na predornih zaklepih, dalje na signalnih in razsvetljevalnih napravah v predorih ne morejo odpraviti takoj, se mora izpravljanje v predoru ustaviti dotlej, da se odpravijo.

Pri izmeni na delavišču morajo odhajajoči delavci nastopnike opozoriti na morebitne posebne dogodke in nevarne okolnosti.

§ 180.

Kadar se delavec poškoduje, najsi le lahko, mora o tem obvestiti obratnega paznika, ki je ravno v službi, ali obratno vodstvo in zlasti, kadar mu poškodujejo oči kameniti, ogljeni drobeci i. t. d., takoj poiskati zdravniško pomoč.

§ 181.

Jede Verunreinigung der Arbeitsräume ist strenge untersagt.

In den Gruben und bei den Werksghaden sind, wo dies erforderlich ist, zweckentsprechende Aborte anzulegen, für deren Desinfizierung, zeitweise Entleerung und Reinigung Sorge zu tragen ist. Bezüglich der Anzahl derselben hat als Richtschnur zu dienen, daß für je 30 Mann der in der Grube gleichzeitig beschäftigten Arbeiter mindestens ein Abort vorhanden sein muß.

Faulende, zur Bildung übelriechender Gase Veranlassung gebende Abfallstoffe u. dgl. dürfen in den Arbeits- und Grubenräumen nicht geduldet werden.

§ 182.

Bei jedem Werke müssen Einrichtungen getroffen sein, um die auf der Grube angefahrne Mannschaft nach Zahl und Person jederzeit genau zu ermitteln.

Wenn Arbeiter vermißt werden und niemand über ihr Ausbleiben Auskunft zu geben vermag, so sind sofort Nachforschungen nach ihnen anzustellen.

§ 183.

Auf jeder selbständigen Grubenanlage, welche nicht in der Nähe der Mannschaftswohnungen gelegen ist, muß eine heizbare Mannschaftsstube (Raue) von einer der Belegschaft entsprechenden Größe vorhanden sein, in welcher sich die Arbeiter ausruhen, trocknen und umkleiden können.

Zum Schutze der in Aufbereitungsstätten, in Tagbauen und am Abraume beschäftigten Personen gegen Regen usw. sind im Falle des Erfordernisses Rauen zu errichten oder Schutzdächer anzubringen.

§ 184.

Bei jedem selbständigen Betriebe ist für gesundes, der Mannschaft jederzeit zugängliches Trinkwasser Sorge zu tragen.

§ 181.

Strogo je prepovedano, kakorkoli onečiščati delavišča.

V jamah in pri rudarskih kočah se morajo, kjer je treba, napraviti primerna stranišča; poskrbeti je za to, da se razkužujejo, časih izpraznijo in očistijo. Glede njih števila naj služi pravilo, da mora biti za vsakih 30 mož, ki istočasno delajo v jami, vsaj po eno stranišče.

Gnijoči odpadki, ki provzročajo smrdeče pline i. t. d., se ne smejo trpeti v delovnih in jamskih prostorih.

§ 182.

Pri vsakem rudniku morajo biti naprave, da se vsak čas lahko natančno pozve, koliko delavcev je prišlo na delo.

Kadar se delavci pograše in nihče ne ve, zakaj so izostali, je treba takoj pozvedovati po njih.

§ 183.

Na vsaki samostojni jamski napravi, ki ni blizu rudarskih stanovališč, mora biti kurilna stanica za moštvo, in sicer toliko, da ustreza velikosti obsadke; v njej delavci lahko počivajo, se suše in preoblačijo.

Da so tiste osebe, ki delajo v pripravljalnicah, v svetlih lomih in v odkrивnem lomu, zavarovane zoper dež i. t. d., se morajo, ako je treba, prirediti zanje stanice ali varnostne strehe.

§ 184.

Pri vsakem samostojnem obratu se mora skrbeti za zdravo pitno vodo, ki je moštvu vsak čas pristopna.

Den in der Grube beschäftigten Arbeitern ist das erforderliche Trinkwasser in genügender Menge und in reinem Zustande an geeigneten Punkten stets zur Verfügung zu halten. Eine Verunreinigung der hiezu verwendeten Behälter und sonstigen Gefäße ist strenge untersagt.

§ 185.

Bei jedem selbstständigen Betriebe, bei welchem 20 Mann oder darüber beschäftigt sind, muß ein tragbarer Krankenstuhl und bei allen Betrieben das erforderliche Verbandzeug und die nötigen Arzneimittel zur ersten Hilfeleistung in Unglücksfällen vorhanden sein. Auch sind einige Leute sowie sämtliche Betriebsaufseher auf die erste Hilfeleistung anzulernen.

§ 186.

Bei allen Betrieben ist nach Maßgabe des Bedürfnisses für die Errichtung von Mannschaftsbädern oder anderen geeigneten Wascheinrichtungen Sorge zu tragen.

§ 187.

Die besonderen Wege zu den Gruben und Werksgaden sollen, solange der Betrieb dauert, in einem solchen Stande erhalten werden, daß die selbe Benützenden bei gewöhnlicher Vorsicht nicht Gefahr laufen, zu fallen oder abzustürzen.

Bei Eisbildung sind die Werkzplätze, soweit sie regelmäßig von Menschen begangen werden, mit Asche, Sand oder dergl. zu bestreuen.

§ 188.

Zu Arbeiterwohnungen dürfen keine gesundheitschädlichen Räume gewidmet werden.

Der gesamte Wohnraum soll nicht unter 15 m³, der Schlafraum nicht unter 10 m³ per Kopf betragen; auch soll stets für genügendes Licht, Wärme, Feuericherheit, Reinlichkeit, zweckentsprechende Entfernung der Abfallstoffe, gesundes Trinkwasser und Lüften der Wohnräume gesorgt sein.

Delavci, ki delajo v jami, morajo imeti potrebno pitno vodo v zadostni množini in v čistem stanju na primernih krajih vedno na razpolago. Strogo je prepovedano onesnaževati vodne shrambe in drugačne posode.

§ 185.

Pri vsakem samostojnem obratu, pri katerem dela 20 mož ali več, mora biti prenosen stol za bolnike in pri vseh obratih potrebne obeze in potrebna zdravila za prvo pomoč pri nezgodah. Tudi je treba nekaj rudarjev kakor tudi vse obratne paznike poučiti o prvi pomoči.

§ 186.

Pri vseh obratih je, kakršna je pač potreba, ustanoviti rudarske kopeli ali drugačne primerne naprave za umivanje.

§ 187.

Posebna pota k jamam in rudarskim kočam morajo biti, dokler traja obrat, v takem stanju, da tisti, ki hodijo po njih, niso v nevarnosti pasti ali se zvrniti, če so količkaj oprezni.

Kadar se dela led, morajo biti delavišča, v kolikor redoma ljudje hodijo po njih, potresena s pepelom, peskom i. dr.

§ 188.

Za delavska stanovanja se ne smejo uporabljati zdravju škodljivi prostori.

Ves stanovalski prostor naj ne znaša pod $15 m^3$, spalnica ne pod $10 m^3$ za moža; tudi naj bo vedno poskrbljeno za zadostno luč, gorkoto, varnost proti ognju, snažnost, primerno odpravo odpadkov, zdravo pitno vodo in za zračenje stanovališča.

Die Feststellung der hierauf bezugnehmenden Vorschriften hat durch Hausordnungen zu erfolgen, welche dem Revierbergamte zur Genehmigung vorzulegen sind.

XI. Markscheidearten.

§ 189.

Die gemäß § 185 a. B. G. zu führenden Markscheidearten sind nach Maßgabe der hiefür geltenden Vorschriften stets kurrent nachzutragen; dieselben haben nicht nur alle markscheiderisch aufgenommenen untertägigen Gegenstände ihrer Gestalt, Größe und Lage nach, sondern auch die Taggebäude und Wasserbassin, Teiche, die oberhalb oder hinter einer Abbaufront entstandenen Wassertümpel, ferner die Klärsümpfe, Eisenbahnen, Straßen und alle sonstigen Objekte der Lagesituationen, welche durch den Grubenbetrieb beschädigt werden oder auf den letzteren gefährdend einwirken können, dann die zur Erhaltung dieser Gegenstände allenfalls festgestellten Sicherheitspfeiler bildlich darzustellen.

Können alle diese Details ohne Beeinträchtigung der erforderlichen Übersichtlichkeit auf einem Risse nicht aufgetragen werden, so sind Spezial- und Unterlagsrisse anzufertigen, welche mit dem Hauptrisse leicht in Zusammenhang gebracht werden können.

Mit den Grundrissen sind stets auch die erforderlichen Profile zu verbinden.

§ 190.

Eine markscheiderische Vermessung und Angabe gilt nur dann als richtig, wenn die Differenzen

1.) in der Länge und Breite sowie in der geradlinigen föhligen Entfernung

- a) beim Messen mit Visierinstrumenten nicht über 1 : 5000,
- b) beim Messen mit Hängezeug nicht über 1 : 1000;

2.) in Seigerteufen

- a) bei Anwendung des Nivellierinstrumentes nicht über 1 : 20.000,

Dotični predpisi se ustanavljajo z domačimi redi, ki se morajo predložiti okrožnemu rudarskemu uradu v odobritev.

XI. Jamomerske karte.

§ 189.

Jamomerske karte, ki se morajo voditi po določilu § 185. spl. rud. zak., se morajo po veljajočih predpisih vedno izpopolnjevati sproti; v slikah morajo predstavljati ne samo jamomersko zaznamenovane podzemске predmete po njih postavi, velikosti in leži, ampak tudi nadnevna poslopja in vodne baséne, ribnike, vodne tolmune, nastale nad odkopnim očeljem ali za njim, dalje čistilne jame, železnice, ceste in vse druge predmete nadnevnih položij, ki jih oškoduje jamski obrat ali ki utegnejo škodljivo vplivati na ta obrat, dalje varnostne stebre, ki so se morebiti postavili za ohrano teh predmetov.

Če se vse te podrobnosti ne morejo zabeležiti v načrt, da ne bi bilo na kvar preglednosti, je treba napraviti posebne in podložne načrte, ki se lahko spravljajo v stiko z glavnim načrtom.

Z osnovnimi načrti se morajo vedno združevati tudi potrebni profili.

§ 190.

Jamomerska izmera in napoved se le tedaj smatra za pravo, kadar ne znašajo razlike:

1.) v dolžini in širini, takisto v premi vodoravni razdalji

a) pri merjenju z vizirnimi instrumenti nad 1:5000,

b) pri merjenju z visečim kompasom nad 1:1000;

2.) v navpičnih globinah

a) ob uporabi nivelirnega instrumenta nad 1:20.000,

- b) bei Anwendung des Gradbogens nicht über 1:10.000 der flachen Ausdehnung der durchgemessenen Tour, und ferner
- 3.) bei Flächenmessungen nicht über 1:200 ($\frac{1}{2}\%$),
- 4.) bei Volumbestimmungen nicht über 3:400 ($\frac{3}{4}\%$) des gemessenen Ganzen betragen.

§ 191.

Für neu anzulegende Grubenkarten wird der Maßstab 1:1000, für Details solcher Karten (Spezialkarten) der Maßstab 1:500, dann für Übersichtskarten der Maßstab 1:10.000 empfohlen.

§ 192.

Jeder Sohlriß soll nach dem astronomischen Meridiane orientiert und mit einem Quadratnetz überzogen werden, in welchem die Quadratseiten mit dem astronomischen Meridiane, beziehungsweise der Ost-Westlinie, parallel laufen.

Insofern dies bei schon vorhandenen Rißen nicht der Fall sein sollte, ist bei deren Erneuerung hierauf Bedacht zu nehmen.

§ 193.

Bevor unterirdische Baue durch den Abbau oder infolge anderer Betriebsanordnungen unzugänglich werden, müssen dieselben marktscheiderisch aufgenommen werden.

Insbefondere ist der Abbau an Marktscheiden und Sicherheitspfeilergrenzen, dann in der Nähe größerer Wasseransammlungen nur nach vorhergegangener genauer Kartierung der in Betracht kommenden Grubenbaue gestattet.

§ 194.

Wenn auf einer Grube der Betrieb eingestellt wird, so muß jedesmal vorher die genaue Nachtragung des Grubenbildes erfolgen.

b) ob uporabi klonomera nad 1:10.000 ploske razsežnosti premerjene proge, in dalje

3.) pri merjenju ploskev nad 1:200 ($\frac{1}{2}\%$);

4.) pri določevanju vsebine nad 3:400 ($\frac{3}{4}\%$) izmerjene celote.

§ 191.

Za karte, ki naj se osnujejo na novo, se priporoča merilo 1:1000, za podrobnosti takih kart (specialne karte) merilo 1:500, dalje za pregledne karte merilo 1:10.000.

§ 192.

Vsak talni načrt naj bo orientiran po astronomskem poldnevniku in prevlečen s kvadratno mrežo, v kateri teko kvadratne stranice vzporedno z astronomskim poldnevnikom, oziroma z vzhodno-zapadno črto.

V kolikor načrti, kar jih je že kje, niso uravnani tako, se je treba na to ozirati pri njih obnovitvi.

§ 193.

Preden postanejo podzemski lomi nedostopni po odkopu ali spričo drugih obratnih naredb, jih je treba izmeriti.

Zlasti je odkopavanje na rudniških mejah in mejah varnostnih stebrov, potem blizu tam, kjer se nabira voda v večji množini, dovoljeno le potem, ko so se natančno kartirali jamski lomi, kar jih prihaja v poštev.

§ 194.

Kadar se v jami ustavi obrat, se mora vselej poprej natančno dodati slika dotične jame.

§ 195.

Auf Verlangen sind dem Revierbergamte behufs Abzeichnung die Originalien der Markscheidekarten, Spezialrisse und Übersichtskarten zur Verfügung zu stellen oder aber vollständige Kopien derselben zu übergeben und auf Erfordern in entsprechenden Zeiträumen nachzutragen.

XII. Schlußbestimmungen.

§ 196.

Der Eintritt in die Gruben- und Aufbereitungswerke, in die Schachtgebäude sowie in alle Räumlichkeiten über oder unter Tag, in denen Maschinen, Dampfkessel oder andere Vorrichtungen aufgestellt sind, ist außer den bei dem betreffenden Betriebszweige Bediensteten sowie jenen Personen, welche zum Verwaltungs- und Aufsichtspersonale des Werkes gehören, nur den Abgeordneten der k. k. Behörden in Ausübung ihres Dienstes zu gestatten.

Anderere Personen dürfen diese Räumlichkeiten nur gegen Bewilligung oder über Auftrag der Werksleitung und in solchem Falle nur in Begleitung eines fachkundigen Führers betreten.

Dieses Verbot ist durch Warnungstafeln an den Zugängen ersichtlich zu machen.

§ 197.

Personen, welche sich in trunkenem Zustande befinden, sind von den Grubenbauen und Manipulationsstätten fernzuhalten.

Der Genuß geistiger Getränke während der Schicht ist strengstens untersagt.

Personen, die mit einer Krankheit oder einem Gebrechen behaftet sind und infolge dieses Zustandes bei der Grubenfahrt ihr oder anderer Leben gefährden können, dürfen zu den Grubenbauen nicht zugelassen werden.

§ 195.

Na zahtevo se morajo dati okrožnemu rudarskemu uradu na razpolago izvirniki jamomerskih kart, posebnih načrtov in preglednih kart, da jih prereže, ali pa se mu morajo izročiti popolni posnetki in se izpopolniti v primernih rokih, če je treba.

XII. Sklepna določila.

§ 196.

Stopati smejo v jame in pripravljalnice, v predorne zgradbe, takisto v vse prostore nad zemljo in pod zemljo, kjer stoje stroji, parni kotli ali druge naprave, razen uslužbencev, ki delajo pri dotični obratni stroki, dalje onih oseb, ki spadajo k upravnemu in nadzorstvenemu osebju, le odposlanci c. kr. oblastev, kadar izvršujejo svojo službo.

Druge osebe smejo prihajati v te prostore le z dovolitvijo ali po naročilu rudniškega vodstva in v tem primeru samo v spremstvu zvedenega vodnika.

Ta prepoved mora biti vidno nabita na svarilnih tablah pri dohodih.

§ 197.

Osebe, ki so pijane, se morajo zavračati od jam in manipulacijskih poslopij.

Prepovedano je uživati opojne pijače med delom.

Osebe, ki so bolne ali ki imajo telesno hibo in bi zaraditega utegnile pri jamskem pohodu spravljati v nevarnost svoje življenje ali življenje drugih ljudi, se ne smejo pripuščati k rudniškim lomom.

§ 198.

Abdrücke dieser allgemeinen Bergpolizei-Verordnung sind an alle Betriebsbeamten, Gruben-, Tag- und Aufbereitungsaufseher zur Darnachachtung und Unterweisung der Mannschaft sowie an die Lokalarbeiter-Ausschüsse abzugeben.

Außerdem sind angemessene Auszüge aus dieser Verordnung, dann die für die ganze Mannschaft einer Grube geltenden besonderen Vorschriften (§§ 27, 95, 101 und 125) in den Anfahrtsstuben anzuschlagen und allmonatlich mindestens einmal zur Verlesung zu bringen.

§ 199.

Die vorstehenden Vorschriften finden auch dann Anwendung, wenn einzelne Arbeiten des Bergwerksbetriebes an fremde Unternehmer vergeben werden, und bleibt auch in diesen Fällen die Werksinhabung sowie die Betriebsleitung für deren genaue Einhaltung verantwortlich.

§ 200.

Das Revierbergamt behält sich vor, in besonderen Fällen Ausnahmen von einzelnen Bestimmungen dieser allgemeinen Bergpolizei-Vorschriften, Abänderungen derselben oder Fristen zu bewilligen, innerhalb welcher die darin angeordneten Einrichtungen durchzuführen sind; findet das Revierbergamt einem derartigen Ansuchen keine Folge zu geben, so steht gegen einen abweislichen Bescheid binnen 30 Tagen a. r. der Rekurs an die Berghauptmannschaft offen.

Wird um solche Ausnahmen oder um längere Fristen nicht angesucht, so sind die in den §§ 67, 144, 163, 183 und 186 getroffenen Verfügungen binnen Jahresfrist, die übrigen, insofern sie Abänderungen oder Ergänzungen bestehender Einrichtungen erfordern, binnen drei Monaten nach Eintritt der Rechtskraft dieser Verordnung in Vollzug zu setzen. Die Vorschrift des § 25, 2. bis 4. Absatz, findet auf neu zu eröffnende Kohlenwerke und auf den Aufschluß neuer Feldestteile bereits bestehender Anwendung.

§ 198.

Odtiski tega splošnega rudniško-redarstvenega ukaza se morajo oddati vsem obratnim uradnikom, jamskim, nadnevnim in pripravljalniškim paznikom, da se ravna po njem in da o njem pouče moštvo, takisto krajnim delavskim odborom.

Vrhutega se morajo primerni izvadki iz tega ukaza, dalje posebni predpisi, veljajoči za vse moštvo kake jame (§§ 27., 95., 101. in 125.), nabiti v dohodnih stanicah in vsak mesec prečitati vsaj po enkrat.

§ 199.

Pričujoči predpisi se uporabljajo tudi tedaj, kadar se posamezna dela rudniškega obrata oddado tujim podjetnikom; tudi v teh primerih ostane rudniško lastništvo kakor tudi obratno vodstvo odgovorno za to, da se natančno izpolnjujejo.

§ 200.

Okrožni rudarski urad si pridržuje pravico, da v posebnih primerih dovoljuje izjeme posameznih določil teh splošnih rudarsko-redarstvenih predpisov, izpremembe ali obroke, v katerih se morajo zvršiti ukazane naprave; kadar okrožni rudarski urad ne ugotovi takih prošnji, je moči proti odrečnemu odloku v 30 dneh *a. r.* priglasiti ugovor rudarskemu glavarstvu.

Kadar se ne prosijo take izjeme ali daljši obroki, se morajo ukazi, obseženi v §§ 67., 144., 163., 183. in 186., izvršiti v letu dni, drugi pa, v kolikor zahtevajo izpremembe ali izpopolnitve obstoječih naprav, v treh mesecih, ko dobi ta ukaz pravno moč. Predpis § 25., 2. — 4. odstavek, velja za ogljene rudnike, ki naj se na novo odpro, in za odkritje novih poljskih delov že obstoječih ogljenih rudnikov.

Ohne besondere Bewilligung sind Ausnahmen von diesen Bestimmungen, gegen umgehende Anzeige an das Revierbergamt auch in den Fällen des § 222 a. B. G. bei Gefahr im Verzuge, sowie überhaupt dann statthaft, wenn es sich um die Rettung von Menschen oder um die Bekämpfung von Gefahren für den Bestand des Werkes oder größerer Abteilungen desselben handelt.

§ 201.

Bei jedem Werke ist ein Befahrungsbuch zu führen, in welches die von den inspizierenden Beamten der k. k. Bergbehörde im Einvernehmen mit dem Betriebsleiter getroffenen Verfügungen, die Tage der gemäß § 198 dieser Verordnung erfolgten Verlesung unter gleichzeitiger Namhaftmachung der die Verlesung besorgenden Personen, ferner alle den Betrieb des Werkes betreffenden rechtskräftigen bergbehördlichen Verordnungen und Erlässe, dann alle bewilligten Ausnahmen und Abänderungen vorstehender Bergpolizei-Vorschriften einzutragen sind.

Die Benützung des Befahrungsbuches zur Eintragung der von den Werksbesitzern oder deren Bevollmächtigten ausgehenden Maßregeln und Anordnungen bleibt denselben überlassen.

§ 202.

Jede bei dem Bergbaubetriebe (§ 131 a. B. G.) vorkommende tödliche oder schwere Verletzung ist stets unverweilt, d. i. mit der nächsten Post, zur Kenntnis des Revierbergamtes zu bringen.

Mit der an das Revierbergamt zu erstattenden Anzeige ist eine kurze Beschreibung des Unglücksfalles zu verbinden und soll dieselbe auch durch ein ärztliches Zeugnis vervollständigt sein. Durch eine Verspätung in der Abgabe des ärztlichen Pareres darf die rechtzeitige Anzeige an das Revierbergamt nicht verzögert werden.

Als schwere Verletzung ist jene anzusehen, welche eine Gesundheitsstörung oder Berufsunfähigkeit von mindestens

Brez posebne dovolitve so izjeme teh določil dopustne proti takojšnjemu obvestilu okrožnega rudarskega urada tudi v primerih § 222. spl. rud. zak., če preti nevarnost, in vobče takrat, kadar treba rešiti ljudi ali odvrniti nevarnost za obstoj rudnika ali njega večjih oddelkov.

§ 201.

Pri vsakem rudniku je voditi knjigo o pohodu. V to knjigo je treba zabeleževati naredbe, ki jih je ukrenil nadzirajoči uradnik c. kr. rudarske oblasti dogovorno z obratnim voditeljem, dneve, ko se je po določilu § 198. tega ukaza zvršilo prečitanje, in obenem imena oseb, ki so ga zvršile, dalje vse pravomočne rudarsko-oblastvene naredbe in ukaze, kar se jih tiče obrata v rudniku, dalje vse dovoljene izjeme in izpremembe pričujočih rudarsko-redarstvenih predpisov.

Ali lastniki rudnika ali njih pooblaščenci uporabljajo knjigo o pohodu za to, da jim služi za vpisovanje takih naredb in navodil, ki jih izdajajo sami, je to prepuščeno njim samim.

§ 202.

O vsaki smrtni ali težki poškodbi, ki se pripeti pri rudniškem obratu (§ 131. spl. rud. zak.), se mora nemudoma, t. j. s prihodnjo pošto, obvestiti okrožni rudarski urad.

Z obvestilom, ki se pošlje okrožnemu rudarskemu uradu, je spojiti kratek popis, kako se je pripetila nesreča; tudi naj se obvestilo izpopolni z zdravniškim izpričevalom. Če se zdravniški izvid odda pozneje, se zaradi tega ne sme zakesniti poročilo na okrožni rudarski urad.

Kot težko poškodbo je smatrati tisto, iz katere izvira motitev v zdravju ali nezmožnost za delo vsaj za 20 dni, ali

20tägiger Dauer zur Folge hat, oder welche mit Rücksicht auf die Erheblichkeit des dem Körper zugefügten Nachtheiles und der herbeigeführten wichtigen, wenn auch nur ganz kurz dauernden Gesundheitsstörung vom rein ärztlichen Standpunkte als eine an sich schwere erscheint.

Erfolgt nachträglich der Tod eines Verletzten oder erweist sich eine anfänglich für leicht angesehene Verletzung nachhinein als eine schwere, so ist dies dem Revierbergamte unabhängig von der ersteren Unfallsanzeige ohne Aufschub bekanntzugeben.

An Örtlichkeiten, wo eine tödliche oder schwere Verunglückung stattfand, soll, sofern dies mit einer ungestörten Fortsetzung des Werksbetriebes vereinbar ist, nichts geändert werden, bevor nicht das Revierbergamt die vorgeschriebene Lokalerhebung angestellt hat.

Ausnahmen sind behufs Vergütung von Verunglückten sowie zur Vornahme etwaiger weiterer Rettungsarbeiten, oder wenn es die Betriebssicherheit erheischt, zulässig.

Sollte diese Lokalerhebung binnen acht Tagen, von dem Tage an gerechnet, an welchem die Unfallsanzeige der Post übergeben worden ist, nicht erfolgen, so steht jeder weiteren Veränderung des Unfallsortes nichts mehr im Wege; es ist jedoch eine deutliche Skizze der Örtlichkeit abzunehmen und bei der nachträglich erfolgenden Erhebung vorzulegen.

Außer den Fällen der §§ 1, 6, 9, 18, 20, 29, 68, 94, 138, 175 und 200 dieser Verordnung sind auch alle Ereignisse im Bergbaubetriebe, welche die Sicherheit von Personen, Anlagen zc. gefährden, wie Wasser- oder Gaseinbrüche zc., dann wichtige, den Bergbaubetrieb betreffende Ereignisse überhaupt, insbesondere Arbeiterausstände oder darauf hindeutende Bewegungen, größere Arbeiterentlassungen, allgemeine Lohnreduktionen zc. dem Revierbergamte anzuzeigen.

Bei Gefahr im Verzuge ist über alle derartigen Ereignisse auch eine Anzeige an die kompetente politische Behörde (im Gebiete der Stadt Triest auch an die Polizeibehörde) zu machen.

In besonderen Fällen, bei Ereignissen, welche ein nicht gewöhnliches Aufsehen erregen, bei der gleichzeitigen Ver-

ki je s čisto zdravniškega stališča težka sama po sebi glede na znatnost škode, ki jo je povzročila telesu in glede važne, najsi samo kratko trajajoče motitve v zdravju.

Kadar poškodovanec naknadno umre, ali kadar se poškodba, ki se je najprej smatrala za lahko, izkaže kesneje za težko, je treba o tem nezavisno od prvega naznanila o nezgodi brez odloga obvestiti okrožni rudarski urad.

Na krajih, kjer se je pripetila smrtna ali huda nesreča, se ne sme, ako se dá pri tem nemočeno delati dalje, izpremeniti nič, dokler ni okrožni rudarski urad odredil predpisanega krajevnega ogleda.

Izjeme so dopustne glede otetbe ponesrečencev kakor tudi za izvršitev morebitnih nadaljnjih rešilnih del ali če zahteva tako varnost obrata.

Ako bi se ta krajevni ogled ne zvršil v osmih dneh, pričenši z dnem, ko se je naznanilo o nezgodi oddalo pošti, ni nobene zapreke več, da se ne bi smel izpremeniti kraj nezgode; vendar pa je prirediti razločen obrisek o kraju in ga predložiti pri naknadnem ogledu.

Razen o primerih §§ 1., 6., 9., 18., 20., 29., 68., 94., 138., 175. in 200. tega ukaza se mora okrožni rudarski urad obveščati tudi o vseh dogodkih v rudniškem obratu, ki so nevarni osebam, napravam i. t. d., kakor o vdorih vode ali plinov i. t. d., dalje o važnih dogodkih vobče, ki se tičejo rudniškega obrata, zlasti o delavskih stavkah ali gibanjih, ki kažejo na stavke, o večjih odpustitvah delavcev, o splošnih zmanjšilih mezd i. t. d.

Ako preti nevarnost, je treba o vseh takih dogodkih obvestiti tudi pristojno politično oblastvo (v ozemlju tržaškega mesta tudi policijsko oblastvo).

V posebnih primerih, pri dogodkih, ki zbujaajo nenavadno pozornost, tedaj, kadar se ob istem času ponesreči

unglückung mehrerer Arbeiter, bei Schlagwetterexplosionen, bei Arbeiterausständen u. dgl. sind diese Anzeigen telegraphisch zu erstatten.

§ 203.

Die vorstehenden Vorschriften treten am 1. März 1902 in Kraft.

K. k. Revierbergamt Laibach

am 30. November 1901.

Der f. f. Revierbergbeamte:

Dr. Horiak.

več delavcev, pri razletih treskavih sap, pri delavskih stavgah i. t. d. se morajo ta obvestila pošiljati brzojavno.

§ 203.

Pričujoči predpisi stopijo dne 1. marca 1902. v veljavnost.

C. kr. okrožni rudarski urad v Ljubljani

dne 30. novembra 1901.

C. kr. okrožnorudarski uradnik:

dr. Horiak.

NARODNA IN UNIVERZITETNA
KNJIJNICA



00000466699

